USER´S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D`UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D‘ USO

ROADJACK 8 / 10

BATTERY POWERED **BLUETOOTH LOUDSPEAKER** WITH MIXER

LDRJ8 / LDRJ10

You‘ve made the right choice!

We have designed this product to operate reliably over many years. LD Systems stands for this with its name and many years of experience as a manufacturer of high-quality audio products.

Please read this User‘s Manual carefully, so that you can begin making optimum use of your LD Systems product quickly.

You can find more information about LD SYSTEMS at our Internet site WWW.**LD-SYSTEMS**.COM

Introduction

The active 2-way systems from the Road Jack series are equipped for easy transportation with integrated wheels and a pull-out handle. The built-in battery provides for a period of up to 20 hours of continuous operation.

The mixer provides three separately controllable input channels, a 2-band EQ, an adjustable echo and a controller for the overall volume. Through the combo-, 6.3 mm jack, RCA and 3.5 mm TRS mini jacks, a variety of input sources can be connected.

The outstanding feature is the built-in Bluetooth player that allows wireless streaming of audio content to the system. In addition, USB memory and SD cards can be used as storage media.

Both systems are supplied with a handy IR remote control and a convenient tripod adapter.

ROADJACK 8 / 10

BATTERY POWERED **BLUETOOTH SPEAKERS** WITH MIXER

LDRJ8 / LDRJ10

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

PREVENTIVE MEASURES:

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observ e the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that is cooled sufficiently and cannot overheat. Avoid direct sunlight!
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. Do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below. Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases.
12. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
13. Make certain that objects cannot fall into the device.
14. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
15. Do not open or modify this equipment.
16. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
17. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
18. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in anot her way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
19. Clean the equipment using a dry cloth.
20. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
21. Plastic bags must be kept out of reach of children.

FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS:

22. CAUTION: If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
23. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
24. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
25. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.
26. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want

to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.
27. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
28. IMPORTANT INFORMATION: Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.
29. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
30. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.
31. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.

CAUTION:
Never remove the cover, because otherwise there may be a risk of electric shock. There are no user serviceable parts inside. Have repairs carried out only by qualified service personnel.

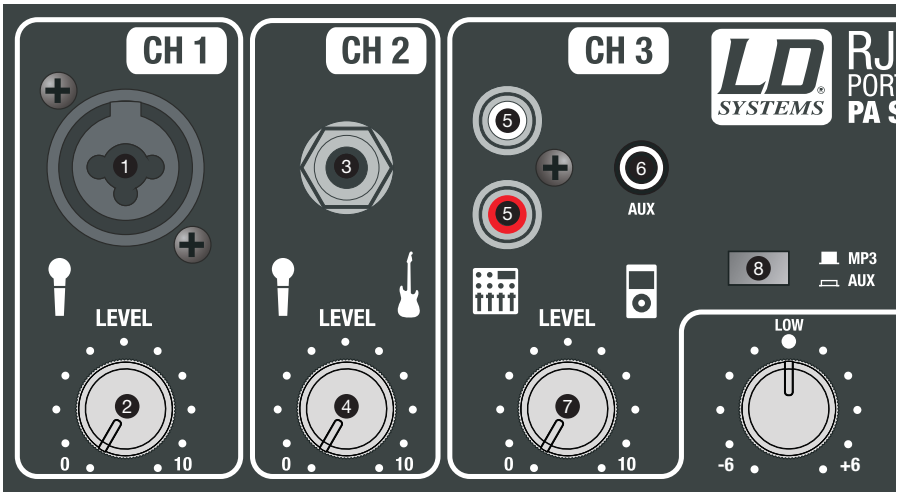
The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

The exclamation mark within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions.

CAUTION – HIGH VOLUME LEVELS WITH AUDIO PRODUCTS!
This equipment is intended for professional use. Therefore, commercial use of this equipment is subject to the respectively applicable national accident prevention rules and regulations. As a manufacturer, Adam Hall is obligated to notify you formally about the existence of potential health risks.
Hearing damage due to high volume and prolonged exposure: When in use, this product is capable of producing high sound-pressure levels (SPL) that can lead to irreversible hearing damage in performers, employees, and audience members. For this reason, avoid prolonged exposure to volumes in excess of 90 dB.

To prevent possible hearing damage, avoid listening at high volume levels over long periods of time. Even exposure to short bursts of loud noise can result in hearing loss. Please keep the volume constantly at a comfortable level.

CONNECTIONS, **CONTROLS, AND INDICATORS**:



❶ **INPUT CH 1**
Balanced microphone input (XLR / 6.3 mm jack combo) It is also possible to use an unbalanced microphone cable (mono jack).

❷ **LEVEL CH 1**
Volume controller for channel 1 (CH 1). Turning the knob to the right increases the volume and turning it to the left decreases it.

❸ **INPUT CH 2**
Unbalanced instrument/microphone input with 6.3 mm jack.

❹ **LEVEL CH 2**
Volume controller for channel 2 (CH 2). Turning the knob to the right increases the volume and turning it to the left decreases it.

❺ **INPUT CH 3 (CINCH)**
Unbalanced line input (RCA) for connecting an external audio source (e.g., CD player, MP3 player). An incoming stereo signal is mono summed internally. To activate the RCA input, switch 8 (MP3 / AUX) on the control panel must be depressed, the incoming signal is now on channel 3 (CH 3). If the socket of the mini-jack input is in use, the RCA jacks of channel 3 (CH 3) are muted.

CONNECTIONS, **CONTROLS, AND INDICATORS**:

6 INPUT CH 3 (MINI-JACK)
Unbalanced line input with 3.5mm jack for connecting an external audio source (e.g. laptop, MP3 player). An incoming stereo signal is mono summed internally. To activate the mini-jack input, switch 8 (MP3 / AUX) on the control panel must be depressed, the incoming signal is now on channel 3 (CH 3). If the socket of the mini-jack input is in use, the RCA jacks of channel 3 (CH 3) are muted.

7 LEVEL CH 3
Volume controller for channel 3 (CH 3). Turning the knob to the right increases the volume and turning it to the left decreases it.

8 MP3 / AUX
Select the input source for channel 3 (CH 3). When the switch is not pressed, the MP3 player is selected as a signal source, when the switch is pressed, the RCA or mini-jack input is selected.

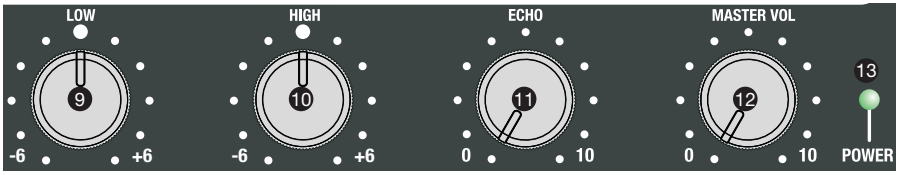
9 LOW
Equalizer low band for the summing channel (Master). When turned to the left, levels are lowered, when turned to the right, they are raised. In the centre position (resting point), the equalizer is inactive.

10 HIGH
Equalizer high band for the summing channel. When turned to the left, levels are lowered, when turned to the right, they are raised. In the centre position (resting point), the equalizer is inactive.

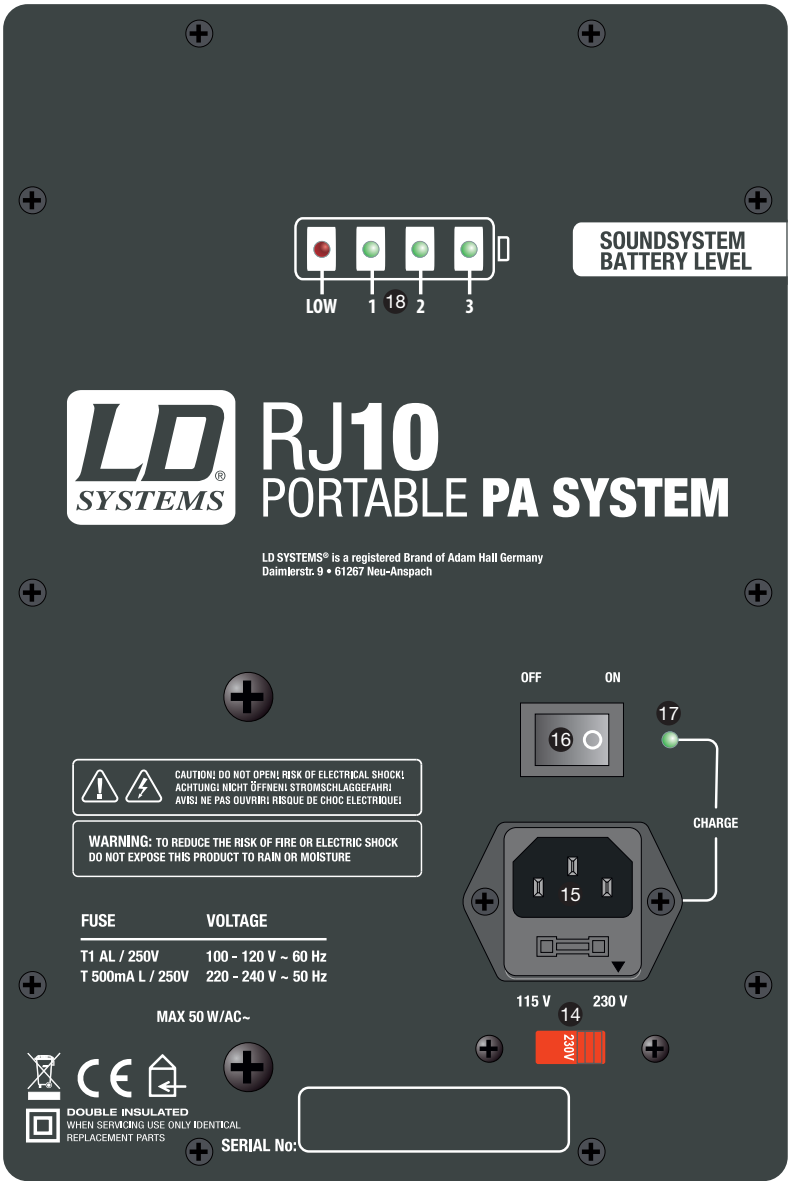
11 ECHO
Echo effect for the microphone channel 1 (CH 1). When the control knob is turned to the left, the effect is disabled, when turned to the right, it raises the volume of the echo effect.

12 MASTER VOL
Volume control for the summing channel. When turned to the left, levels are lowered, when turned to the right, they are raised.

13 POWER LED
Lights up when the device is properly connected to a power supply and is turned on, or is operated with the built-in rechargeable battery.



CONNECTIONS, **CONTROLS, AND INDICATORS**:



CONNECTIONS, **CONTROLS, AND INDICATORS**:

⓮ **115 V / 230 V**

Switch for setting the operating voltage. The mains voltage of your power supplier and the operating voltage of the device must be the same!

⓯ **IEC POWER SOCKET WITH INTEGRAL FUSE HOLDER**

Used to power the device. An appropriate power cord is included in the delivery.
IMPORTANT INFORMATION: BEFORE using this equipment, make certain that the mains voltage of your energy supplier and the operating voltage of the device match! Always replace the fuse with a fuse of the same type and rating according to the supply voltage (see label on the rear panel)!
If the fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.

⓰ **POWER ON / OFF**

On / Off switch for the power supply of the device.

⓱ **CHARGE-LED**

Lights up while charging the internal battery. When the battery is fully charged, the CHARGE LED goes out. To charge the battery, an appropriate power cord must be connected to the power socket (No. 24) of the device.

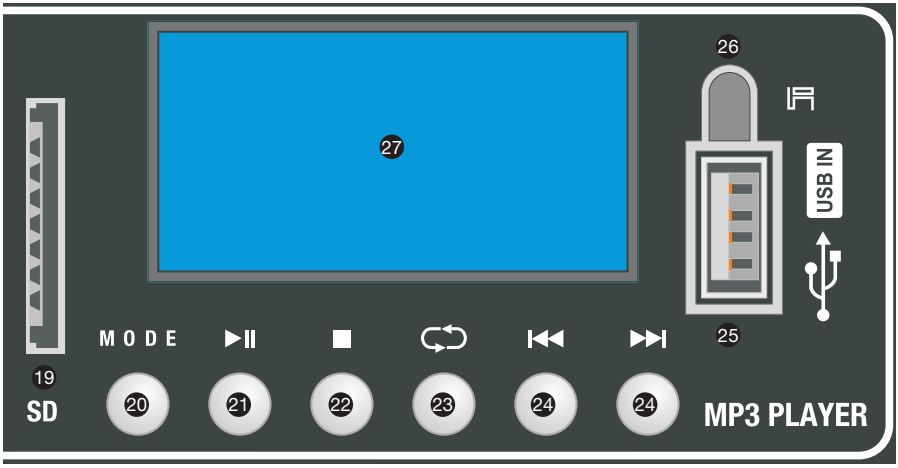
⓲ **BATTERY LEVEL LEDS**

4-segment LED meter displays the charge status of the built-in battery. When all three green LEDs are lit, the battery is fully charged. The battery is discharged when the red LED is lit.

NOTE TO BATTERY CARE (LEAD BATTERY)

Recharge the battery fully at every opportunity. Never completely discharge a rechargeable lead battery or store it in discharged or semi-charged condition. During extended periods of disuse and storage, the battery must be recharged fully at regular intervals.

CONNECTIONS, **CONTROLS, AND INDICATORS**:



⑲ **SD**

Slot for SD memory card up to 32 GB capacity. Please make sure you insert the card in the right direction: the contact row of the SD memory card should be to the right. The choice of signal source for the MP3 player is made using the MODE button.

⑳ **MODE**

Choice of the signal source for the MP3 player (SD card / USB memory stick / Bluetooth), and other system settings.

㉑ ▶II

Press the PLAY / PAUSE button to start playback of a track. Pressing again places the player in the pause mode, playback is stopped. .

㉒ ■

Playback of the current track is stopped by pressing the STOP button.

㉓

Six different playback modes are available for selection (Normal / Random / Browse / All / Repeat One / Repeat Folder).

㉔ ⏮ ⏭

Press briefly to select the previous or next track. By pressing and holding (> 1 sec) the volume of the MP3 player can be changed (⏮ = quieter, ⏭ = louder).

CONNECTIONS, **CONTROLS, AND INDICATORS**:

25 USB IN

Slot for USB memory stick up to 32 GB capacity. The choice of signal source for the MP3 player is made using the MODE button.

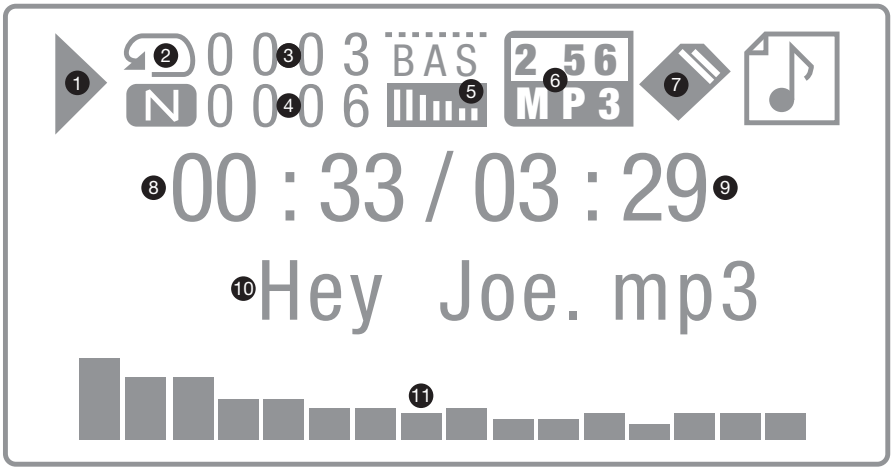
26 IR

Infrared interface. In order to control the MP3 player via the supplied remote control, be sure to position the infrared port of the remote control in direct visual contact with the infrared port of the Road Jack speaker.

27 DISPLAY

Multifunctional LC display with backlight.

DISPLAY MAIN SCREEN:



❶ **PLAYBACK STATUS**
Play = ▶, Stop = ■, Pause = ❚❚

❷ **PLAYBACK MODE**

N = Normal. All the tracks on the storage medium will be played back in sequence. After the last track has finished, playback stops.

R = Random. All the tracks on the storage medium will be played back in random order.

I = Browse. The first 10 seconds of each track contained on the storage medium are played in sequence.

A = All. All the tracks on the storage media will be repeated. If an SD memory card and a USB memory stick are both inserted in their slots, after all tracks have finished on one storage medium, the other storage medium is accessed automatically.

1 = Repeat One. The selected track is played back continuously.

F = Repeat Folder. All tracks in a folder on the storage medium are repeated.

❸ **TRACK NUMBER**
Track number of the currently playing track.

❹ **NUMBER OF TRACKS**
Number of tracks on the selected storage medium.

DISPLAY MAIN SCREEN:

❺ **EQUALIZER**
Displays the currently selected equalizer presets.

❻ **FILE FORMAT**
Displays the file format of the currently playing track.

❼ **STORAGE MEDIUM**
Displays the currently selected storage medium (SD memory card or USB memory stick).

❽ **PLAY TIME**
Display of time elapsed for the currently playing track in minutes and seconds.

❾ **TRACK LENGTH**
Display of total track duration for the currently playing track in minutes and seconds.

❿ **TRACK NAME**
Displays the track name (if identified) and the file format for the currently playing track.

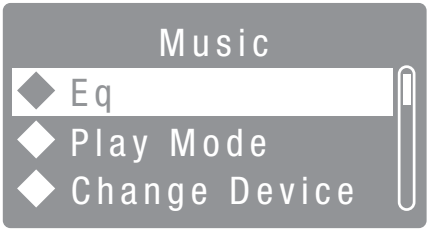
⓫ **AUDIOANALIZER**

OPERATION:

ENGLISH
DEUTSCH
FRANCAIS
ESPAÑOL
POLSKI
ITALIANO

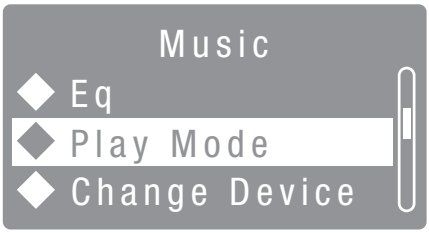
EQUALIZER (Eq)

To select one of seven equalizer presets, press and hold the MODE button for about 1 second. Using the ⏮ and ⏭ buttons, select the menu item "Eq" (bright background) and confirm by pressing the PLAY / PAUSE button ⏯ . Now you can activate one of seven equalizer presets by selecting it using the keys ⏮ and ⏭ and confirm with the PLAY / PAUSE button ⏯ .



PLAYBACK MODE (Play Mode)

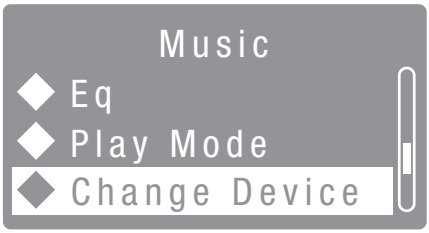
Six different playback modes are available for selection (Normal / Random / Browse / All / Repeat One / Repeat Folder). Press and hold the MODE button for about 1 second. Using the ⏮ and ⏭ buttons, select the menu item "Play Mode" (bright background) and confirm by pressing the PLAY / PAUSE button ⏯ . Now you can activate one of six playback modes by selecting it using the keys ⏮ and ⏭ and confirm with the PLAY / PAUSE button ⏯ .



SOURCE SELECTION (Change Device)

Choice of signal source for the MP3 player.

1. Press and hold the MODE button for about 1 second. Using the ⏮ and ⏭ buttons, select the menu item "Change Device" (bright background) and confirm by pressing the PLAY / PAUSE button ⏯ . Now you can select "SD Card" for SD memory card, or "UDISK" for USB memory stick using the keys ⏮ and ⏭ as a signal source, and press the PLAY / PAUSE button ⏯ to confirm.
2. By briefly pressing the MODE button, the MP3 player changes its signal source (SD card slot / slot for USB memory sticks / Bluetooth). The activated signal source is shown on the display.



EXITING THE MENU (Exit)

1. To exit the menu, using the buttons ⏮ and ⏭ select the menu item "Exit" and confirm using the PLAY / PAUSE button ⏯ .
2. After about 8 seconds, the menu is automatically exited and the display will change to the main display.

.

BLUETOOTH

The MP3 player is equipped with Bluetooth, meaning that audio files from another Bluetooth device (e.g. Smartphone) can be played back on the Road Jack Speaker (maximum distance between the two devices is about 10 metres).
To pair the MP3 player with a Bluetooth device and connect to it, press briefly on the MODE button until "Bluetooth" and "BT NOT LINK" appears in the display. Activate Bluetooth on your Bluetooth device and search on the user interface for available devices. Select "LD SYSTEMS" and pair your Bluetooth device with the MP3 player. In the MP3 player display, "Connecting" appears and your Bluetooth device is then displayed (e.g. smartphone), and is therefore paired and connected. The playback can now start.

OPERATION OF THE BLUETOOTH MODE:

ENGLISH
DEUTSCH
FRANCAIS
ESPAÑOL
POLSKI
ITALIANO

BT DISCONNECT

To terminate the connection to a Bluetooth device, in order to connect the MP3 player to another Bluetooth device, for example, press the MODE button for approx. 1 second, while the MP3 player is in Bluetooth mode, and use the ⏮ and ⏭ buttons to select the "BT Disconnect" (light background) menu item and confirm with the PLAY / PAUSE button. The display will show "BT NOT LINK" and you can now connect another Bluetooth device to the MP3 player.

RECENTLY RECONNECTION

To reconnect the Bluetooth device, which was last connected to the MP3 player, press the MODE button for approx. 1 second, while the MP3 player is in Bluetooth mode, and use the ⏮ and ⏭ buttons to select the "Recently reconnection" (light background) menu item and confirm with the PLAY / PAUSE button.

EQUALIZER (Eq)

To select one of seven equalizer presets, press and hold the MODE button for about 1 second.
Using the ⏮ and ⏭ buttons, select the menu item "Eq" (bright background) and confirm by pressing the PLAY / PAUSE button. Now you can activate one of seven equalizer presets by selecting it using the ⏮ and ⏭ buttons and confirming with the PLAY / PAUSE button.

OPERATION OF THE BLUETOOTH MODE:

DELETE PAIRED INFO

A paired Bluetooth device can be unpaired (remove pairing), while the MP3 player is in Bluetooth mode, by pressing the MODE button for approx. 1 second, then using the ⏮ and ⏭ buttons to select the "Delete paired info" menu item. Confirm by pressing the PLAY / PAUSE button.

NOTE: As long as a Bluetooth device is connected to the MP3 player, the paired device cannot be unpaired.

DEVICE INFORMATION

Press the MODE button for approx. 1 second, while the MP3 player is in Bluetooth mode, and use the ⏮ and ⏭ buttons to select the "Delete paired" menu item and confirm by pressing the PLAY / PAUSE button. The display now shows "Name: LD SYSTEMS". This name appears on the MP3-player of the Road Jack speakers on your Bluetooth device (smartphone, tablet).

NOTE:

The playback of the connected Bluetooth device can be interrupted by pressing the PLAY / PAUSE button of the MP3 player and started again.

INFRARED **REMOTE CONTROL** (USB, SD-CARD):

Point the infrared remote control directly at the infrared sensor installed on the USB slot infrared sensor. The maximum range is about 8 metres.

❶ **PLAY / PAUSE**
Press the PLAY / PAUSE button to start playback of a track. Pressing again places the player in the pause mode, playback is stopped.

❷ **EQ**
Seven different equalizer settings are available and can be accessed by repeatedly pressing the button.

❸ **VOL- / VOL+**
Volume of the MP3 player (0 to 15). Pressing VOL- lowers the volume, pressing VOL+ increases it.

❹ **PREV / NEXT**
To select the previous track, press briefly on the PREV button; to select the next track, press briefly on the NEXT button. By pressing and holding the buttons, fast rewind and fast forward are activated.

❺ **DIRECT TRACK SELECTION**
To select a track directly, use the numeric keys 0 to 9
For example: If you want to select track number 29, press briefly the button with the number 2, and then the button with the number 9 (the display shows "0029" for a short time).

INFRARED **REMOTE CONTROL** (USB, SD-CARD):

❻ ENTER

Press the ENTER button to enter the menu to select the equalizer, the playback mode and the signal source.

EQUALIZER (Eq)

To select one of the seven equalizer presets, press the ENTER button, and using the PREV and NEXT buttons, select the menu item "Eq" (bright background) and confirm by pressing the PLAY / PAUSE button. Now you can activate one of seven equalizer presets by selecting it using the PREV and NEXT buttons, and confirm by pressing the PLAY / PAUSE button.

PLAYBACK MODE (Play Mode)

Six different playback modes are available for selection (Normal / Random / Browse / All / Repeat One / Repeat Folder). Press the ENTER button, and using the PREV and NEXT buttons, select the menu item "Play Mode" (bright background) and confirm by pressing the PLAY / PAUSE button. Now you can activate one of six playback modes by selecting it using the PREV and NEXT buttons, and confirm by pressing the PLAY / PAUSE button.

SOURCE SELECTION (Change Device)

Choice of the signal source for the MP3 player.

1. Press the ENTER button, and using the PREV and NEXT buttons, select the menu item "Change Device" (bright background) and confirm by pressing the PLAY / PAUSE button. Now you can select "SD Card" for SD memory card, or "UDISK" for USB memory stick using the PREV and NEXT buttons, and confirm by pressing the PLAY / PAUSE button.
2. By briefly pressing the MODE button, the MP3 player changes its signal source (SD card slot / slot for USB memory sticks / Bluetooth). The activated signal source is shown on the display.

EXITING THE MENU (Exit)

1. To exit the menu, using the PREV and NEXT buttons, select the menu item "Exit" and confirm by pressing the PLAY / PAUSE button.
2. After about 8 seconds, the menu is automatically exited and the display will change to the main display.

❼ MODE

1. By briefly pressing the MODE button, the MP3 player changes its signal source (SD card slot / slot for USB memory sticks / Bluetooth). The activated signal source is shown on the display.
2. Press this button for about 2 seconds, and the MP3 player is turned on or off.

The MP3 player may be turned on and off only by means of infrared remote control, not on the device itself

NOTE: The CHANNEL (CH-, CH+) and PICK SONG buttons have no function.

INFRARED **REMOTE CONTROL** (BLUETOOTH):

1 PLAY / PAUSE
Press the PLAY / PAUSE button to start the playback of a track. Pressing again places the player in the pause mode, playback is stopped.

2 VOL- / VOL+
Volume of the MP3 player (0 to 15). Pressing VOL- lowers the volume, pressing VOL+ increases it.

3 PREV / NEXT
To select the previous track on an album, press the PREV button briefly, or the NEXT button to select the next track.

4 ENTER
Pressing the ENTER button will take you to the Bluetooth menu. Operation and adjustment are carried out as described in detail in the chapter "OPERATING IN THE BLUETOOTH MODE".

INFRARED **REMOTE CONTROL** (BLUETOOTH):

5 MODE

1. By briefly pressing the MODE button, the MP3 player changes its signal source (SD card slot / slot for USB memory sticks / Bluetooth). The activated signal source is shown on the display.
2. Press this button for about 2 seconds, and the MP3 player is turned on or off.
The MP3 player can only be turned on or off by using the infrared remote control, not by the MP3 player itself, but is activated automatically when the Road Jack speaker is switched on.

NOTE: The buttons CHANNEL (CH-, CH+), EQ, PICK SONG and the digit buttons 0-9 have no function in the Bluetooth mode.

SPECIFICATIONS:

Model name	LDRJ8
Product Type:	portable PA speaker
Type:	active
Woofer Size:	8"
Woofer Size:	203.2 mm
Woofer Magnet:	ferrite
Woofer Brand:	custom made
HF Driver Size:	3" (wide range)
HF Driver Size:	76.2 mm
HF Driver Magnet:	ferrite
HF Driver Brand:	custom made
Amplifier:	class D
Power Output (RMS):	25 W
Power Output (Peak):	100 W
Frequency Response:	90 - 18,000 Hz
SPL (1 W/1 m):	94 dB
Max SPL:	113 dB
Protection:	short circuit, overvoltage, overload protection
Controls:	Mic 1 Level, Mic 2 Level, CD / Tape IN Level, Low, High, Reverb, Master Volume, AUX / MP3 switch
Indicators:	power, charge/battery status
Line Inputs:	1
Line Input Connectors:	2 x RCA, 3.5 mm jack
Mic Inputs:	2 (1x alternative to instrument input CH 2)
Mic Input Connectors:	XLR, 6.3 mm jack
Instrument Inputs:	1 (alternative to Mic input CH 2)
Instrument Input Terminals:	6.3 mm jack
Power Socket:	IEC power socket
Power Supply:	switching power supply
Operating Voltage:	100 V AC - 120 V AC / 60 Hz, 220 V AC - 240 V AC / 50 Hz
Power Consumption (max.):	50 W
Rechargeable Batteries:	12 V / 5 Ah
Cabinet Material:	15 mm MDF
Cabinet Type:	bass reflex
Width:	385 mm
Height:	450 mm
Depth:	298 mm
Weight:	13.8 kg
Other Features:	36 mm pole mount, transport wheels, pull-out handle, carrying handle, IR remote control for Media Player

SPECIFICATIONS:

Model Name:	LDRJ10
Product Type:	portable PA speaker
Type:	active
Woofer Size:	10"
Woofer Size:	254 mm
Woofer Magnet:	ferrite
Woofer Brand:	custom made
HF Driver Size:	3" (wide range)
HF Driver Size:	76.2 mm
HF Driver Magnet:	ferrite
HF Driver Brand:	custom made
Amplifier:	class D
Power Output (RMS):	25 W
Power Output (Peak):	100 W
Frequency Response:	65 - 18,000 Hz
SPL (1 W/1 m):	96 dB
Max SPL:	117 dB
Protection:	short circuit, overvoltage, overload protection
Controls:	Mic 1 Level, Mic 2 Level, CD / Tape IN Level, Low, High, Reverb, Master Volume, AUX / MP3 switch
Indicators:	power, charge/battery status
Line Inputs:	1
Line Input Connectors:	2 x RCA, 3.5 mm jack
Mic Inputs:	2 (1x alternative to instrument input CH 2)
Mic Input Connectors:	XLR, 6.3 mm jack
Instrument Inputs:	1 (alternative to Mic input CH 2)
Instrument Input Terminals:	6.3 mm jack
Power Socket:	IEC power socket
Power Supply:	switching power supply
Operating Voltage:	100 V AC - 120 V AC / 60 Hz, 220 V AC - 240 V AC / 50 Hz
Power Consumption (max.):	50 W
Rechargeable Batteries:	12 V / 5 Ah
Cabinet Material:	15 mm MDF
Cabinet Type:	bass reflex
Width:	415 mm
Height:	525 mm
Depth:	328 mm
Weight:	16.2 kg
Other Features:	36 mm pole mount, transport wheels, pull-out handle, carrying handle, IR remote control for Media Player

SPECIFICATIONS:

Media Player	LDRJ8 / LDRJ10
Media Player	
Supported Media:	Bluetooth, USB stick, SD card
Supported Formats:	MP3 file, WAV, WMA
Media Player Controls:	Mode (Menu / Bluetooth /SD / USB) , Play / Pause, Stop, Repeat, Previous Track, Next Track)
Media Player Display Elements:	lit multifunctional LC display

MANUFACTURER´S DECLARATIONS:

MANUFACTURER'S WARRANTY

This warranty extends to the LD SYSTEMS branded product you purchased from Adam Hall. The statutory warranty rights against the vendor shall not be affected by this warranty. Rather, this warranty gives you additional independent claims against Adam Hall.

With this warranty, Adam Hall ensures that products you have purchased from Adam Hall or Adam Hall partners, under normal use, are free of defects in material or workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. In order to assert a claim for warranty service, the proof of date of purchase is provided by the receipt bearing the date of purchase or the date of purchase on the delivery note. You are entitled to warranty service under the conditions and provisions set out in this document, if a repair within the warranty period is required.

This warranty applies only to the original purchaser of the products supplied by Adam Hall and is not transferable to any person to whom the property is transferred by the original purchaser.
Within the warranty period, the defective parts or the product from Adam Hall will be repaired or replaced. Under the terms of this warranty, all the replaced or removed components become the property of Adam Hall.

In the unlikely event that a product acquired from Adam Hall, repeatedly exhibits a defect, Adam Hall may decide, at its discretion, to replace this product with a comparable product of at least the same performance.

Adam Hall does not guarantee that the operation of this product will be uninterrupted or error-free. Adam Hall accepts no responsibility for any damage due to incorrect compliance with the instructions received in the delivery.

This warranty does not extend to:
- wearing parts (eg battery, tubes).
- devices that have had their serial number removed or damaged, or failed as a result of an accident
- inappropriate or abusive use or other external causes
- devices that were not used in accordance with the operating parameters defined in the user documentation shipped with the product
- devices that have been repaired using parts not made or distributed by Adam Hall
- devices that have been serviced, modified or repaired by someone other than Adam Hall or an authorised service partner.

These terms and conditions constitute the complete and exclusive warranty agreement between you and Adam Hall regarding the Adam Hall branded product you have purchased.

This warranty is valid only within Europe. Outside of Europe please contact our official distributors.

MANUFACTURER´S DECLARATIONS:

LIMITATION OF LIABILITY

If your Adam Hall branded hardware product fails to work as warranted above, your sole and exclusive remedy shall be repair or replacement. Adam Halls' maximum liability under this limited warranty is expressly limited to the lesser of the price you have paid for the product or the cost of repair or replacement of any components that malfunction under conditions of normal use.

Adam Hall is not liable for any damages caused by the product or the failure of the product, including any lost profits or savings or special, incidental, or consequential damages. Adam Hall is not liable for any claim made by a third party or made by you for a third party.

This limitation of liability applies whether damages are sought, or claims are made, under this Limited Warranty or as a tort claim (including negligence and strict product liability), a contract claim, or any other claim, and cannot be rescinded or changed by anyone. This limitation of liability will be effective even if you have advised Adam Hall or an authorized representative of Adam Hall of the possibility of any such damages, but not, however, in the event of claims for damages in connection with personal injuries.

This manufacturer's warranty grants you specific rights; depending on jurisdiction (nation or state), you may be be entitled to additional claims. You are advised to consult applicable state or national laws for a full determination of your rights.

REQUESTING **WARRANTY SERVICE**

To request warranty service for the product, contact Adam Hall or the Adam Hall authorized reseller from which you purchased the product.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The equipment marketed by Adam Hall complies (where applicable) with the essential requirements and other relevant specifications of Directives 1999/5/EC (R&TTE), 2004/108/EC (EMC) und 2006/95/EC (LVD). Additional information can be found at www.adamhall.com.

MANUFACTURER´S DECLARATIONS:

PROPER DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(Valid in the European Union and other European countries with waste separation)

This symbol on the product, or the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. This is to avoid environmental damage or personal injury due to uncontrolled waste disposal. Please dispose of this product separately from other waste and have it recycled to promote sustainable economic activity.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner.
Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal .

ENVIRONMENTAL PROTECTION AND ENERGY CONSERVATION

Energy conservation is an active contribution to environmental protection. Please turn off all unneeded electrical devices. To prevent unneeded devices from consuming power in standby mode, disconnect the mains plug.

Adam Hall GmbH, all rights reserved. The technical data and the functional product characteristics can be subject to modifications. The photocopying, the translation, and all other forms of copying of fragments or of the integrlity of this user's manual is prohibited.

Sie haben die richtige Wahl getroffen!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Dafür steht LD Systems mit seinem Namen und der langjährigen Erfahrung als Hersteller hochwertiger Audioprodukte.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von LD Systems schnell optimal einsetzen können.

Mehr Informationen zu LD SYSTEMS finden Sie auf unserer Internetseite WWW.**LD-SYSTEMS**.COM

Einführung

Die aktiven 2-Wege-Systeme aus der Road Jack Serie sind für einen einfachen Transport mit integrierten Rollen und einem ausziehbaren Griff ausgestattet. Der integrierte Akku sorgt für eine Laufzeit von bis zu 20 Stunden im Dauerbetrieb.

Der Mixer bietet drei separat aussteuerbare Eingangskanäle, einen 2-Band-EQ, ein regelbares Echo sowie einen Regler für die Gesamtlautstärke. Über die Combo-, 6,3 mm Klinken-, Cinch- und 3,5 mm TRS-Miniklinkenbuchsen lassen sich verschiedenste Eingangsquellen anschließen.

Das herausragende Merkmal ist der integrierte Bluetooth-Player, der ein kabelloses Streamen von Audioinhalten auf das System ermöglicht. Darüber hinaus können USB-Speicher und SD-Karten als Speichermedien genutzt werden.

Beide Systeme werden mit einer handlichen IR-Fernbedienung und einer praktischen Stativaufnahme geliefert.

ROADJACK 8 / 10

BATTERIEGESPEISTER **BLUETOOTH-LAUTSPRECHER** MIT MIXER

LDRJ8 / LDRJ10

SICHERHEITSHINWEISE:

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stative bzw. Befestigungen (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden!
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlitze dürfen nicht blockiert werden.
11. Betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser. Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung.
12. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
13. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
14. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
15. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
16. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
17. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
18. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
19. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
20. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartonagen voneinander.
21. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS:

22. ACHTUNG: Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
23. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat.
24. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Gerätewerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte Netzadapter nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.
25. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netz-

buchse bzw. am Netzadapter und der Gerätebuchse nicht geknickt werden.
26. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der Netzadapter stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und Netzadapter immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie Netzkabel und Netzadapter niemals mit nassen Händen.
27. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
28. WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie Sicherungen ausschließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
29. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter aus der Steckdose.
30. Wenn Ihr Gerät mit einem verriegelbaren Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Gerätestecker entsperrt werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
31. Entfernen Sie Netzkabel und Netzadapter aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.

ACHTUNG:
Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.

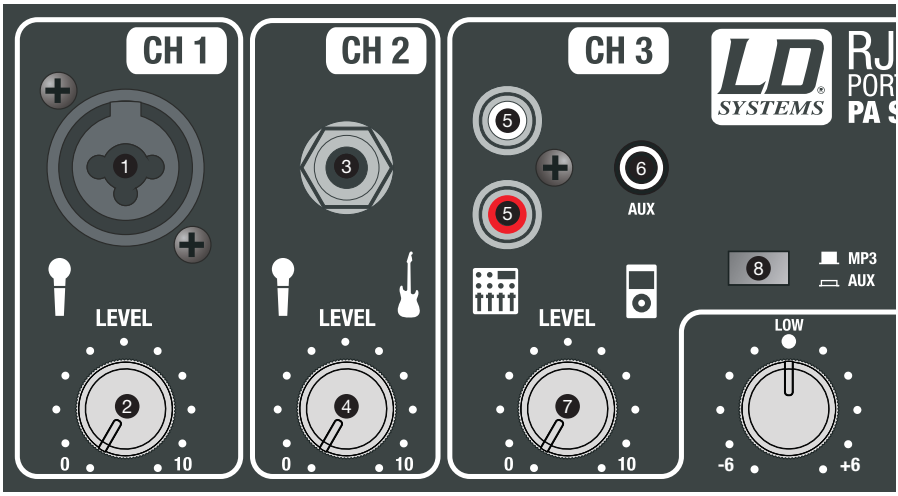
Das gleichschenkelige Dreieck mit Blitzsymbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.

Das gleichschenkelige Dreieck mit Ausrufungszeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.

ACHTUNG HOHE LAUTSTÄRKEN BEI AUDIOPRODUKTEN!
Dieses Gerät ist für den professionellen Einsatz vorgesehen. Der kommerzielle Betrieb dieses Geräts unterliegt den jeweils gültigen nationalen Vorschriften und Richtlinien zur Unfallverhütung. Als Hersteller ist Adam Hall gesetzlich verpflichtet, Sie ausdrücklich auf mögliche Gesundheitsrisiken hinzuweisen.
Gehörschäden durch hohe Lautstärken und Dauerbelastung: Bei der Verwendung dieses Produkts können hohe Schalldruckpegel (SPL) erzeugt werden, die bei Künstlern, Mitarbeitern und Zuschauern zu irreparablen Gehörschäden führen können.

Um eine mögliche Schädigung des Hörsinns zu verhindern, vermeiden Sie das Hören bei großem Lautsärkepegel über lange Zeiträume.
Lauter Schalleinfluss kann selbst bei kurzer Dauer zu Hörschäden führen. Bitte halten Sie die Laustärke immer auf einem angenehmen Level.

ANSCHLÜSSE, **BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE**:



1 INPUT CH 1
Symmetrischer Mikrofoneingang (XLR / 6,3 mm Klinke Combo). Die Nutzung eines unsymmetrischen Mikrofonkabels (Mono-Klinke) ist ebenfalls möglich.

2 LEVEL CH 1
Lautstärkeregler für den Kanal 1 (CH 1). Nach links gedreht verringert sich, nach rechts gedreht erhöht sich die Lautstärke.

3 INPUT CH 2
Unsymmetrischer Instrumenten- / Mikrofoneingang mit 6,3 mm Klinkenbuchse.

4 LEVEL CH 2
Lautstärkeregler für den Kanal 2 (CH 2). Nach links gedreht verringert sich, nach rechts gedreht erhöht sich die Lautstärke.

5 INPUT CH 3 (CINCH)
Unsymmetrischer Line-Eingang mit Cinch-Buchsen zum Anschließen eines Zuspielgeräts (z.B. CD-Spieler, MP3-Spieler). Ein anliegendes Stereo-Signal wird intern Mono summiert. Zur Aktivierung des Cinch-Eingangs muss Schalter 8 (MP3 / AUX) auf dem Bedienfeld heruntergedrückt sein, das anliegende Signal liegt nun auf Kanal 3 (CH 3). Ist die Buchse des Mini-Klinken-Eingangs belegt, sind die Cinch-Buchsen des Kanals 3 (CH 3) stumm geschaltet.

ANSCHLÜSSE, **BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE**:

6 INPUT CH 3 (MINI-KLINKE)
Unsymmetrischer Line-Eingang mit 3,5 mm Klinken-Buchse zum Anschließen eines Zuspielgeräts (z.B. Laptop, MP3-Spieler). Ein anliegendes Stereo-Signal wird intern Mono summiert. Zur Aktivierung des Mini-Klinken-Eingangs muss Schalter 8 (MP3 / AUX) auf dem Bedienfeld heruntergedrückt sein, das anliegende Signal liegt nun auf Kanal 3 (CH 3). Ist die Buchse des Mini-Klinken-Eingangs belegt, sind die Cinch-Buchsen des Kanals 3 (CH 3) stumm geschaltet.

7 LEVEL CH 3
Lautstärkeregler für den Kanal 3 (CH 3). Nach links gedreht verringert sich, nach rechts gedreht erhöht sich die Lautstärke.

8 MP3 / AUX
Wahl der Signal-Quelle für Kanal 3 (CH 3). Ist der Schalter nicht heruntergedrückt, ist der MP3-Spieler als Signal-Quelle ausgewählt, ist der Schalter heruntergedrückt, der Cinch- bzw. Mini-Klinken-Eingang.

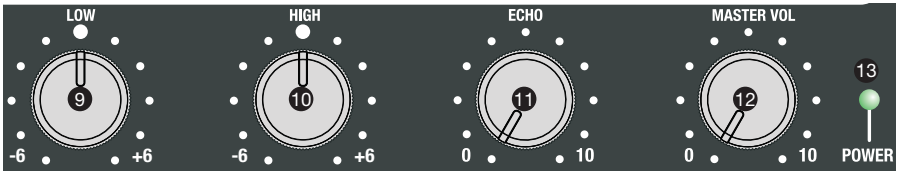
9 LOW
Equalizer Bassband für den Summenkanal (Master). Nach links gedreht werden Bässe abgesenkt, nach rechts gedreht angehoben. In Mittelstellung (Rastpunkt) ist der Equalizer inaktiv.

10 HIGH
Equalizer Höhenband für den Summenkanal. Nach links gedreht werden Höhen abgesenkt, nach rechts gedreht angehoben. In Mittelstellung (Rastpunkt) ist der Equalizer inaktiv.

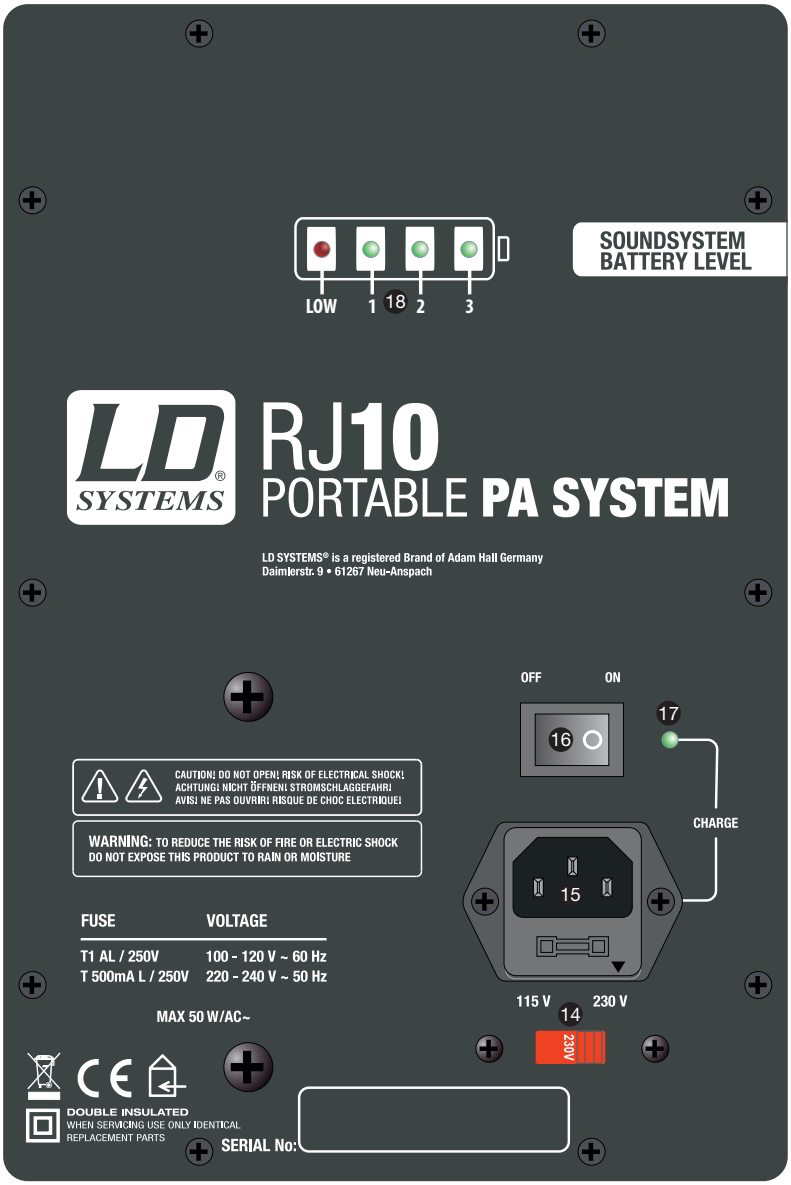
11 ECHO
Echo-Effekt für den Mikrofonkanal 1 (CH 1). Befindet sich der Regler auf Linksanschlag, ist der Effekt deaktiviert, nach rechts gedreht wird die Lautstärke des Echo-Effekts angehoben.

12 MASTER VOL
Lautstärkeregler des Summenkanals. Nach links gedreht wird die Lautstärke abgesenkt, nach rechts gedreht angehoben.

13 POWER-LED
Leuchtet, wenn das Gerät korrekt am Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet ist, bzw. mit dem integrierten Akku betrieben wird.



ANSCHLÜSSE, **BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE**:



ANSCHLÜSSE, **BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE**:

⑭ 115V / 230V

Schalter für die Einstellung der Betriebsspannung. Die Netzspannung Ihres Energieversorgers und die Betriebsspannung des Geräts müssen übereinstimmen!

⑮ IEC NETZBUCHSE MIT INTEGRIERTEM SICHERUNGSHALTER

Dient der Spannungsversorgung des Geräts. Ein geeignetes Netzkabel befindet sich im Lieferumfang.
WICHTIGE HINWEISE: Stellen Sie VOR Inbetriebnahme sicher, dass die Netzspannung Ihres Energieversorgers und die Betriebsspannung des Geräts übereinstimmen! Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten entsprechend der Versorgungsspannung (siehe Aufdruck)! Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

⑯ POWER ON / OFF

Ein- / Ausschalter für die Stromzufuhr des Geräts.

⑰ CHARGE-LED

Leuchtet während des Ladevorgangs des internen Akkus. Ist der Akku voll geladen, erlischt die CHARGE-LED. Um den Akku aufladen zu können, muss ein geeignetes Netzkabel an der Netzbuchse (Nr. 24) des Geräts angeschlossen sein.

⑱ BATTERY LEVEL-LEDS

4-Segment LED-Kette zeigt den Ladestatus des integrierten Akkus an. Leuchten alle 3 grünen LEDs, ist der Akku voll geladen, ist der Akku entladen, leuchtet die rote LED.

HINWEIS ZUR AKKU-PFLEGE (BLEI-AKKU)

Bei jeder möglichen Gelegenheit den Akku voll aufladen. Niemals einen Blei-Akku völlig entladen, leer oder halbvoll lagern. Bei längerer Nichtbenutzung und Lagerung muss der Akku in regelmäßigen Abständen voll aufgeladen werden.

ANSCHLÜSSE, **BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE**:

19 SD

Steckplatz für SD-Speicherkarten bis 32 GB Kapazität. Beim Einstecken bitte auf die Einsteckrichtung achten: Kontaktreihe der SD-Speicherkarte nach rechts. Die Wahl der Signal-Quelle des MP3-Spielers erfolgt mit Hilfe des MODE-Tasters.

20 MODE

Wahl der Signal-Quelle des MP3-Spielers (SD-Karte / USB-Stick / Bluetooth) und weitere Systemeinstellungen.

21 ▶II

Drücken Sie die PLAY / PAUSE-Taste um die Wiedergabe eines Titels zu starten. Erneutes Drücken stellt den MP3-Spieler in den Pause-Modus, die Wiedergabe wird angehalten. .

22 ■

Durch Drücken der STOP-Taste wird die Wiedergabe des laufenden Titels gestoppt.

23

Sechs verschiedene Wiedergabemodi stehen zur Auswahl (Normal / Random / Browse / All / Repeat One / Repeat Folder).

24 ⏮ ⏭

Durch kurzes Drücken wählen Sie den vorherigen bzw. nächsten Titel aus. Durch langes Drücken (> 1 Sek.) kann die Lautstärke des MP3-Spielers verändert werden (⏮ = leiser, ⏭ = lauter).

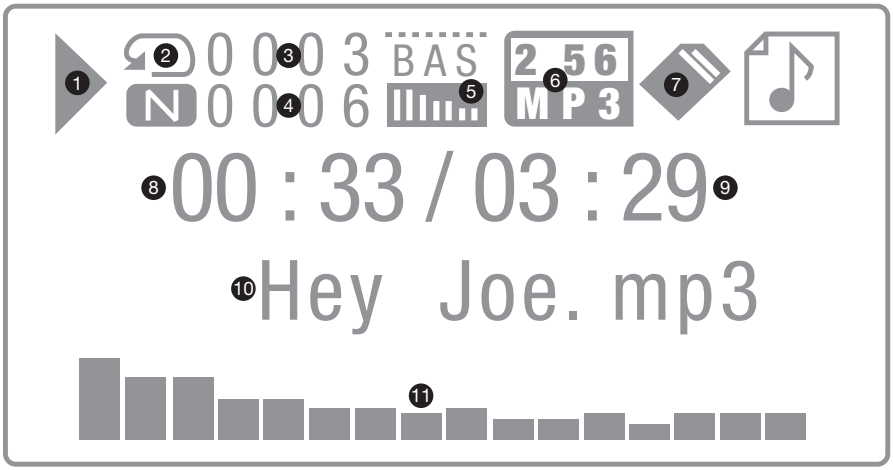
ANSCHLÜSSE, **BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE**:

25 USB IN
Steckplatz für USB-Speichersticks bis 32 GB Kapazität. Die Wahl der Signal-Quelle des MP3-Spielers erfolgt mit Hilfe des MODE-Tasters.

26 IR
Infrarot-Schnittstelle. Um den MP3-Spieler über die mitgelieferte Fernbedienung steuern zu können, achten Sie darauf, die Infrarot- Schnittstelle der Fernbedienung in direktem Sichtkontakt zu der Infrarot-Schnittstelle des Road Jack Lautsprechers zu positionieren.

27 DISPLAY
Multifunktionales LC-Display mit Beleuchtung.

DISPLAY HAUPTANZEIGE:



❶ WIEDERGABSTATUS
Play = ▶, Stop = ■, Pause = ❚❚

❷ WIEDERGABEMODUS

N = Normal. Alle auf dem Speichermedium befindlichen Titel werden nacheinander abgespielt. Nachdem der letzte Titel abgelaufen ist, stoppt die Wiedergabe.

R = Random. Die auf dem Speichermedium befindlichen Titel werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

I = Browse. Die ersten 10 Sekunden jedes auf dem Speichermedium befindlichen Titels werden nacheinander angespielt.

A = All. Alle auf dem Speichermedium befindlichen Titel werden wiederholt. Befinden sich eine SD-Speicherkarte und ein USB-Speicherstick in deren Steckplätzen, wird nach Ablauf aller Titel eines Speichermediums automatisch auf das jeweils andere Speichermedium zugegriffen.

1 = Repeat One. Der angewählte Titel wird fortlaufend wiederholt.

F = Repeat Folder. Alle Titel eines Ordners auf dem Speichermedium werden wiederholt.

❸ TITELNUMMER
Titelnummer des aktuell wiedergegebenen Titels.

❹ TITELANZAHL
Anzahl der auf dem ausgewählten Speichermedium befindlichen Titel.

DISPLAY HAUPTANZEIGE:

5 EQUALIZER
Anzeige des aktuell ausgewählten Equalizer-Presets.

6 DATEIFORMAT
Zeigt das Dateiformat des aktuell wiedergegebenen Titels an.

7 SPEICHERMEDIUM
Anzeige des aktuell ausgewählten Speichermediums (SD-Speicherkarte bzw. USB-Speicherstick).

8 ABSPIELZEIT
Anzeige der bereits abgespielten Zeit des aktuell wiedergegebenen Titels in Minuten und Sekunden.

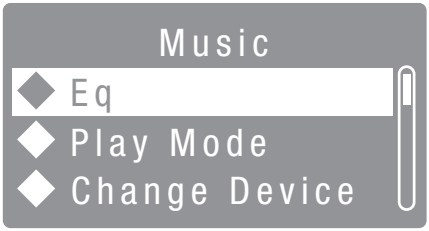
9 TITELLÄNGE
Anzeige der Länge des aktuell laufenden Titels in Minuten und Sekunden.

10 TITELNAME
Zeigt den Titelnamen (sofern benannt) und das Dateiformat des aktuell laufenden Titels an.

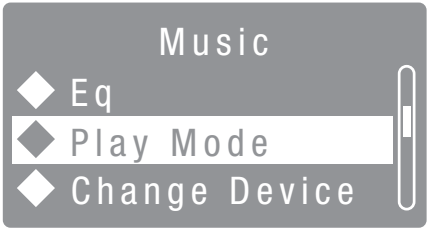
11 AUDIOANALIZER

BEDIENUNG:

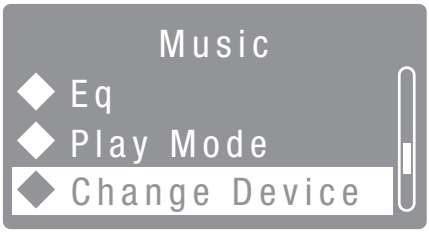
EQUALIZER (Eq)
Um eines der sieben Equalizer-Presets auszuwählen, halten Sie die MODE-Taste für ca. 1 Sekunde gedrückt. Wählen Sie dann mit Hilfe der ⏮ und ⏭ Tasten den Menüpunkt „Eq“ aus (hell hinterlegt) und bestätigen mit der PLAY- / PAUSE-Taste ⏯ . Nun können Sie eines der sieben Equalizer-Presets aktivieren, indem Sie es durch Drücken der Tasten ⏮ und ⏭ auswählen und die Auswahl mit der PLAY- / PAUSE-Taste ⏯ bestätigen.



WIEDERGABEMODUS (Play Mode)
Sechs verschiedene Wiedergabemodi stehen zur Auswahl (Normal / Random / Browse / All / Repeat One / Repeat Folder). Halten Sie die MODE-Taste für ca. 1 Sekunde gedrückt. Wählen Sie dann mit Hilfe der ⏮ und ⏭ Tasten den Menüpunkt „Play Mode“ aus (hell hinterlegt) und bestätigen mit der PLAY- / PAUSE-Taste ⏯ . Nun können Sie einen der sechs Wiedergabemodi aktivieren, indem Sie ihn durch Drücken der Tasten ⏮ und ⏭ auswählen und die Auswahl mit der PLAY- / PAUSE-Taste ⏯ bestätigen.



SIGNALQUELLE AUSWÄHLEN (Change Device)
Wahl der Signal-Quelle des MP3-Spielers.
1. Halten Sie die MODE-Taste für ca. 1 Sekunde gedrückt. Wählen Sie dann mit Hilfe der ⏮ und ⏭ Tasten den Menüpunkt „Change Device“ aus (hell hinterlegt) und bestätigen mit der PLAY- / PAUSE-Taste ⏯ . Nun können Sie „SD Card“ für SD-Speicherkarte, oder „UDISK“ für USB-Speicherstick mit Hilfe der Tasten ⏮ und ⏭ als Signalquelle auswählen und die Auswahl mit der PLAY- / PAUSE-Taste ⏯ bestätigen.
2. Durch kurzes Drücken der MODE-Taste wechselt der MP3-Spieler seine Signal-Quelle (SD-Karten-Steckplatz / Steckplatz für USB-Speichersticks / Bluetooth). Die aktivierte Signal-Quelle wird im Display angezeigt.



BEDIENUNG:

VERLASSEN DES MENÜS (Exit)

1. Um das Menü zu verlassen, wählen Sie mit Hilfe der Tasten ⏮ und ⏭ den Menüpunkt „Exit“ aus und bestätigen den Vorgang mit Hilfe der PLAY- / PAUSE-Taste ⏯ .
2. Nach ca. 8 Sekunden wird das Menü automatisch verlassen und das Display wechselt zur Hauptanzeige.

BLUETOOTH

Der MP3-Spieler ist mit Bluetooth ausgestattet, was bedeutet, dass Audio-Dateien eines anderen Bluetooth-Geräts (z.B. Smartphone) auf dem Road Jack Lautsprecher wiedergegeben werden können (maximale Entfernung zwischen beiden Geräten ca. 10 Meter).
Um den MP3-Spieler mit einem Bluetooth-Gerät zu koppeln und zu verbinden, drücken Sie jeweils kurz so oft die MODE-Taste, bis im Display „Bluetooth“ und „BT NOT LINK“ erscheint. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Bluetooth-Gerät und suchen auf der Benutzeroberfläche nach verfügbaren Geräten. Wählen Sie den Eintrag „LD SYSTEMS“ und koppeln damit Ihr Bluetooth-Gerät mit dem MP3-Spieler. Im Display des MP3-Spielers erscheint „Connecting“ und Ihr Bluetooth-Gerät wird daraufhin angezeigt (z.B. Smartphone), ist somit gekoppelt und verbunden. Die Titelwiedergabe kann nun gestartet werden.

BEDIENUNG IN DER BLUETOOTH BETRIEBSART:

BT DISCONNECT

Um die Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät zu beenden, um beispielsweise ein anderes Bluetooth-Gerät mit dem MP3-Spieler zu verbinden, drücken Sie, während sich der MP3-Spieler in der Bluetooth-Betriebsart befindet, die MODE-Taste für ca. 1 Sekunde und wählen mit Hilfe der Tasten ⏮ und ⏭ den Menüpunkt „BT Disconnect“ (hell hinterlegt) und bestätigen mit der PLAY / PAUSE Taste. Im Display erscheint „BT NOT LINK“ und Sie können nun ein anderes Bluetooth-Gerät mit dem MP3-Spieler verbinden.

RECENTLY RECONNECTION

Um das Bluetooth-Gerät, welches als letztes mit dem MP3-Spieler verbunden war, wieder zu verbinden, drücken Sie, während sich der MP3-Spieler in der Bluetooth-Betriebsart befindet, die MODE-Taste für ca. 1 Sekunde und wählen mit Hilfe der Tasten ⏮ und ⏭ den Menüpunkt „Recently reconnection“ (hell hinterlegt) aus und bestätigen mit der PLAY / PAUSE-Taste.

EQUALIZER (Eq)

Um eines der sieben Equalizer-Presets auszuwählen, halten Sie die MODE-Taste für ca. 1 Sekunde gedrückt. Wählen Sie dann mit Hilfe der Tasten ⏮ und ⏭ den Menüpunkt „Eq“ aus (hell hinterlegt) und bestätigen mit der PLAY / PAUSE-Taste. Nun können Sie eines der sieben Equalizer-Presets aktivieren, indem Sie es durch Drücken der Tasten ⏮ und ⏭ auswählen und die Auswahl mit der PLAY / PAUSE-Taste bestätigen.

BEDIENUNG IN DER BLUETOOTH BETRIEBSART:

DELETE PAIRED INFO

Ein gekoppeltes Bluetooth-Gerät wird entkoppelt (Pairing aufheben), indem Sie, während sich der MP3-Spieler in der Bluetooth-Betriebsart befindet, die MODE-Taste für ca. 1 Sekunde drücken, dann mit Hilfe der Tasten ⏮ und ⏭ den Menüpunkt „Delete paired info“ auswählen und durch Drücken der PLAY / PAUSE-Taste bestätigen.

Hinweis: Solange ein Bluetooth-Gerät mit dem MP3-Spieler verbunden ist, kann das gekoppelte Gerät nicht entkoppelt werden.

DEVICE INFORMATION

Drücken Sie, während sich der MP3-Spieler in der Bluetooth-Betriebsart befindet, die MODE-Taste für ca. 1 Sekunde, wählen dann mit Hilfe der Tasten ⏮ und ⏭ den Menüpunkt „Device Information“ aus und bestätigen durch Drücken der PLAY / PAUSE-Taste. Das Display zeigt nun „Name: LD SYSTEMS“. Unter diesem Namen erscheint der MP3-Spieler des Road Jack Lautsprechers auf Ihrem Bluetooth-Gerät (Smartphone, Tablet).

HINWEIS:

Die Wiedergabe des verbundenen Bluetooth-Geräts kann durch Drücken der PLAY / PAUSE-Taste des MP3-Spielers unterbrochen und wieder gestartet werden.

INFRAROT **FERNBEDIENUNG** (USB, SD-CARD):

Richten Sie die Infrarot-Fernbedienung in Sichtverbindung direkt auf den über dem USB-Steckplatz verbauten Infrarot-Sensors. Die maximale Reichweite beträgt ca. 8 Meter.

1 PLAY / PAUSE
Drücken Sie die PLAY / PAUSE-Taste um die Wiedergabe eines Titels zu starten. Erneutes Drücken stellt den MP3-Spieler in den Pause-Modus, die Wiedergabe wird angehalten.

2 EQ
Sieben verschiedene Equalizer-Einstellungen stehen zur Verfügung und können durch wiederholtes Drücken der Taste abgerufen werden.

3 VOL- / VOL+
Lautstärkeneinstellung des MP3-Spielers (0 bis 15). Drücken auf VOL- verringert, Drücken auf VOL+ erhöht die Lautstärke.

4 PREV / NEXT
Um den vorherigen Titel anzuwählen, drücken Sie kurz die PREV-Taste, um den nächsten Titel anzuwählen die NEXT-Taste. Halten Sie die Tasten gedrückt, werden schneller Rück- und schneller Vorlauf aktiviert.

INFRAROT **FERNBEDIENUNG** (USB, SD-CARD):

5 TITELDIREKTWAHL

Um einen Titel direkt anwählen zu können, verwenden Sie die Zifferntasten 0 bis 9.
Beispiel: Wollen Sie Titelnummer 29 anwählen, drücken Sie einmal kurz die Taste mit der Ziffer 2 und dann die Taste mit der Ziffer 9 (im Display wird „0029“ für kurze Zeit angezeigt).

6 ENTER

Durch Drücken der Taste ENTER gelangen Sie in das Menü für die Auswahl des Equalizers, des Wiedergabemodus und der Signalquelle.

EQUALIZER (Eq)

Um eines der sieben Equalizer-Presets auszuwählen, drücken Sie die ENTER-Taste und wählen dann mit Hilfe der PREV- und NEXT-Tasten den Menüpunkt „Eq“ aus (hell hinterlegt) und bestätigen mit der PLAY / PAUSE-Taste. Nun können Sie eines der sieben Equalizer-Presets aktivieren, indem Sie es durch Drücken der Tasten PREV und NEXT auswählen und die Auswahl durch Drücken der PLAY / PAUSE-Taste bestätigen.

WIEDERGABEMODUS (Play Mode)

Sechs verschiedene Wiedergabemodi stehen zur Auswahl (Normal / Random / Browse / All / Repeat One / Repeat Folder). Drücken Sie die ENTER-Taste und wählen dann mit Hilfe der PREV und NEXT Tasten den Menüpunkt „Play Mode“ aus (hell hinterlegt) und bestätigen die Auswahl mit der PLAY / PAUSE-Taste. Nun können Sie einen der sechs Wiedergabemodi aktivieren, indem Sie ihn durch Drücken der Tasten PREV und NEXT auswählen und die Auswahl durch Drücken der PLAY / PAUSE-Taste bestätigen.

SIGNALQUELLE AUSWÄHLEN (Change Device)

Wahl der Signal-Quelle des MP3-Spielers.
1. Drücken Sie die ENTER-Taste und wählen dann mit Hilfe der PREV- und NEXT- Tasten den Menüpunkt „Change Device“ aus (hell hinterlegt) und bestätigen mit der PLAY / PAUSE- Taste. Nun können Sie „SD Card“ für SD-Speicherkarte, oder „UDISK“ für USB- Speicherstick mit Hilfe der Tasten PREV und NEXT als Signalquelle auswählen und die Auswahl durch Drücken der PLAY / PAUSE-Taste bestätigen.
2. Durch kurzes Drücken der MODE-Taste wechselt der MP3-Spieler seine Signal-Quelle (SD-Karten-Steckplatz / Steckplatz für USB-Speichersticks / Bluetooth). Die aktivierte Signal-Quelle wird im Display angezeigt.

VERLASSEN DES MENÜS (Exit)

1. Um das Menü zu verlassen, wählen Sie mit Hilfe der Tasten PREV und NEXT den Menüpunkt „Exit“ aus und bestätigen den Vorgang mit Hilfe der PLAY / PAUSE-Taste.
2. Nach ca. 8 Sekunden wird das Menü automatisch verlassen und das Display wechselt zur Hauptanzeige.

7 MODE

1. Durch kurzes Drücken der MODE-Taste wechselt der MP3-Spieler seine Signal-Quelle (SD-Karten-Steckplatz / Steckplatz für USB-Speichersticks / Bluetooth). Die aktivierte Signal-Quelle wird im Display angezeigt.
2. Drücken Sie diese Taste für ca. 2 Sekunden, wird der MP3-Spieler aus- bzw. angeschaltet.
Der MP3-Spieler kann ausschließlich mit Hilfe der Infrarot Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden, nicht am Gerät selbst.

HINWEIS: Die Tasten CHANNEL (CH-, CH+) und PICK SONG haben keine Funktion.

INFRAROT **FERNBEDIENUNG** (BLUETOOTH):

1 PLAY / PAUSE
Drücken Sie die PLAY / PAUSE-Taste um die Wiedergabe eines Titels zu starten. Erneutes Drücken stellt den MP3-Spieler in den Pause-Modus, die Wiedergabe wird angehalten.

2 VOL- / VOL+
Lautstärkeneinstellung des MP3-Spielers (0 bis 15). Drücken auf VOL- verringert, Drücken auf VOL+ erhöht die Lautstärke.

3 PREV / NEXT
Um den vorherigen Titel eines Albums anzuwählen, drücken Sie kurz die PREV-Taste, um den nächsten Titel anzuwählen die NEXT-Taste.

4 ENTER
Durch Drücken der Taste ENTER gelangen Sie in das Bluetooth-Menü. Bedienung und Einstellung erfolgen wie im Kapitel „BEDIENUNG IN DER BLUETOOTH BETRIEBSART“ ausführlich beschrieben.

INFRAROT **FERNBEDIENUNG** (BLUETOOTH):

5 MODE

1. Durch kurzes Drücken der MODE-Taste wechselt der MP3-Spieler seine Signal-Quelle (SD-Karten-Steckplatz / Steckplatz für USB- Speichersticks / Bluetooth). Die aktivierte Signal-Quelle wird im Display angezeigt.
2. Drücken Sie diese Taste für ca. 2 Sekunden, wird der MP3-Spieler aus- bzw. eingeschaltet.
Der MP3-Spieler kann ausschließlich mit Hilfe der Infrarot Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden, nicht am MP3-Spieler selbst, wird aber beim Einschalten des Road Jack Lautsprechers automatisch mit eingeschaltet.

HINWEIS: Die Tasten CHANNEL (CH-, CH+), EQ, PICK SONG und die Ziffern-Tasten 0 - 9 haben in der Bluetooth-Betriebsart keine Funktion.

SPEZIFIKATIONEN:

Modellbezeichnung	LDRJ8
Produktart:	Mobiler PA Lautsprecher
Typ:	Aktiv
Größe Tieftöner:	8"
Größe Tieftöner:	203,2 mm
Magnet Tieftöner:	Ferrit
Marke Tieftöner:	Custom Made
Größe HF Treiber:	3" (Breitband)
Größe HF Treiber:	76,2 mm
Magnet HF Treiber:	Ferrit
Marke HF Treiber:	Custom Made
Verstärker:	Class D
Leistung (RMS):	25 W
Leistung (Peak):	100 W
Frequenzgang:	90 - 18.000 Hz
SPL (1 W/1 m):	94 dB
Max. SPL:	113 dB
Schutzschaltungen:	Kurzschluss, Überspannung, Überladungsschutz
Bedienelemente:	Mic 1 Level, Mic 2 Level, CD / Tape IN Level, Low, High, Reverb, Master Volume, AUX / MP3 Schalter
Anzeigeelemente:	Power, Lade- / Batteriestatus
Line-Eingänge:	1
Line-Eingangsanschlüsse:	2 x Cinch, 3,5 mm Klinke
Mic-Eingänge:	2 (1x alternativ zu Instrumenteneingang CH 2)
Mic-Eingangsanschlüsse:	XLR, 6,3 mm Klinke
Instrumenteneingänge:	1 (alternativ zu Mic-Eingang CH 2)
Instrumenteneingangsanschlüsse:	6,3 mm Klinke
Netzanschluss:	IEC Netzbuchse
Stromversorgung:	Schaltnetzteil
Betriebsspannung:	100 V AC - 120 V AC / 60 Hz, 220 V AC - 240 V AC / 50 Hz
Leistungsaufnahme (Max.):	50 W
wiederaufladbare Batterien:	12 V / 5 Ah
Gehäusematerial:	15 mm MDF
Gehäusebauart:	Bassreflex
Breite:	385 mm
Höhe:	450 mm
Tiefe:	298 mm
Gewicht:	13,8 kg
Weitere Eigenschaften:	Stativflansch 36 mm, Transportrollen, Ausziehgriff, Tragegriff, IR Fernbedienung für Media Player

SPEZIFIKATIONEN:

Modellbezeichnung	LDRJ10
Produktart:	Mobiler PA Lautsprecher
Typ:	Aktiv
Größe Tieftöner:	10"
Größe Tieftöner:	254 mm
Magnet Tieftöner:	Ferrit
Marke Tieftöner:	Custom Made
Größe HF Treiber:	3" (Breitband)
Größe HF Treiber:	76,2 mm
Magnet HF Treiber:	Ferrit
Marke HF Treiber:	Custom Made
Verstärker:	Class D
Leistung (RMS):	25 W
Leistung (Peak):	100 W
Frequenzgang:	65 - 18.000 Hz
SPL (1 W/1 m):	96 dB
Max. SPL:	117 dB
Schutzschaltungen:	Kurzschluss, Überspannung, Überladungsschutz
Bedienelemente:	Mic 1 Level, Mic 2 Level, CD / Tape IN Level, Low, High, Reverb, Master Volume, AUX / MP3 Schalter
Anzeigeelemente:	Power, Lade- / Batteriestatus
Line-Eingänge:	1
Line-Eingangsanschlüsse:	2 x Cinch, 3,5 mm Klinke
Mic-Eingänge:	2 (1x alternativ zu Instrumenteneingang CH 2)
Mic-Eingangsanschlüsse:	XLR, 6,3 mm Klinke
Instrumenteneingänge:	1 (alternativ zu Mic-Eingang CH 2)
Instrumenteneingangsanschlüsse:	6,3 mm Klinke
Netzanschluss:	IEC Netzbuchse
Stromversorgung:	Schaltnetzteil
Betriebsspannung:	100 V AC - 120 V AC / 60 Hz, 220 V AC - 240 V AC / 50 Hz
Leistungsaufnahme (Max.):	50 W
wiederaufladbare Batterien:	12 V / 5 Ah
Gehäusematerial:	15 mm MDF
Gehäusebauart:	Bassreflex
Breite:	415 mm
Höhe:	525 mm
Tiefe:	328 mm
Gewicht:	16,2 kg
Weitere Eigenschaften:	Stativflansch 36 mm, Transportrollen, Ausziehgriff, Tragegriff, IR Fernbedienung für Media Player

SPEZIFIKATIONEN:

Media-Player	LDRJ8 / LDRJ10
Media Player	
unterstützte Medien:	Bluetooth, USB-Stick, SD Card
unterstützte Formate:	MP3-Datei, WAV, WMA
Bedienelemente Media Player:	Mode (Menu / Bluetooth /SD / USB) , Play / Pause, Stop, Repeat, Vorheriger Titel, Nächster Titel)
Anzeigeelemente Media Player:	Beleuchtetes Multifunktions-LC-Display

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Diese Garantie erstreckt sich auf das von Ihnen erworbene Adam Hall Produkt der Marke LDSYSTEMS. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer werden von dieser Garantie nicht berührt. Vielmehr begründet diese Garantie zusätzliche selbständige Ansprüche gegenüber Adam Hall.

Mit dieser Garantie stellt Adam Hall sicher, dass das von Ihnen bei Adam Hall oder einem Adam Hall Partner erworbene Produkt, bei normalem Gebrauch während des Zeitraums von 2 Jahren ab Kaufdatum frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Datum des Kaufs. Der Geltendmachung eines Anspruchs auf Garantieleistungen erforderliche Nachweis des Kaufdatums, erfolgt durch die mit dem Kaufdatum versehene Quittung oder den mit dem Kaufdatum versehenen Lieferschein. Sie haben Anspruch auf den Garantieservice zu den in diesem Dokument aufgeführten Bedingungen und Bestimmungen, falls eine Reparatur innerhalb des Garantiezeitraums erforderlich ist.

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer des von Adam Hall vertriebenen Produkts und ist nicht an Personen übertragbar, denen vom ursprünglichen Käufer das Eigentum am Adam Hall Produkt übertragen wird.
Innerhalb des Garantiezeitraums werden die fehlerhaften Komponenten oder das Produkt von Adam Hall repariert oder ersetzt. Alle im Rahmen dieser Garantie ausgetauschten bzw. entfernten Komponenten gehen in das Eigentum von Adam Hall über.

In dem unwahrscheinlichen Fall, dass bei dem von Ihnen erworbenen Adam Hall Produkt ein Fehler wiederholt auftritt, kann Adam Hall nach eigenem Ermessen entscheiden, Ihnen dieses Produkt durch ein vergleichbares Produkt mit mindestens derselben Leistung zu ersetzen.

Adam Hall übernimmt keine Garantie für einen störungs- oder fehlerfreien Betrieb dieses Produkts. Adam Hall übernimmt keine Verantwortung für Schäden die auf eine inkorrekte Befolgung der im Lieferumfang erhaltenen Anweisungen zurückzuführen sind.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:
- Verschleißteile (z.B. Akkumulator, Röhren).
- Geräte deren Seriennummer entfernt wurde oder die beschädigt oder fehlerhaft wurden als Folge eines Unfalls
- nicht sachgerechter oder missbräuchlicher Verwendung oder anderer äußerer Ursachen
- Geräte die nicht entsprechend den Betriebsparametern betrieben wurden, die in den im Lieferumfang des Produkts enthaltenen Benutzerunterlagen festgelegt sind
- Geräte die aufgrund der Verwendung nicht von Adam Hall hergestellter oder vertriebener Teile repariert wurden
- Geräte die durch jemand anderen als Adam Hall oder durch einen autorisierten Servicepartner gewartet, geändert oder repariert wurden.

Diese Bestimmungen und Bedingungen stellen die vollständige und ausschließliche Garantievereinbarung zwischen Ihnen und Adam Hall für das von Ihnen erworbene Adam Hall Produkt dar.

Diese Garantie ist nur innerhalb von Europa gültig. Außerhalb von Europa wenden Sie sich bitte an unsere offiziellen Vertriebspartner.

HERSTELLERERKLÄRUNGEN:

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Falls an Hardware-Produkten von Adam Hall innerhalb der Garantiezeit Material- oder Verarbeitungsfehler (gemäß der Garantieerklärung oben) auftreten, besteht Ihr alleiniger und ausschließlicher Anspruch aus dieser Garantie in der Reparatur oder dem Austausch des Geräts. Die maximale Haftung der Firma Adam Hall ist entsprechend dieser Garantie ausdrücklich auf den Kaufpreis oder die Kosten für eine Reparatur oder Ersatz – und zwar den jeweils niedrigeren Betrag – der bei üblichem Gebrauch fehlerhaften Komponenten begrenzt.

Adam Hall ist nicht haftbar für jegliche durch das Produkt oder das Versagen des Produkts verursachte Schäden, einschließlich Gewinneinbußen und unterbliebener Einsparungen sowie besonderer, indirekter oder Folgeschäden. Des Weiteren ist Adam Hall nicht haftbar gegenüber Rechtsansprüchen Dritter oder durch Sie im Namen Dritter angemeldeten Forderungen.

Diese Haftungsbeschränkung gilt unabhängig davon, ob Schäden gerichtlich verfolgt oder Schadensersatzansprüche im Rahmen dieser Garantie oder aufgrund unerlaubter Handlungen (einschließlich Fahrlässigkeit und Gefährdungshaftung) oder aufgrund vertraglicher oder sonstiger Ansprüche gestellt werden, und kann von niemandem aufgehoben oder verändert werden. Diese Haftungsbeschränkung ist auch dann gültig, wenn Sie die Firma Adam Hall oder einen autorisierten Vertreter von Adam Hall auf die Möglichkeit solcher Schäden aufmerksam gemacht haben, nicht jedoch bei Schadensersatzansprüchen in Zusammenhang mit Personenschäden.

Diese Herstellergarantie räumt Ihnen bestimmte Rechte ein; je nach Gerichtsbarkeit (Staat oder Land) stehen Ihnen möglicherweise weitere Ansprüche zu. Es ist ratsam, in solchen Fällen die entsprechenden Gesetze heranzuziehen, um Ihre Rechte umfassend zu ermitteln.

INANSPRUCHNAHME DER **GARANTIE**

Wenden Sie sich im Garantiefall direkt an Adam Hall oder den von Adam Hall autorisierten Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die von Adam Hall vertriebenen Geräte entsprechen (soweit zutreffend) den grundlegenden Anforderungen und weiteren relevanten Spezifikationen der Richtlinien 1999/5/EC (R&TTE), 2004/108/EC (EMC) und 2006/95/EC (LVD). Weitere Informationen finden Sie unter www.adamhall.com.

HERSTELLERERKLÄRUNGEN:

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTES

(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung)

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu.

Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.
Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

UMWELTSCHUTZ UND ENERGIESPAREN

Energiesparen ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. Schalten Sie bitte alle nicht benötigten elektrischen Geräte aus. Um zu verhindern, dass nicht benötigte Geräte im Standby-Modus Strom verbrauchen, ziehen Sie den Netzstecker.

Adam Hall GmbH, alle Rechte vorbehalten. Die technischen Daten und die funktionalen Produkteigenschaften können Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Das Kopieren, die Übersetzung, und alle anderen Formen des Kopierens von Fragmenten oder der Vollständigkeit dieser Bedienungsanleitung ist untersagt.

Vous avez fait le bon choix !

Cet appareil a été développé et fabriqué en appliquant des exigences de qualité très élevées : il garantit des années de fonctionnement sans problème. Grâce à de nombreuses années d'expérience, LD Systems est un nom connu dans le domaine des produits audio haut de gamme.

Veuillez lire attentivement ce Manuel Utilisateur : vous apprendrez rapidement à utiliser votre appareil LD Systems de façon optimale.

Pour plus d'informations sur LD Systems, visitez notre site Web, WWW.**LD-SYSTEMS**.COM

Introduction

Les enceintes actives 2 voies de la Série Road Jack sont d'une grande mobilité, grâce à leurs roulettes intégrées et à leur poignée télescopique. L'accumulateur incorporé assure une autonomie allant jusqu'à 20 heures.

Le mixeur possède trois canaux d'entrée réglables séparément, un égaliseur 2 bandes et un écho réglable, ainsi qu'un potentiomètre de niveau global. Grâce à sa connectique variée (Combo, jack 6,35 mm, RCA/cinch et mini-jack stéréo 3,5 mm), le mixeur accepte les sources d'entrée les plus variées.

La particularité la plus intéressante de l'appareil est son récepteur Bluetooth intégré, autorisant le streaming audio sans fil. Il est également équipé de slots pour carte SD et clé USB, pour lecture de fichiers audio stockés sur ces supports mémoire.

Les deux modèles Road Jack sont livrés avec une télécommande infrarouge facile à utiliser et possèdent une embase pour pied.

ROADJACK 8 / 10

ENCEINTE BLUETOOTH **SUR BATTERIE** AVEC MIXEUR INTÉGRÉ

LDRJ8 / LDRJ10

MESURES PRÉVENTIVES :

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions
4. Observez tous les messages d'avertissement N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les règlementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive. Éviter toute exposition directe aux rayons du soleil !
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil – par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération.
11. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
12. Vérifiez qu'aucune projection ou liquide ne puisse s'introduire dans l'appareil. Ne posez sur l'appareil aucun objet renfermant du liquide : vase, verre d'eau...
13. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
14. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
15. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
16. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quelqu'un qui trébuche sur le câble.
17. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
18. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
19. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec/
20. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
21. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.

APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR :

22. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
23. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
24. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.
25. Ne piétinez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.

SÉCURITÉ :

26. Lors du branchement de l‘appareil, vérifiez que l‘accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez la fiche secteur de la prise murale dès que vous n‘utilisez pas l‘appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l‘appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l‘adaptateur secteur avec des mains mouillées.
27. N‘éteignez/rallumez pas l‘appareil rapidement plusieurs fois de suite : vosu risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
28. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
29. Pour séparer complètement l‘appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l‘adaptateur de la prise murale.
30. Si votre appareil est muni d‘un connecteur secteur verrouillable (Volex), il faut d‘abord déverrouiller le mécanisme avant d‘enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l‘appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu‘un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.
31. Débranchez la fiche secteur ou l‘adaptateur de la prise murale en cas d‘orage, ou si vous n‘utilisez pas l‘appareil pendant une longue période.

ATTENTION :
Ne démontez jamais le couvercle de l’appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L’appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l’utilisateur Ne confiez sa réparation qu’à un personnel technique qualifié.

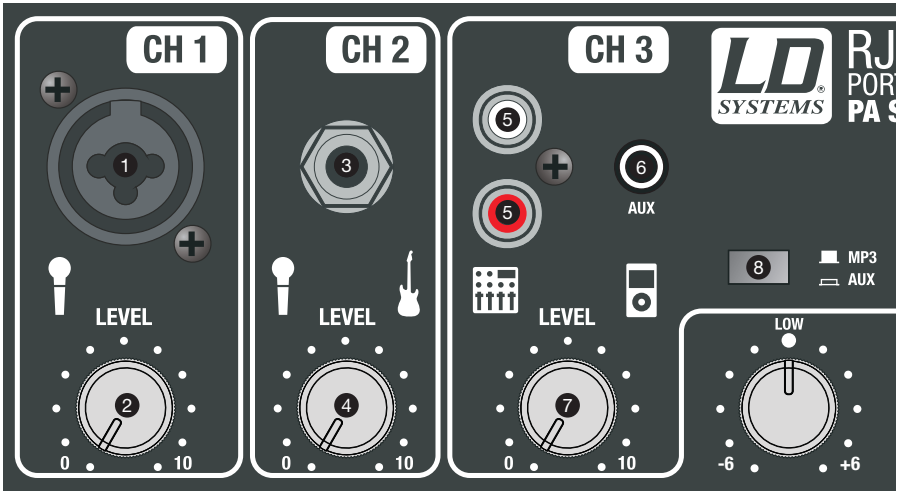
Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un éclair signale à l’utilisateur la présence à l’intérieur de l’appareil d’une tension dangereuse non protégée, suffisamment élevée pour présenter un risque pour les personnes.

Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d’exclamation signal eà l’utilisateur la présence d’instructions importantes concernant l’utilisation ou l’entretien de l’appareil.

ATTENTION NIVEAUX SONORES ÉLEVÉS SUR LES PRODUITS AUDIO
Cet appareil a été conçu en vue d’une utilisation professionnelle. L’utilisation commerciale de cet appareil est soumise aux réglementations et directives en vigueur dans votre pays en matière de prévention d’accident. En tant que fabricant, Adam Hall est tenu de vous avertir formellement des risques relatifs à la santé.
Risques provoqués par une exposition prolongée à des niveaux sonores élevés : Lors de l’utilisation de ce produit, il est possible d’atteindre des niveaux de pression sonore (exprimés en dB SPL) élevés, susceptibles de provoquer des dommages auditifs irréparables chez les artistes, les techniciens et le public. Évitez toute exposition prolongée à des niveaux de pression sonore élevés (supérieurs à 90 dB SPL).

Pour éviter tout risque de traumatisme auditif, évites d'écouter à fort volume sonore pendant de longues périodes.
Un niveau d'écoute trop élevé, même bref, peut provoquer des dommages aux oreilles. Veuillez maintenir le niveau d'écoute à un niveau raisonnable.

CONNECTEURS, **CONTRÔLES ET INDICATEURS** :



❶ ENTRÉE CH 1

Entrée micro symétrique (connecteur Combo, mixte XLR/jack 6,35 mm) Cette entrée est compatible avec un signal asymétrique (issu d'un microphone possédant un connecteur jack mono).

❷ POTENTIOMÈTRE LEVEL CH 1

Réglage de volume du signal reçu sur le canal 1 (CH1). Tournez le potentiomètre vers la droite pour augmenter le volume sonore, vers la gauche pour le baisser.

❸ ENTRÉE CH 2

Entrée asymétrique instrument/micro sur jack 6,35 mm.

❹ POTENTIOMÈTRE LEVEL CH 2

Réglage de volume du signal reçu sur le canal 2 (CH2). Tournez le potentiomètre vers la droite pour augmenter le volume sonore, vers la gauche pour le baisser.

❺ ENTRÉE CH 3 (CINCH)

Entrée ligne asymétrique (sur connecteur RCA/cinch), pour raccord d'une source de signal externe (par exemple, lecteur de CD, baladeur MP3...). Ce signal stéréo est sommé en mono en interne. Pour activer l'entrée sur RCA/cinch, il faut appuyer sur la touche 8 (MP3/AUX) du panneau utilisateur. Le signal est alors assigné à l'entrée 3. L'entrée mini-jack 3,5 mm est prioritaire par rapport aux entrées RCA/cinch.

CONNECTEURS, **CONTRÔLES ET INDICATEURS** :

⑥ ENTRÉE CH 3 (MINI-KLINKE)

Entrée ligne asymétrique (sur connecteur RCA/cinch), pour raccord d'une source de signal externe (par ordinateur portable, lecteur MP3...). Ce signal stéréo est sommé en mono. Pour activer l'entrée sur mini-jack, il faut appuyer sur la touche 8 (MP3/AUX) du panneau utilisateur. Le signal est alors assigné à l'entrée 3. L'entrée mini-jack 3,5 mm est prioritaire par rapport aux entrées RCA/cinch.

⑦ POTENTIOMÈTRE LEVEL CH 3

Réglage de volume du signal reçu sur le canal 3 (CH3). Tournez le potentiomètre vers la droite pour augmenter le volume sonore, vers la gauche pour le baisser.

⑧ SÉLECTEUR MP3 / AUX

Permet de choisir le signal reçu sur le canal 3 (CH 3) Si la touche n'est pas enfoncée, c'est le lecteur MP3 intégré qui est sélectionné ; si elle est enfoncée, c'est l'entrée RCA/cinch ou l'entrée mini-jack.

⑨ LOW

Correcteur de graves s'appliquant au signal mixé (Master). Tourner vers la gauche pour baisser les graves, vers la droite pour les monter. En position centrale (crantée), le correcteur est inactif.

⑩ HIGH

Correcteur d'aigus s'appliquant au signal mixé (Master). Tourner vers la gauche pour baisser les aigus, vers la droite pour les monter. En position centrale (crantée), le correcteur est inactif.

⑪ ECHO

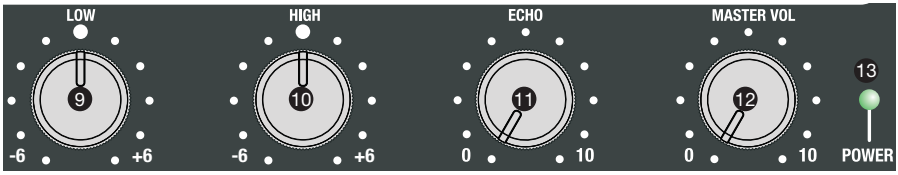
Effet d'écho s'appliquant à l'entrée micro (CH 1). Si vous tournez le potentiomètre à fond vers la gauche, l'effet est désactivé ; plus vous le tournez vers la droite, plus l'effet d'écho est audible.

⑫ MASTER VOL

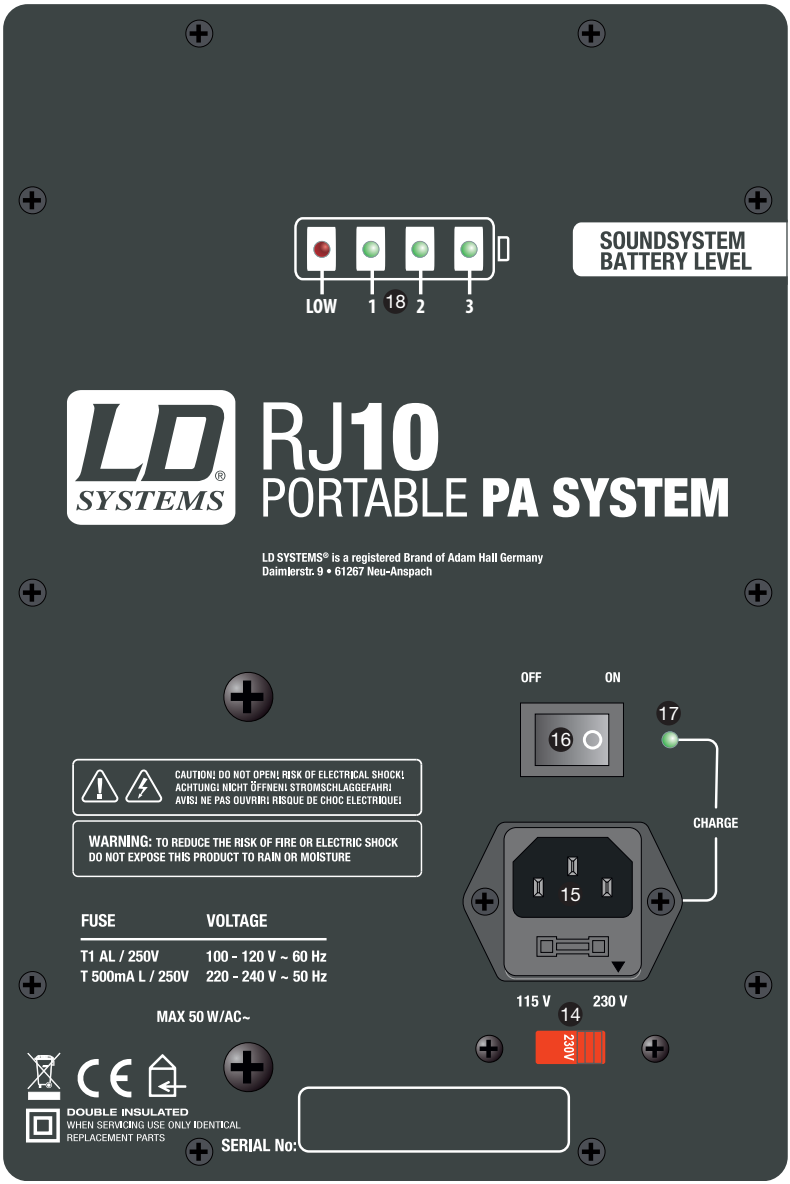
Potentiomètre de réglage du volume général. Tourner vers la gauche pour baisser le volume sonore, vers la droite pour le monter.

⑬ LED POWER

Cet indicateur s'allume lorsque l'appareil est correctement relié au secteur et sous tension, ou alimenté par l'accumulateur intégré.



CONNECTEURS, **CONTRÔLES ET INDICATEURS** :



CONNECTEURS, **CONTRÔLES ET INDICATEURS** :

⓮ **115V / 230V**

Sélecteur de réglage de tension secteur La valeur sélectionnée doit évidemment correspondre à celle de votre tension secteur !

⓯ **EMBASE SECTEUR IEC AVEC PORTE-FUSIBLE INTÉGRÉ**

Reçoit le cordon secteur d'alimentation de l'appareil. Le cordon secteur correspondant est livré avec l'appareil.

AVERTISSEMENT IMPORTANT : Assurez-vous AVANT la mise en service que la tension secteur disponible correspond à celle de l'appareil. Remplacez exclusivement le fusible par un fusible neuf du même format et du même calibre (valeurs indiquées sur le panneau arrière de l'appareil).

Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.

⓰ **POWER ON / OFF**

Interrupteur marche/arrêt.

⓱ **LED CHARGE**

Cet indicateur s'allume pour indiquer que l'accumulateur interne est en cours de charge. Lorsqu'il est complètement chargé, l'indicateur CHARGE s'éteint. Pour pouvoir charger l'accumulateur, un câble secteur adapté doit être branché dans l'embase secteur (n°24) de l'appareil.

⓲ **LED BATTERY LEVEL**

Cette échelle de 4 LED montre l'état de charge des accumulateurs intégrés. Si les 3 LED vertes sont allumées, l'accumulateur est complètement chargé ; s'il est déchargé, la LED rouge s'allume.

CONSEIL POUR LE SOIN DES ACCUS (PLOMB)

Dès que c'est possible, rechargez les accus à fond. Ne déchargez jamais complètement un accumulateur au plomb, et ne le laissez jamais déchargé ou même à moitié chargé. En cas de longue période de non-utilisation ou de stockage, l'accumulateur doit être chargé à fond à intervalles réguliers.

CONNECTEURS, **CONTRÔLES ET INDICATEURS** :

⑲ **SD**

Port pour carte mémoire au format SD (capacité jusqu'à 32 Go). Lors de l'introduction de la carte, veuillez respecter la bonne direction : rangée de contacts de la carte SD vers la droite. Le choix de la source de signal du lecteur MP3 s'effectue via la touche MODE.

⑳ **MODE**

Choix de la source de signal du lecteur MPS (carte SD / clé USB / récepteur Bluetooth) et autres réglages système.

㉑ ▶II

Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE pour lancer la lecture d'un titre. Un nouvel appui place le lecteur MP3 en mode Pause, et la lecture est suspendue .

㉒ ■

Appuyez sur la touche STOP pour arrêter la restitution du titre en cours.

㉓ 🔁

Six modes de lecture différents sont à votre disposition (Normal / Random / Browse / All / Repeat One / Repeat Folder).

㉔ ⏮ ⏭

Appuyer brièvement permet de passer du titre précédent au titre suivant. En appuyant plus longuement (> 1 s), vous pouvez modifier le volume du lecteur MP3 (⏮ = moins fort, ⏭ = plus fort).

CONNECTEURS, **CONTRÔLES ET INDICATEURS** :

㉕ **USB IN**

Port pour clé USB, capacité maximale 32 Go. Le choix de la source de signal du lecteur MP3 s'effectue via la touche MODE.

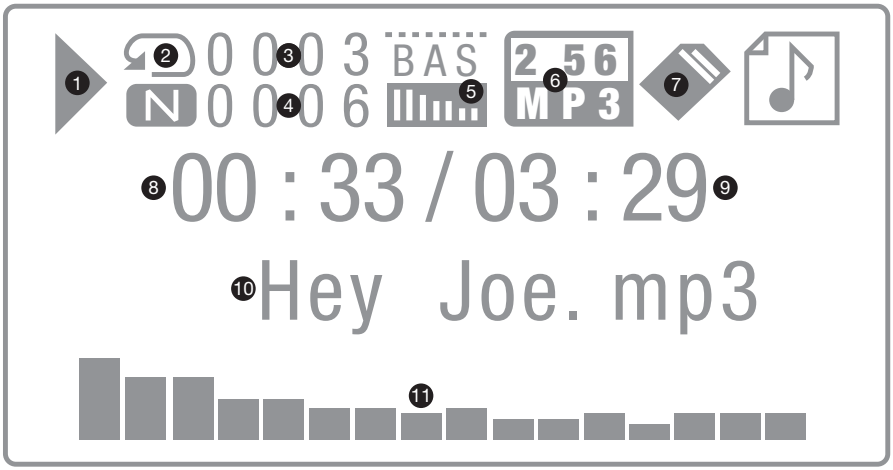
㉖ **IR**

Port infrarouge Pour pouvoir commander le lecteur MP3 avec la télécommande livrée, assurez-vous que le port infrarouge de la télécommande se trouve en contact visuel direct avec le port infrarouge de l'enceinte Road Jack.

㉗ **AFFICHEUR**

Écran multifonctions rétro-éclairé

ÉCRAN PRINCIPAL :



1 FONCTION DE LECTURE
Lecture = ▶, Stop = ■, Pause = ❚❚

2 MODE DE LECTURE

N = Normal. Tous les morceaux se trouvant sur le support mémoire sont lus, l'un à la suite de l'autre. À la fin du dernier titre, la lecture s'arrête.

R = Random (aléatoire). Tous les morceaux se trouvant sur le support mémoire sont lus, selon un ordre aléatoire (au hasard).

I = Introduction. Les 10 premières du morceau sont lues, puis l'appareil passe au titre suivant sur le support mémoire.

A = All (tous les titres). Tous les titres se trouvant sur le support mémoire sont répétés. Si vous disposez simultanément d'une carte SD et d'une clé USB dans les ports respectifs, une fois tous les titres lus sur un support, la lecture passe automatiquement à l'autre support.

1 = Repeat One (répétition d'un morceau plage). Le titre sélectionné est lu en boucle.

F = Repeat Folder (répétition de tout le dossier). Tous les titres du dossier sélectionné sont répétés.

3 NUMÉRO DU TITRE
Numéro du morceau en cours de lecture.

4 NOMBRE DE TITRES
Nombre de morceaux se trouvant sur le support mémoire sélectionné.

ÉCRAN PRINCIPAL :

❺ ÉGALISEUR
Visualisation du nom du Preset en cours de sélection.

❻ FORMAT DES DONNÉES
Indique le format des données audio du titre en cours de lecture.

❼ SUPPORT MÉMOIRE
Indique le support mémoire en cours de sélection (carte SD ou clé USB).

❽ DURÉE ÉCOULÉE
Visualisation de la durée écoulée en lecture depuis le début du morceau en cours, en minutes et secondes.

❾ DURÉE DU TITRE
Visualisation de la durée totale du morceau en cours de lecture, en minutes et secondes.

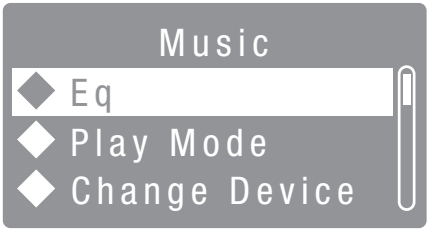
❿ NOM DU TITRE
Indique le nom du titre (s'il existe) et le format des données audio du titre en cours de lecture.

⓫ ANALYSEUR AUDIO

UTILISATION :

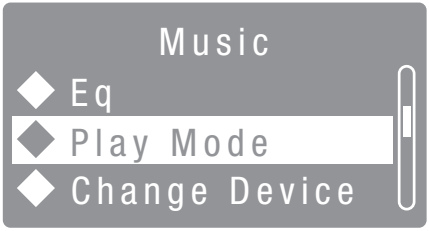
ÉGALISEUR (EQ)

Pour choisir l'un des sept presets d'égalisation disponibles, maintenez enfoncée la touche MODE pendant environ 1 seconde. Choisissez avec les touches ⏮ et ⏭ l'élément de menu "Eq" (en surbrillance), puis validez en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE ⏯ . Vous pouvez à présent choisir un des sept presets d'égaliseur, en appuyant sur la touche ⏮ ou ⏭ puis en validant votre choix en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE ⏯.



MODE LECTURE (Play)

Six modes de lecture différents sont à votre disposition : Normal / Random / Browse / All / Repeat One / Repeat Folder. Maintenez enfoncée la touche MODE pendant environ 1 seconde. Choisissez avec les touches ⏮ et ⏭ l'élément de menu "Play Mode" (en surbrillance) puis validez en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE ⏯ . Vous pouvez à présent activer l'un des six modes de lecture, en appuyant sur la touche ⏮ ou ⏭ puis en validant votre choix en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE ⏯ .



CHOIX DE LA SOURCE DE SIGNAL (Change Device)

Permet de sélectionner la source de signal du lecteur MP3.
1. Maintenez enfoncée la touche MODE pendant environ 1 seconde. Choisissez avec les touches ⏮ et ⏭ l'élément de menu "Change Device" (en surbrillance) puis validez en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE ⏯ . Vous pouvez à présent choisir comme source de signal "SD Card" pour la carte SD ou "UDISK" pour la clé USB, en appuyant sur la touche ⏮ ou ⏭ puis en validant votre choix en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE ⏯ .
2. Appuyer brièvement sur la touche MODE change la source de signal du lecteur MP3 (carte SD / port USB / récepteur Bluetooth). Le nom de la source de signal activée apparaît dans l'affichage.

QUITTER LE MENU (Exit)

1. Pour quitter le menu, sélectionnez avec les touches ⏮ et ⏭ l'élément de menu "Exit" puis validez votre choix en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE ⏯ .
2. Au bout d'environ 8 secondes, le menu est quitté automatiquement, et l'affichage revient sur l'écran principal.

BLUETOOTH

Le module lecteur MP3 est équipé d'un récepteur Bluetooth permettant de diffuser sur l'enceinte amplifiée Road Jack les données audio provenant d'un autre appareil Bluetooth (par exemple, un smartphone). La distance maximale séparant l'émetteur du récepteur est d'environ 10 mètres.

Pour appairer le récepteur MP3 à un appareil Bluetooth, il faut appuyer plusieurs fois brièvement sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "Bluetooth" puis "BT NOT LINK" apparaisse à l'affichage. Activez le mode Bluetooth sur votre appareil Bluetooth puis cherchez, sur l'interface utilisateur, les autres appareils Bluetooth disponibles. Choisissez l'entrée "Bluetooth", puis couplez votre appareil Bluetooth avec le module lecteur MP3. Dans l'affichage du lecteur MP3 apparaît alors la mention "Connecting", suivie du nom de votre appareil Bluetooth (par exemple, un smartphone). Le couplage est alors effectif. Vous pouvez alors lancer la lecture du titre.

UTILISATION EN MODE BLUETOOTH :

DÉCONNEXION DU BLUETOOTH (BT DISCONNECT)
Pour désactiver le couplage avec un appareil Bluetooth, par exemple pour passer à un autre appareil Bluetooth pour l'écoute du lecteur MP3, appuyez, alors que le lecteur MP3 se trouve en mode Bluetooth, sur la touche MODE pendant environ 1 seconde, et choisissez, avec les touches ⏮ et ⏭, l'élément de menu "BT Disconnect" (qui passe en surbrillance). Validez par la touche PLAY / PAUSE. Dans l'affichage apparaît alors la mention "BT NOT LINK" ; vous pouvez alors coupler un autre appareil Bluetooth au lecteur MP3.

RECONNEXION À L'APPAREIL PRÉCÉDENT
Pour se reconnecter à l'appareil auquel le lecteur MP3 était précédemment connecté, appuyez, alors que le lecteur MP3 se trouve en mode Bluetooth, sur la touche MODE pendant environ 1 seconde, et choisissez, avec les touches ⏮ et ⏭, l'élément de menu "Recently reconnection". Validez par la touche PLAY / PAUSE.

ÉGALISEUR (Eq)
Pour choisir l'un des sept presets d'égalisation disponibles, maintenez enfoncée la touche MODE pendant environ 1 seconde.
Choisissez avec les touches ⏮ et ⏭ l'élément de menu "Eq" (il passe en surbrillance), puis validez en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE. Vous pouvez à présent choisir un des sept presets d'égaliseur, en appuyant sur la touche ⏮ ou ⏭ puis en validant votre choix en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE .

SUPPRIMER LES INFORMATIONS DE COUPLAGE

UTILISATION EN MODE BLUETOOTH :

Pour "dé-coupler" un appareil Bluetooth, appuyez, alors que le lecteur MP3 se trouve en mode Bluetooth, sur la touche MODE pendant environ 1 seconde, et choisissez, avec les touches ⏮ et ⏭, l'élément de menu "Delete paired info" (qui passe en surbrillance), puis validez en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE.
Attention : Tant qu'un autre appareil Bluetooth est couplé au lecteur MP3, vous ne pouvez pas rétablir l'ancien couplage.

INFORMATION APPAREIL (DEVICE INFORMATION)
Pour "dé-coupler" un appareil Bluetooth, appuyez, alors que le lecteur MP3 se trouve en mode Bluetooth, sur la touche MODE pendant environ 1 seconde, et choisissez, avec les touches ⏮ et ⏭ l'élément de menu "Device Information" (qui passe en surbrillance), puis validez en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE. L'affichage indique alors "Name: LD SYSTEMS". C'est sous ce nom qu'apparaît le nom du lecteur MP3 de l'enceinte Road Jack sur votre appareil Bluetooth (smartphone, tablette...).

PRÉCISION :
La lecture de l'appareil Bluetooth couplé se lance et s'arrête en appuyant sur les touches PLAY / PAUSE du lecteur MP3.

TÉLÉCOMMANDE **INFRAROUGE** (USB, SD-CARD) :

Dirigez la télécommande infrarouge, en contact visuel direct, vers le port récepteur infrarouge situé au-dessus du port infrarouge. Sa portée maximale est d'environ 8 mètres.

❶ PLAY / PAUSE

Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE pour lancer la lecture d'un titre. Appuyer de nouveau sur la touche place le lecteur de MP3 en mode Pause, la lecture est alors suspendue.

❷ EQ

Sept presets d'égalisation différents sont alors à votre disposition ; pour les faire défiler, appuyez plusieurs fois sur la touche.

❸ VOL- / VOL+

Réglage de volume du lecteur MP3 (de 0 à 15). Appuyez sur VOL- pour réduire le volume, sur VOL+ pour l'augmenter.

❹ PREV / NEXT

Pour revenir au morceau précédent, appuyez brièvement sur la touche PREV ; pour passer au morceau suivant, appuyez sur la touche NEXT. Si vous maintenez PREV ou NEXT enfoncée, vous activez la lecture rapide arrière/avant.

TÉLÉCOMMANDE **INFRAROUGE** (USB, SD-CARD) :

5 SÉLECTION DIRECTE D'UN MORCEAU

Pour appeler directement un morceau en lecture, utilisez les touches 0 à 9.
Par exemple : Si vous voulez lire directement le morceau numéro 29, appuyez brièvement sur la touche "2" puis, rapidement derrière, sur la touche "9" (à l'écran, la mention "0029" apparaît brièvement).

6 ENTER

Appuyer sur la touche ENTER valide la sélection de menu lors du choix du preset d'égaliseur, de mode de lecture et de choix de source de signal.

ÉGALISEUR (EQ)

Pour choisir l'un des sept presets d'égaliseur, appuyez sur la touche ENTER puis sélectionnez avec les touches PREV et NEXT l'élément de menu "EQ". Vous pouvez alors activer l'un des sept presets d'égaliseur disponibles : il suffit de choisir celui désiré avec les touches PREV et NEXT, puis de valider ce choix en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE.

MODE DE LECTURE (Play Mode)

Six modes de lecture différents sont à votre disposition : Normal / Random / Browse / All / Repeat One / Repeat Folder. Appuyez sur la touche ENTER puis choisissez avec les touches PREV et NEXT l'élément de menu "Play Mode" (en surbrillance) puis validez en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE. Vous pouvez à présent activer l'un des six modes de lecture, en appuyant sur la touche PREV ou NEXT puis en validant votre choix en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE.

CHOIX DE LA SOURCE DE SIGNAL (Change Device)

Permet de sélectionner la source de signal du lecteur MP3.
1. Appuyez sur la touche ENTER puis choisissez avec les touches PREV et NEXT l'élément de menu "Change Device" (en surbrillance) puis validez en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE. Vous pouvez à présent choisir "SD Card" (carte SD) ou UDISK" (clé USB) comme source de signal avec les touches PREV et NEXT ; validez votre choix en appuyant sur la touche PLAY / PAUSE.
2. Appuyer brièvement sur la touche MODE change la source de signal du module lecteur MP3 (carte SD / clé USB / récepteur Bluetooth). Le nom de la source active apparaît dans l'affichage.

QUITTER LE MENU

1. Pour quitter le menu, choisissez avec les touches PREV et NEXT l'élément de menu "EXIT", puis validez avec la touche PLAY / PAUSE.
2. Au bout d'environ 8 secondes, le menu est quitté automatiquement, et l'affichage revient sur l'écran principal.

7 MODE

1 Appuyer brièvement sur la touche MODE change la source de signal du module lecteur MP3 (carte SD / clé USB / récepteur Bluetooth). Le nom de la source active apparaît dans l'affichage
2. Maintenez enfoncée cette touche pendant environ 2 secondes pour allumer/éteindre le module lecteur MP3.
Le module lecteur MP3 ne peut être allumé/éteint que par l'intermédiaire de la télécommande infrarouge , et non sur l'appareil lui-même.

PRÉCISION : Les touches CHANNEL (CH-, CH+) et PICK SONG ne possèdent aucune fonction.

TÉLÉCOMMANDE **INFRAROUGE** (BLUETOOTH) :

❶ PLAY / PAUSE

Appuyez sur la touche PLAY / PAUSE pour lancer la lecture d'un titre. Appuyer de nouveau sur la touche place le lecteur de MP3 en mode Pause, la lecture est alors suspendue.

❷ VOL- / VOL+

Réglage de volume du lecteur MP3 (de 0 à 15). Appuyez sur VOL- pour réduire le volume, sur VOL+ pour l'augmenter.

❸ PREV / NEXT

Pour revenir au morceau précédent, appuyez brièvement sur la touche PREV ; pour passer au morceau suivant, appuyez sur la touche NEXT.

❹ ENTER

Appuyer sur la touche ENTER fait passer dans le menu Bluetooth. L'utilisation et le paramétrage sont décrits de façon détaillée dans le chapitre "UTILISATION EN MODE BLUETOOTH".

TÉLÉCOMMANDE **INFRAROUGE** (BLUETOOTH) :

5 MODE

1. Appuyer brièvement sur la touche MODE change la source de signal du module lecteur MP3 (carte SD / clé USB / récepteur Bluetooth). Le nom de la source active apparaît dans l'affichage
2. Maintenez enfoncée cette touche pendant environ 2 secondes pour allumer/éteindre le module lecteur MP3.

Le lecteur MP3 ne peut être allumé/éteint que par l'intermédiaire de la télécommande infrarouge, et non au niveau du lecteur lui-même. À l'allumage de l'enceinte Road Jack, il s'allume automatiquement.

PRÉCISION : En mode Bluetooth, les touches CHANNEL (CH-, CH+), EQ, PICK SONG et les touches numériques 0 - 9 ne possèdent aucune fonction.

CARACTÉRISTIQUES :

Référence modèle :	LDRJ8
Type de Produit :	Enceinte de Sono Portable
Type :	Actif
Diamètre Boomer :	8"
Diamètre Boomer :	203,2 mm
Aimant Boomer :	ferrite
Marque Boomer :	OEM
Diamètre Tweeter :	3" (large bande)
Diamètre Tweeter :	76,2 mm
Aimant Tweeter :	ferrite
Marque Tweeter :	OEM
Module Amplificateur :	Classe D
Puissance (eff.) :	25 W
Puissance (crête) :	100 W
Réponse en Fréquence :	90 - 18000 Hz
Sensibilité (1 W/ 1 m) :	94 dB SPL
Niveau Maximal de Pression Sonore :	113 dB SPL
Fonctions de Protection :	court-circuit, surcharge, limiteur
Contrôles :	Potentiomètres Mic 1 Level, Mic 2 Level, CD / Tape IN Level, Low, High, Reverb, Master Volume, touche AUX / MP3
Indicateurs :	Power, Indicateur de charge / état de la batterie
Nombre d'Entrées Ligne :	1
Connecteur Entrée Ligne :	2 x RCA/cinch, jack 3,5 mm
Nombre d'Entrées Micro :	2 (dont 1 partagée avec l'entrée instrument CH 2)
Connecteur Entrée Micro :	XLR et jack 6,35 mm
Entrée Instrument :	1 (partagée avec l'entrée micro CH 2)
Connecteur Entrée Instrument :	jack 6,35 mm
Embase Secteur :	Format IEC
Alimentation :	à découpage
Tension Secteur :	100 V - 120 V / 60 Hz, 220 V - 240 V / 50 Hz
Consommation Électrique (maxi) :	50 W
Batteries rechargeables :	12 V / 5 Ah
Matériau Boîtier :	MDF, épaisseur 15 mm
Type de Coffret :	bass reflex
Largeur :	385 mm
Hauteur :	450 mm
Profondeur :	298 mm
Masse :	13,8 kg
Divers :	Embase diamètre 36 mm pour pied enceinte, roulettes de transport, poignée télescopique, poignée de transport, télécommande infrarouge pour lecteur MP3/Bluetooth.

CARACTÉRISTIQUES :

Référence modèle :	LDRJ10
Type de Produit :	Enceinte de Sono Portable
Type :	Actif
Diamètre Boomer :	10"
Diamètre Boomer :	254 mm
Aimant Boomer :	ferrite
Marque Boomer :	OEM
Diamètre Tweeter :	3" (large bande)
Diamètre Tweeter :	76,2 mm
Aimant Tweeter :	ferrite
Marque Tweeter :	OEM
Module Amplificateur :	Classe D
Puissance (eff.) :	25 W
Puissance (crête) :	100 W
Réponse en Fréquence :	65 - 18000 Hz
Sensibilité (1 W/ 1 m) :	96 dB SPL
Niveau Maximal de Pression Sonore :	117 dB SPL
Fonctions de Protection :	court-circuit, surcharge, limiteur
Contrôles :	Potentiomètres Mic 1 Level, Mic 2 Level, CD / Tape IN Level, Low, High, Reverb, Master Volume, touche AUX / MP3
Indicateurs :	Power, Indicateur de charge / état de la batterie
Nombre d'Entrées Ligne :	1
Connecteur Entrée Ligne :	2 x RCA/cinch, jack 3,5 mm
Nombre d'Entrées Micro :	2 (dont une partagée avec l'entrée Instrument CH 2)
Connecteur Entrée Micro :	XLR et jack 6,35 mm
Entrée Instrument :	1 (partagée avec l'entrée Micro CH 2)
Type de connecteur entrée Instrument :	jack 6,35 mm
Embase Secteur :	Format IEC
Alimentation :	à découpage
Tension Secteur :	100 V - 120 V / 60 Hz, 220 V - 240 V / 50 Hz
Consommation Électrique (maxi) :	50 W
Batteries rechargeables :	12 V / 5 Ah
Matériau Boîtier :	MDF, épaisseur 15 mm
Type de Coffret :	bass reflex
Largeur :	415 mm
Hauteur :	525 mm
Profondeur :	328 mm
Masse :	16,2 kg
Divers :	Embase diamètre 36 mm pour pied enceinte, roulettes de transport, poignée télescopique, poignée de transport, télécommande infrarouge pour lecteur MP3/Bluetooth.

CARACTÉRISTIQUES :

Module lecteur MP3	LDRJ8 / LDRJ10
Lecteur de médias	
Supports reconnus :	Bluetooth, clé USB, carte SD
Formats audionumériques reconnus :	MP3, WAV, WMA
Éléments de contrôle lecteur médias :	Mode (Menu / Bluetooth /SD / USB) , Play / Pause, Stop, Repeat, titre précédent/suivant)
Indicateurs lecteur médias :	Écran LCD rétro-éclairé multifonctions

DECLARATIONS DECLARATIONS :

GARANTIE FABRICANT LIMITÉE

Cette garantie s'applique au produit Adam Hall de marque LD SYSTEMS que vous avez acheté. Les droits de garantie légaux à l'égard du vendeur ne sont pas remplacés par cette garantie. Cette garantie confère au contraire des droits supplémentaires distincts à l'égard d'Adam Hall.

Par cette garantie, Adam Hall assure une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat du produit (auprès d'Adam Hall ou d'un de ses partenaires) contre tout défaut de pièce ou de fabrication, dans le cadre d'une utilisation normale. La période de garantie court à partir de la date d'achat. Pour faire valoir vos droits à la garantie, il faut justifier de la date d'achat, soit par une facture datée, soit par un bon de livraison daté. Vous êtes éligible aux droits relatifs à cette garantie, selon les termes et conditions mentionnés dans ce document , au cas où une réparation devrait intervenir dans le cadre de la garantie.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur initial du produit Adam Hall ; elle n'est pas transférable à l'acheteur ultérieur du produit.
Tout au long de la période couverte par la garantie, les composants ou le produit défectueux Adam Hall seront réparés ou remplacés gratuitement. Tous les composants échangés dans le cadre de cette garantie restent la propriété de Adam Hall.

Dans le cas improbable où le produit Adam Hall que vous avez acheté présenterait une défaillance répétée Adam Hall peut décider, de son propre chef, de remplacer ce produit par un autre, identique ou comparable (au moins de la même puissance).

Adam Hall ne garantit pas que l'utilisation de ce produit ne sera sujette à aucune interruption ni défaillance. Adam Hall ne peut être tenu pour responsable de dommages consécutifs à une mauvaise observation des instructions d'utilisation contenues dans le manuel utilisateur.

Cette garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :
- pièces d'usure (par exemple, accumulateur, lampe...)
- appareils dont le numéro de série a été supprimé, falsifié ou endommagé suite à un accident
- utilisation non appropriée ou abusive ou autres causes extérieures
- appareils utilisés non conformément aux paramètres d'utilisation normaux, mentionnés dans le manuel d'utilisation livré avec l'appareil.
- appareils utilisés non conformément aux paramètres d'utilisation normaux, mentionnés dans le manuel d'utilisation livré avec l'appareil.
- appareils modifiés ou réparés par un tiers autre qu'Adam Hall ou une structure de maintenance autorisée.

Ces termes et conditions constituent l'accord de garantie complet et exclusif entre cous et Adam Hall, relativement au produit de marque Adam Hall que vous avez acheté.

Cette garantie ne s'applique qu'en Europe. Hors Europe, veuillez vous adresser à notre représentant commercial officiel.

DECLARATIONS DECLARATIONS :

RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Si votre appareil de marque Adam Hall présente, pendant la période de garantie, des défaillances au niveau des composants ou de la fabrication, couvertes par les conditions ci avant, le seul recours, exclusif, est sa réparation ou son remplacement au titre de cette garantie. Dans le cadre de cette garantie limitée, la responsabilité financière maximale d'Adam Hall est expressément limitée à la plus faible des deux sommes suivantes : prix d'achat payé pour le produit ou coût de réparation ou de remplacement de tout composant matériel ne fonctionnant pas correctement dans des conditions normales d'utilisation.

Adam Hall ne peut être tenu pour financièrement responsable de tout dommage causé par le produit ou sa défaillance – y compris toute perte de recettes ou de bénéfices, ni de tout dommage spécifique, incidentel ou consécutif. De plus, Adam Hall n'est pas responsable financièrement en cas de requête émanant d'une tierce partie ou de votre part pour le compte d'une tierce partie.

Cette limitation de responsabilité financière s'applique en cas de demande de dommages et intérêts ou de poursuites, dans le cadre de cette garantie limitée ou en cas de procédure (négligence et stricte responsabilité produit), de non-respect du contrat, ou de toute autre procédure. Cette limitation de responsabilité financière ne peut être annulée ou amendée par quiconque. Cette limitation de responsabilité financière s'applique même si vous avez prévenu Adam Hall ou tout représentant autorisé de Adam Hall de la possibilité de tels dommages. Toutefois, cette limitation de responsabilité financière ne s'applique pas en cas de blessures aux personnes.

Cette garantie fabricant limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, variables d'un état ou d'un pays à l'autre. Nous vous conseillons de vous reporter aux lois applicables dans votre état ou votre pays afin de déterminer l'étendue exacte de vos droits.

DEMANDE DE RÉPARATIONS SOUS **GARANTIE**

Pour demander des réparations sous garantie pour votre produit, veuillez contacter Adam Hall ou le revendeur agréé Adam Hall auprès de qui vous l'avez acheté.

DÉCLARATION DE **CONFORMITÉ CE**

Les appareils commercialisés par Adam Hall répondent (à la date actuelle) aux exigences et spécifications applicables des Directives 1999/5/EC (R&TTE), 2004/108/EC (EMC) et 2006/95/EC (LVD). Pour plus d'informations, référez-vous au site www.adamhall.com.

DECLARATIONS DECLARATIONS :

MISE AU REBUT DE CE PRODUIT

(Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens dotés de systèmes de collecte sélective)

La présence de ce logo sur le produit ou son manuel d'utilisation indique qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec les autres déchets domestiques. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pouvant résulter d'une gestion incontrôlée des déchets, veuillez assurer son recyclage de manière responsable. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles.

Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible..
Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

Économiser l'énergie constitue une contribution active efficace à la protection de l'environnement. Pensez à éteindre tout appareil électrique dès que vous ne vous en servez plus. Pour éviter que les appareils placés en mode de veille (Standby) ne continuent à consommer de l'électricité, débranchez-les de leur prise secteur.

Adam Hall GmbH, tous droits réservés. Les caractéristiques techniques et les fonctions disponibles sur le produit sont sujettes à modifications. La photocopie, la traduction et toute forme de copie, partielle ou intégrale, de ce manuel utilisateur sont interdites.

¡Gracias por elegir LD-Systems!

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años. Los productos de LD-Systems se caracterizan por su gran calidad, avalada por el prestigio de la marca y una dilatada experiencia como fabricante.

Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de LD Systems.

Si desea obtener información sobre LD-SYSTEMS, visite nuestro sitio web WWW.**LD-SYSTEMS**.COM

Introducción

Los sistemas activos de 2 vías de la serie Road Jack están provistos de ruedas y un mango extensible integrados para transportarlos cómodamente. Están alimentados por una batería que proporciona hasta 20 horas de funcionamiento continuo.

El mezclador integrado dispone de 3 canales de entrada con control de volumen propio, un ecualizador de 2 bandas, un rever ajustable y un control de volumen principal. Los conectores combo, jack de 6,3 mm, RCA y minijack estéreo de 3,5 mm permiten conectar una amplia variedad de fuentes de entrada.

La principal característica de estos equipos es su reproductor Bluetooth incorporado, que permite reproducir el audio de forma inalámbrica en el sistema. Además, se pueden utilizar llaves USB y tarjetas SD como medios de almacenamiento.

Ambos sistemas cuentan con un cómodo mando a distancia por infrarrojos y un práctico vaso de montaje en soporte.

ROADJACK 8 / 10

ALTAVOZ BLUETOOTH **ALIMENTADO POR BATERÍA** CON MEZCLADOR
LDRJ8/LDRJ10

MEDIDAS DE SEGURIDAD:

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
¡Evite la luz solar directa!
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación.
11. No utilice este equipo cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
12. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
13. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
14. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
15. No abra el equipo ni intente modificarlo.
16. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
17. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
18. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
19. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
20. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
21. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA:

22. ADVERTENCIA: Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
23. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
24. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
25. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.

SEGURIDAD:

26. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
27. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
28. NOTA IMPORTANTE: Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
29. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
30. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
31. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.

ADVERTENCIA:
Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene piezas que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.

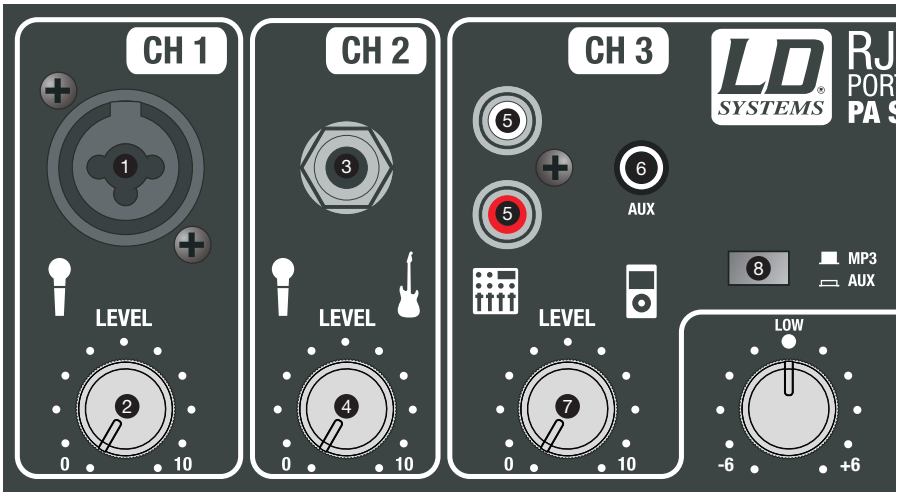
El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica y suponer un riesgo para la salud.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.

ADVERTENCIA: ¡ALTO VOLUMEN!
Este equipo se destina a un uso profesional. Por consiguiente, si se aplica a un uso comercial, estará sujeto a las normas y reglamentos de la Asociación para la prevención de accidentes de su sector profesional. Como fabricante, Adam Hall tiene la obligación de informar formalmente a los usuarios de la existencia de posibles riesgos para la salud.
Daños auditivos por exposición prolongada a un nivel SPL alto: este equipo puede generar fácilmente un nivel de presión sonora (SPL) lo suficientemente elevado como para causar daños auditivos permanentes a los artistas, el personal de producción y el público. Deben tomarse precauciones para evitar la exposición prolongada a un SPL de más de 90 dB.

Para evitar posibles daños auditivos, evite la exposición a volúmenes altos durante un tiempo prolongado.
Un volumen alto, incluso durante un breve espacio de tiempo, puede provocar pérdida de audición. Mantenga siempre el volumen a un nivel que le resulte agradable.

CONEXIONES, **CONTROLES E INDICADORES**:



1 ENTRADA CH 1
Entrada de micrófono balanceada (combo XLR/jack de 6,3 mm). Es posible usar un cable de micro balanceado (jack mono).

2 LEVEL CH 1
Control de nivel del canal 1 (CH 1). Gire la izquierda para disminuir el nivel, o a la derecha para aumentarlo.

3 ENTRADA CH 2
Entrada de instrumento/micrófono no balanceada por jack de 6,3 mm.

4 LEVEL CH 2
Control de nivel del canal 2 (CH 2). Gire la izquierda para disminuir el nivel, o a la derecha para aumentarlo.

5 ENTRADA CH 3 (RCA)
Entrada de línea no balanceada por RCA para la conexión de un equipo, como un reproductor de CD o un un reproductor MP3. Internamente, una señal estéreo se pasa a mono. Para activar la entrada RCA, el botón 8 (MP3/AUX) del panel de control debe estar pulsado, así el canal 3 (CH 3) tendrá la señal auxiliar. Si hay algún conector en el minijack de entrada, se silenciarán los RCA del canal 3 (CH 3).

6 ENTRADA CH 3 (MINIJACK)
Entrada de línea no balanceada por minijack de 3,5 mm para la conexión de un equipo, como un portátil o un reproductor MP3. Internamente, una señal estéreo se pasa a mono. Para activar la entrada minijack, el botón 8 (MP3/AUX) del panel de control debe estar pulsado, así el canal 3 (CH 3) tendrá la señal auxiliar. Si hay algún conector en el minijack de entrada, se silenciarán los RCA del canal 3 (CH 3).

CONEXIONES, **CONTROLES E INDICADORES**:

7 LEVEL CH 3

Control de nivel del canal 3 (CH 3). Gire la izquierda para disminuir el nivel, o a la derecha para aumentarlo.

8 MP3/AUX

Permite seleccionar la fuente de señal para el canal 3 (CH 3). Si el botón no está pulsado, se seleccionará el reproductor MP3 como fuente de señal, y si el botón está pulsado, se seleccionará la entrada RCA o la entrada minijack.

9 LOW

Control de graves para el canal principal. Girar a la izquierda para disminuir los graves y a la derecha para realzarlos. En la posición central de reposo, el control está inactivo.

10 HIGH

Control de agudos para el canal principal. Girar a la izquierda para disminuir los agudos y a la derecha para realzarlos. En la posición central de reposo, el control está inactivo.

11 ECHO

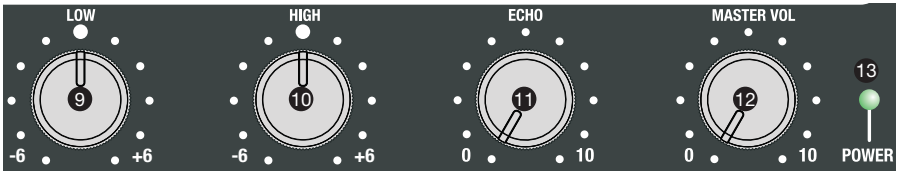
Efecto de eco para el canal 1 de micrófono (CH 1). Para desactivar el efecto, girar el control completamente a la izquierda, y para aumentar el volumen del eco, girar el control a la derecha.

12 MASTER VOL

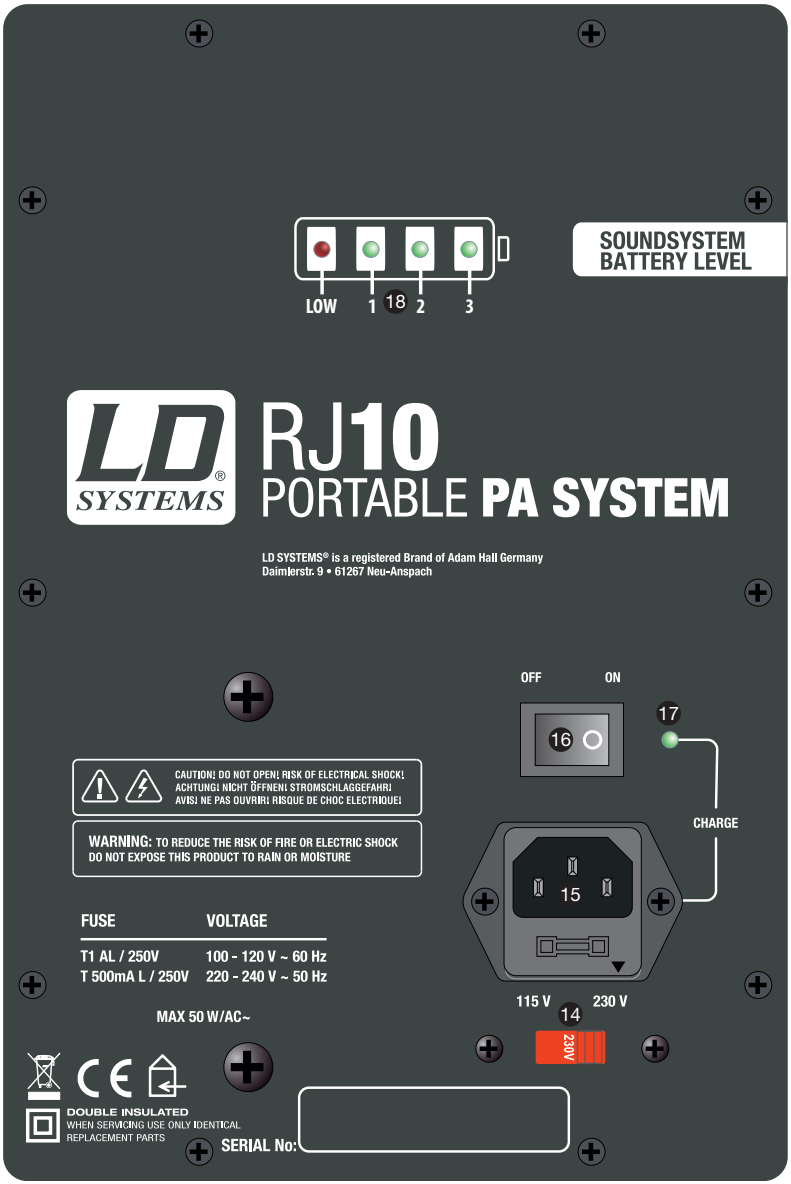
Control de volumen del canal principal. Girar a la izquierda para disminuir el volumen y a la derecha para subirlo.

13 LED POWER

Se ilumina cuando el equipo está encendido y correctamente enchufado a la red eléctrica, o cuando funciona con la batería incorporada.



CONEXIONES, **CONTROLES E INDICADORES**:



CONEXIONES, **CONTROLES E INDICADORES**:

⓮ **115 V/230 V**

Selector de la tensión eléctrica. ¡La tensión del suministro eléctrico debe coincidir con la tensión del equipo!

⓯ **TOMA IEC CON PORTAFUSIBLES INTEGRADO**

Toma para alimentar el equipo. Se suministra con el cable eléctrico apropiado.
INFORMACIÓN IMPORTANTE: ¡ANTES de encender el equipo, asegúrese de que la tensión del suministro eléctrico coincide con la tensión del equipo! Sustituya el fusible únicamente por otro del mismo tipo y características correspondientes a la tensión de suministro (serigrafiadas en el equipo).
Si el fusible se fundiera continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

⓰ **POWER ON/OFF**

Interruptor de encendido/apagado del equipo.

⓱ **LED CHARGE**

Se ilumina durante el proceso de carga de la batería interna. Si la batería está totalmente cargada, el LED CHARGE estará apagado. Para cargar la batería, deberá conectarse un cable eléctrico adecuado a la toma (24) del equipo.

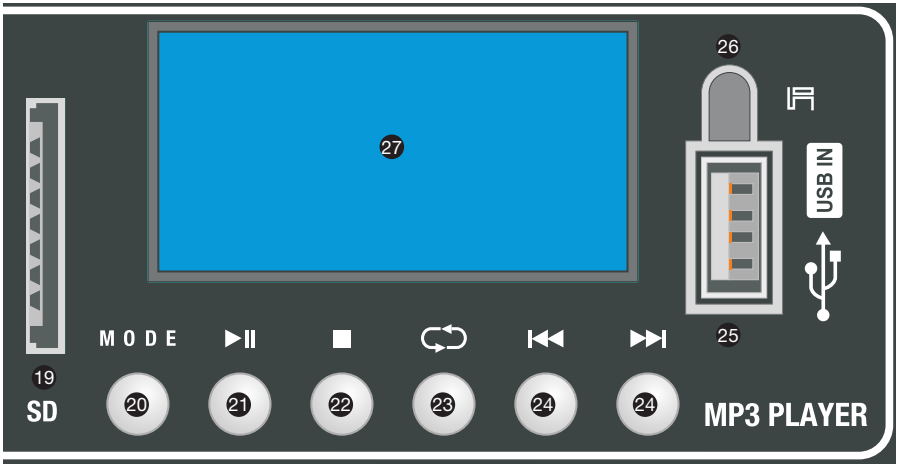
⓲ **LEDS BATTERY LEVEL**

La columna de 4 LEDs indica el nivel de carga de la batería integrada. Si los 3 LEDs de color verde están iluminados significa que la batería está completamente cargada; si el LED rojo se ilumina, la batería está descargada.

MANTENIMIENTO DE BATERÍAS DE PLOMO

Cargue al 100% las baterías siempre que sea posible. No almacene las baterías de plomo completamente descargadas ni medio descargadas. Si va a almacenar baterías durante un largo período de tiempo, cárguelas periódicamente al 100%.

CONEXIONES, **CONTROLES E INDICADORES**:



19 SD

Ranura para tarjetas de memoria SD de hasta 32 GB. Al insertar la tarjeta, asegúrese de que los contactos de la tarjeta de memoria SD miren hacia la derecha. Para seleccionar el reproductor MP3 como fuente de señal, utilice el botón MODE.

20 MODE

Permite seleccionar la fuente de señal (tarjeta SD/llave USB/Bluetooth) del reproductor MP3 y otros parámetros del sistema.

21 ▶II

Pulse el botón REPRODUCIR/PAUSA para iniciar la reproducción de una pista. Pulse de nuevo este botón para poner en modo Pausa el reproductor MP3; la reproducción se detiene .

22 ■

Pulse el botón DETENER para detener la reproducción de la pista en curso.

23

Permite elegir entre seis modos de reproducción: Normal, Aleatorio, Intro, Todo, Repetir 1, Repetir carpeta.

24 ⏮ ⏭

Pulse brevemente el botón para seleccionar la pista siguiente o la pista anterior. Mantenga pulsado el botón (>1 segundo) para cambiar el volumen del reproductor MP3 (⏮ = bajar volumen, ⏭ =subir volumen).

CONEXIONES, **CONTROLES E INDICADORES**:

25 USB IN

Entrada para memorias USB de hasta 32 GB. Para seleccionar el reproductor MP3 como fuente de señal, utilice el botón MODE.

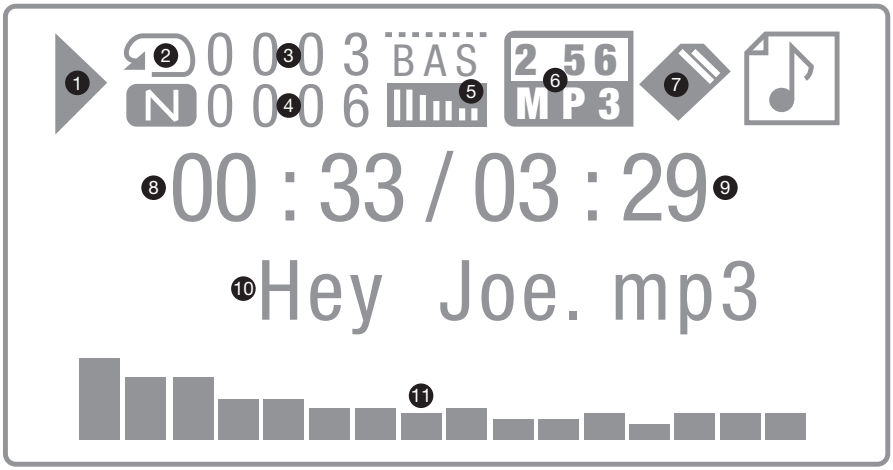
26 IR

Receptor de infrarrojos. Para poder controlar el reproductor de MP3 mediante el mando a distancia suministrado, asegúrese de que haya una línea visual directa entre el puerto de infrarrojos del mando a distancia y el receptor del altavoz Road Jack.

27 PANTALLA

Pantalla LCD multifuncional retroiluminada

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA:



❶ ESTADO DE REPRODUCCIÓN
Reproducir = ▶, Detener = ■, Pausa = ❚❚

❷ MODO DE REPRODUCCIÓN

N = Normal. Se reproducen secuencialmente todas las pistas que contiene el medio de almacenamiento. Al finalizar la última pista, se detiene la reproducción.

R = Random (Orden aleatorio). Las pistas que contiene el medio de almacenamiento se reproducen en orden aleatorio.

I = Intro. Se reproducen secuencialmente los primeros 10 segundos de cada una de las pistas que contiene el medio de almacenamiento.

A = All (Todos). Se repiten todas las pistas que contiene el medio de almacenamiento. Si las ranuras contienen una tarjeta SD y una llave USB, al finalizar de reproducir todas las pistas de uno de los medios de almacenamiento se continuará automáticamente con el otro medio de almacenamiento.

1 = Repeat One (Repetir 1). La pista seleccionada se reproducirá continuamente.

F = Repeat Folder (Repetir carpeta). Se repiten todas las pistas que se encuentran en una carpeta del medio de almacenamiento.

❸ NÚMERO DE PISTA
Número de la pista que se está reproduciendo.

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA:

❹ **TOTAL DE PISTAS**
Número total de pistas que contiene el medio de almacenamiento.

❺ **ECUALIZADOR**
Muestra el preajuste del ecualizador actualmente seleccionado.

❻ **FORMATO DE ARCHIVO**
Muestra el formato de archivo de la pista que se está reproduciendo.

❼ **MEDIO DE ALMACENAMIENTO**
Muestra el medio de almacenamiento actualmente seleccionado (tarjeta SD o llave USB).

❽ **TIEMPO TRANSCURRIDO**
Muestra el tiempo transcurrido, en minutos y segundos, de la pista que se está reproduciendo.

❾ **DURACIÓN TOTAL DE PISTA**
Muestra la duración total, en minutos y segundos, de la pista que se está reproduciendo.

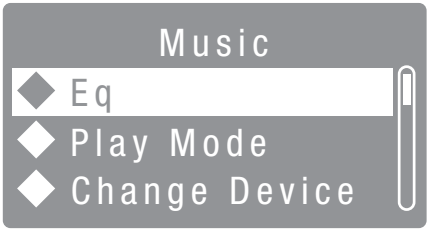
❿ **NOMBRE DE PISTA**
Muestra el nombre de la pista (si se ha especificado) y el formato de archivo de la pista que se está reproduciendo.

⓫ **ESPECTRO DE AUDIO**

OPERACIÓN:

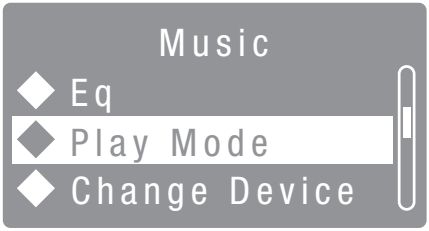
ECUALIZADOR (Eq)

Para seleccionar uno de los siete preajustes del ecualizador, mantenga pulsado el botón MODE durante 1 segundo aproximadamente. Pulse ahora los botones ⏮ y ⏭ para seleccionar el menú «Eq» (quedará resaltado) y confirme con el botón REPRODUCIR/PAUSA ⏯. Pulse los botones ⏮ y ⏭ para activar uno de los siete preajustes del ecualizador, y confirme con el botón REPRODUCIR/PAUSA ⏯.



MODO DE REPRODUCCIÓN (Play Mode)

Permite elegir entre seis modos de reproducción: Normal, Aleatorio, Intro, Todo, Repetir 1, Repetir carpeta. Mantenga pulsado el botón MODE durante 1 segundo aproximadamente. Pulse ahora los botones ⏮ y ⏭ para seleccionar el menú «Play Mode» (quedará resaltado) y confirme con el botón REPRODUCIR/PAUSA ⏯. Pulse los botones ⏮ y ⏭ para activar uno de los seis modos de reproducción, y confirme con el botón REPRODUCIR/PAUSA ⏯.



SELECCIÓN DE FUENTE (Change Device)

Para seleccionar la fuente de señal del reproductor MP3:

1. Mantenga pulsado el botón MODE durante 1 segundo aproximadamente. Pulse ahora los botones ⏮ y ⏭ para seleccionar el menú «Change Device» (quedará resaltado) y confirme con el botón REPRODUCIR/PAUSA ⏯. Seleccione como fuente de señal «SD Card» para la tarjeta SD o «UDISK» para la llave USB con los botones ⏮ y ⏭, y confirme con el botón REPRODUCIR/PAUSA ⏯.
2. Al pulsar brevemente el botón MODE, el reproductor MP3 cambia su fuente de señal (tarjeta SD/llave USB/Bluetooth). La fuente de señal activada se muestra en la pantalla.

SALIR DEL MENÚ (Exit)

1. Para salir del menú, seleccione con los botones ⏮ y ⏭ la opción de menú «Exit» y confirme con el botón REPRODUCIR/PAUSA ⏯.
2. Al cabo de 8 segundos, el menú se cerrará automáticamente y se volverá a la pantalla principal.

.

BLUETOOTH

El reproductor MP3 está equipado con Bluetooth, por lo tanto, los archivos de audio de otros dispositivos Bluetooth (por ejemplo, smartphones) se pueden reproducir en el altavoz Road Jack (a una distancia máxima de 10 metros entre los dispositivos).
Para emparejar el reproductor MP3 con otro dispositivo Bluetooth, pulse repetidamente el botón MODE hasta que en la pantalla aparezca «Bluetooth» y «BT NOT LINK». Active Bluetooth en el dispositivo Bluetooth y busque los dispositivos disponibles. Seleccione la opción «LD SYSTEMS» para emparejar el dispositivo Bluetooth con el reproductor MP3. En la pantalla del reproductor MP3 se mostrará «Connecting» y luego aparecerá el dispositivo Bluetooth (por ejemplo, «Smartphone») emparejado y conectado. Ahora puede reproducirse la canción.

OPERACIÓN EN MODO BLUETOOTH:

BT DISCONNECT

Para desconectar un dispositivo Bluetooth para conectar otro, como un reproductor de MP3, del reproductor MP3 en modo Bluetooth, pulse el botón MODE durante 1 segundo aproximadamente, y con los botones ⏮ y ⏭ seleccione la opción de menú «BT Disconnect» (quedará resaltado) y pulse el botón REPRODUCIR/PAUSA. En la pantalla se mostrará «BT NOT LINK» y ahora podrá conectar el otro dispositivo Bluetooth al reproductor MP3.

RECENTLY RECONNECTION

Para volver a conectar el último dispositivo Bluetooth que se conectó al reproductor MP3, ponga el reproductor MP3 en modo Bluetooth, pulse el botón MODE durante 1 segundo aproximadamente, y luego con los botones ⏮ y ⏭ seleccione la opción de menú «Recently reconnection» (quedará resaltado) y confirme con el botón REPRODUCIR/PAUSA.

ECUALIZADOR (Eq)

Para seleccionar uno de los siete preajustes del ecualizador, mantenga pulsado el botón MODE durante 1 segundo aproximadamente.
Pulse ahora los botones ⏮ y ⏭ para seleccionar el menú «Eq» (quedará resaltado) y confirme con el botón REPRODUCIR/PAUSA. Pulse los botones ⏮ y ⏭ para activar uno de los siete preajustes del ecualizador, y confirme con el botón REPRODUCIR/PAUSA.

OPERACIÓN EN MODO BLUETOOTH:

DELETE PAIRED INFO

Para desemparejar un dispositivo Bluetooth, ponga el reproductor MP3 en modo Bluetooth, pulse el botón MODE durante 1 segundo aproximadamente, y luego con los botones ⏮ y ⏭ seleccione la opción de menú «Delete paired info» y confirme con el botón REPRODUCIR/PAUSA.

Nota: No se podrá desemparejar un dispositivo Bluetooth que esté conectado al reproductor MP3.

DEVICE INFORMATION

Con el reproductor MP3 en modo Bluetooth, pulse el botón MODE durante 1 segundo aproximadamente, y luego con los botones ⏮ y ⏭ seleccione la opción de menú «Device Information» y confirme con el botón REPRODUCIR/PAUSA. La pantalla mostrará «Name: LD SYSTEMS». Este es el nombre del reproductor MP3 del altavoz Road Jack que aparecerá en su dispositivo Bluetooth (smartphone, tableta).

NOTA:

La reproducción del dispositivo Bluetooth conectado se puede parar o reiniciar con el botón REPRODUCIR/PAUSA del reproductor MP3.

MANDO A DISTANCIA **INFRARROJOS** (USB, TARJETA SD):

Apunte el mando a distancia por infrarrojos directamente al sensor de infrarrojos situado encima del puerto USB. El alcance máximo es de 8 metros aprox.

❶ **PLAY/PAUSE**
Pulse el botón REPRODUCIR/PAUSA para iniciar la reproducción de una pista. Pulse de nuevo este botón para poner en modo Pausa el reproductor MP3; la reproducción se detiene

❷ **EQ**
Pulse repetidamente este botón para seleccionar uno de los siete preajustes de ecualización existentes.

❸ **VOL-/VOL+**
Controles de volumen del reproductor MP3 (de 0 a 15). Pulse VOL- para disminuir el volumen y pulse VOL+ para aumentarlo.

❹ **PREV/NEXT**
Pulse brevemente el botón PREV para seleccionar la pista anterior; pulse brevemente el botón NEXT para seleccionar la pista siguiente. Mantenga pulsados estos botones para activar el retroceso rápido y el avance rápido.

MANDO A DISTANCIA **INFRARROJOS** (USB, TARJETA SD):

5 SELECCIÓN DE PISTA

Para seleccionar una pista directamente, utilice los botones numéricos 0 a 9.
Por ejemplo: para seleccionar la pista 29, pulse brevemente el botón 2 y luego el botón 9 (en la pantalla aparecerá brevemente «0029»).

6 ENTER

Al pulsar el botón ENTER se accede al menú de selección del ecualizador, del modo de reproducción y de la fuente de señal.

ECUALIZADOR (Eq)

Para seleccionar uno de los siete preajustes del ecualizador, pulse el botón ENTER, utilice los botones PREV y NEXT para seleccionar el menú «Eq» (quedará resaltado) y luego confirme con el botón PLAY/PAUSE. Ahora pulse los botones PREV y NEXT para activar uno de los siete preajustes del ecualizador, y confirme con el botón PLAY/PAUSE.

MODO DE REPRODUCCIÓN (Play Mode)

Permite elegir entre seis modos de reproducción: Normal, Aleatorio, Intro, Todo, Repetir 1, Repetir carpeta. Pulse el botón ENTER, utilice los botones PREV y NEXT para seleccionar el menú «Play Mode» (quedará resaltado) y luego confirme con el botón PLAY/PAUSE. Ahora pulse los botones PREV y NEXT para activar uno de los seis modos de reproducción, y confirme con el botón PLAY/PAUSE.

SELECCIÓN DE FUENTE (Change Device)

Para seleccionar la fuente de señal del reproductor MP3:
1. Pulse el botón ENTER, utilice los botones PREV y NEXT para seleccionar el menú «Change Device» (quedará resaltado) y luego confirme con el botón PLAY/PAUSE. Ahora pulse los botones PREV y NEXT para seleccionar la fuente de señal «SD Card» para la tarjeta SD o «UDISK» para la llave USB, y confirme con el botón PLAY/PAUSE.
2. Al pulsar brevemente el botón MODE, el reproductor MP3 cambia su fuente de señal (tarjeta SD/llave USB/ Bluetooth). La fuente de señal activada se muestra en la pantalla.

SALIR DEL MENÚ (Exit)

1. Para salir del menú, seleccione con los botones PREV y NEXT la opción de menú «Exit», y confirme con el botón PLAY/PAUSE.
2. Al cabo de 8 segundos, el menú se cerrará automáticamente y se volverá a la pantalla principal.

7 MODE

1. Al pulsar brevemente el botón MODE, el reproductor MP3 cambia su fuente de señal (tarjeta SD/llave USB/ Bluetooth). La fuente de señal activada se muestra en la pantalla.
2. Pulse este botón durante 2 segundos aproximadamente para encender/apagar el reproductor MP3.
El reproductor MP3 solo se puede encender o apagar mediante el mando a distancia por infrarrojos, no desde el propio equipo.

NOTA: Los botones CHANNEL (CH-, CH+) y PICK SONG no están operativos.

MANDO A DISTANCIA **INFRARROJOS** (BLUETOOTH):

❶ PLAY/PAUSE

Pulse el botón PLAY/PAUSE para iniciar la reproducción de una pista. Pulse de nuevo este botón para poner en modo Pausa el reproductor MP3; la reproducción se detiene.

❷ VOL-/VOL+

Controles de volumen del reproductor MP3 (de 0 a 15). Pulse VOL- para disminuir el volumen y pulse VOL+ para aumentarlo.

❸ PREV/NEXT

Pulse brevemente el botón PREV para seleccionar la pista anterior; pulse brevemente el botón NEXT para seleccionar la pista siguiente.

❹ ENTER

Pulse el botón ENTER para entrar en el menú Bluetooth. La operación y los ajustes se describen en el apartado «OPERACIÓN EN MODO BLUETOOTH».

MANDO A DISTANCIA **INFRARROJOS** (BLUETOOTH):

5 MODE

1. Al pulsar brevemente el botón MODE, el reproductor MP3 cambia su fuente de señal (tarjeta SD/llave USB/ Bluetooth). La fuente de señal activada se muestra en la pantalla.
2. Pulse este botón durante 2 segundos aproximadamente para encender/apagar el reproductor MP3. El reproductor MP3 solo se puede encender o apagar mediante el mando a distancia por infrarrojos, no desde el propio equipo, aunque se enciende automáticamente al encender el altavoz Road Jack.

NOTA: Los botones de canales (CH-, CH+), EQ, PICK SONG y los botones numéricos 0 a 9 no tienen ninguna función en el modo Bluetooth.

ESPECIFICACIONES:

Nombre del modelo	LDRJ8
Tipo de producto:	Altavoz de PA portátil
Tipo:	Activo
Tamaño del woofer:	8"
Tamaño del woofer:	203,2 mm
Imán del woofer:	Ferrita
Marca del woofer:	Custom Made
Tamaño del motor de agudos:	3" (banda ancha)
Tamaño del motor de agudos:	76,2 mm
Imán del motor de agudos:	Ferrita
Marca del motor de agudos:	Custom Made
Amplificador:	Clase D
Potencia (RMS):	25 W
Potencia (pico):	100 W
Respuesta en frecuencia:	90 a 18.000 Hz
SPL (1 W a 1 m):	94 dB
SPL máximo:	113 dB
Circuitos de protección:	Cortocircuito, sobretensión, sobrecarga
Controles:	Mic 1 Level, Mic 2 Level, CD/Tape IN Level, Low, High, Echo, Master Volume, botón AUX/MP3
Indicadores:	Encendido, batería en carga y estado de batería
Entradas de línea:	1
Conectores de entrada de línea:	2 RCA, minijack de 3,5 mm
Entradas de micrófono:	2 (1 alternativa para instrumento en CH 2)
Conectores de entrada de micrófono:	XLR, jack de 6,3 mm
Entradas de instrumento:	1 (1 alternativa para micro en CH 2)
Conectores de entrada de instrumento:	Jack de 6,3 mm
Toma eléctrica:	IEC
Alimentación eléctrica:	Fuente de alimentación conmutada
Alimentación eléctrica:	100 - 120 VAC, 60 Hz / 220 - 240 VAC, 50 Hz
Consumo (máx.):	50 W
Batería recargable:	12 V, 5 Ah
Material de la carcasa:	DM de 15 mm
Diseño:	Bass reflex
Ancho:	385 mm
Altura:	450 mm
Fondo:	298 mm
Peso:	13,8 kg
Otras características:	Vaso de soporte de 36 mm, ruedas de transporte, asa telescópica, asa de transporte, mando a distancia por IR para el reproductor multimedia

ESPECIFICACIONES:

Nombre del modelo	LDRJ10
Tipo de producto:	Altavoz de PA portátil
Tipo:	Activo
Tamaño del woofer:	10"
Tamaño del woofer:	254 mm
Imán del woofer:	Ferrita
Marca del woofer:	Custom Made
Tamaño del motor de agudos:	3" (banda ancha)
Tamaño del motor de agudos:	76,2 mm
Imán del motor de agudos:	Ferrita
Marca del motor de agudos:	Custom Made
Amplificador:	Clase D
Potencia (RMS):	25 W
Potencia (pico):	100 W
Respuesta en frecuencia:	65 a 18.000 Hz
SPL (1 W a 1 m):	96 dB
SPL máximo:	117 dB
Circuitos de protección:	Cortocircuito, sobretensión, sobrecarga
Controles:	Mic 1 Level, Mic 2 Level, CD/Tape IN Level, Low, High, Echo, Master Volume, botón AUX/MP3
Indicadores:	Encendido, batería en carga y estado de batería
Entradas de línea:	1
Conectores de entrada de línea:	2 RCA, minijack de 3,5 mm
Entradas de micrófono:	2 (1 alternativa para instrumento en CH 2)
Conectores de entrada de micrófono:	XLR, jack de 6,3 mm
Entradas de instrumento:	1 (1 alternativa para micro en CH 2)
Conectores de entrada de instrumento:	Jack de 6,3 mm
Toma eléctrica:	IEC
Alimentación eléctrica:	Fuente de alimentación conmutada
Alimentación eléctrica:	100 - 120 VAC, 60 Hz / 220 - 240 VAC, 50 Hz
Consumo (máx.):	50 W
Batería recargable:	12 V, 5 Ah
Material de la carcasa:	DM de 15 mm
Diseño:	Bass reflex
Ancho:	415 mm
Altura:	525 mm
Fondo:	328 mm
Peso:	16,2 kg
Otras características:	Vaso de soporte de 36 mm, ruedas de transporte, asa telescópica, asa de transporte, mando a distancia por IR para el reproductor multimedia

ESPECIFICACIONES:

Reproductor multimedia	LDRJ8/LDRJ10
Reproductor	
Soportes compatibles:	Bluetooth, llave USB, tarjeta SD
Formatos compatibles:	MP3, WAV, WMA
Controles del reproductor:	Modo (Menu/Bluetooth/SD/USB), Play/Pause, Stop, Repeat, pista anterior, pista siguiente
Indicadores del reproductor:	Pantalla LCD multifuncional y retroiluminada

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE:

GARANTÍA DEL FABRICANTE

La presente garantía cubre el producto de la marca LDSYSTEMS que ha adquirido de Adam Hall. No afecta a los derechos de garantía legal de la que responde el vendedor. De hecho, le concede derechos adicionales ante Adam Hall, independientes de la garantía legal.

Por la presente, Adam Hall garantiza que el producto que ha adquirido de Adam Hall o de un partner de Adam Hall estará exento de defectos de material y fabricación, en condiciones normales de uso, durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra. El período de garantía entra en vigor el día de la fecha de compra. Para ejercer su derecho a la garantía será necesario presentar un justificante de compra válido en el que figure la fecha de compra del producto, por ejemplo, la factura o el albarán de entrega. Si el producto adquirido necesitara una reparación dentro del período de garantía, usted tendrá derecho a obtener los servicios de garantía conforme a los términos y condiciones establecidos en este documento.

La presente garantía se aplica únicamente al comprador original del producto comercializado por Adam Hall y no es transferible a una tercera persona a la que el comprador original haya transferido la propiedad del producto Adam Hall.
Durante el periodo de garantía, Adam Hall se compromete a reparar o sustituir las piezas defectuosas o el producto en cuestión. Todos los componentes substituidos o retirados en el marco de la presente garantía pasarán a ser propiedad de Adam Hall.

En el caso improbable de que se produzca un fallo recurrente en el producto adquirido, Adam Hall, a su entera discreción, podrá optar por sustituir dicho producto defectuoso por otro de similares características.

Adam Hall no garantiza el funcionamiento ininterrumpido y sin fallos de este producto. Adam Hall no se hace responsable de los posibles daños ocasionados por no seguir las instrucciones de uso suministradas con el producto.

Esta garantía no cubre:
- los consumibles (baterías, válvulas, etc.)
- los productos cuyo número de serie ha sido borrado, o que han quedado dañados y defectuosos debido a un accidente
- los defectos ocasionados por un uso incorrecto o indebido, o cualquier otra causa ajena
- los equipos que no se utilizan conforme a los parámetros establecidos en la documentación suministrada con el producto
- los equipos que no fueron reparados con piezas fabricadas o distribuidas por Adam Hall
- los equipos cuyo mantenimiento, modificación o reparación no haya sido realizado por Adam Hall o uno de sus servicios técnicos autorizados

Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo de garantía íntegro y exclusivo entre usted y Adam Hall en relación con el producto Adam Hall que acaba de adquirir.

Esta garantía sólo es válida dentro de Europa. Fuera de Europa deberá dirigirse a nuestros distribuidores oficiales.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE:

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Si durante el período de garantía aparecen defectos de material o de fabricación en su producto Adam Hall (de acuerdo con las garantías mencionadas en este documento), tendrá derecho exclusivamente a la reparación o sustitución del mismo. La responsabilidad máxima de Adam Hall en virtud de los términos de esta garantía está limitada al menor importe que resulte del precio de compra del producto, del coste de la reparación o la sustitución de las piezas que han dejado de funcionar en condiciones normales de uso.

Adam Hall no será responsable de ningún daño causado por el producto o por el mal funcionamiento del producto, incluidas la pérdida de beneficios, la pérdida de ahorros o cualquier consecuencia derivada de dichas pérdidas. Además, Adam Hall no se hará responsable de ninguna reclamación presentada por un tercero o por el comprador original en nombre de un tercero.

Esta limitación de responsabilidad se aplicará con independencia de que se solicite una indemnización por daños y perjuicios, o se presenten reclamaciones por negligencia, contractuales o de cualquier otra índole, y no podrá ser derogada o modificada. Esta limitación de responsabilidad será efectiva incluso en el caso de que el comprador hubiese avisado previamente a Adam Hall o a alguno de sus representantes de la posibilidad de reclamar daños y perjuicios. No obstante, esta limitación de responsabilidad no tendrá efecto en caso de reclamación por daños personales.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Puede que posea derechos adicionales conforme a la legislación del país o Estado en el que se encuentre. Le recomendamos que consulte la legislación vigente en su país o Estado para conocer el alcance de sus derechos.

APLICACIÓN DE LA **GARANTÍA**

Para solicitar asistencia técnica en relación con el producto en garantía, póngase en contacto con Adam Hall o con el distribuidor autorizado donde adquirió el producto.

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Los productos distribuidos por Adam Hall cumplen (según proceda) los requisitos esenciales de las Directivas europeas 1999/5/CE (Equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación, R&TTE), 2004/108/CE (Compatibilidad Electromagnética) y 2006/95/CE (Baja Tensión), así como las correspondientes cláusulas adicionales. Para más información consulte www.adamhall.com.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE:

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva)

El símbolo que aparece sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo.

Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo.
Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL Y AHORRO ENERGÉTICO

Ahorre energía eléctrica para proteger el medio ambiente. Para ello, apague todos los aparatos eléctricos cuando no estén en uso. Además, para evitar el consumo de energía en modo En espera, desenchufe todo aparato eléctrico de la toma de corriente cuando no esté en uso.

Adam Hall GmbH. Todos los derechos reservados. Los datos técnicos y las características funcionales del producto están sujetos a modificaciones. Se prohíbe la fotocopia, traducción y cualquier otra forma de reproducción parcial o total de este manual de usuario.

Gratulujemy wyboru!

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najwyższych kryteriów jakościowych w celu zapewnienia wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Firma LD Systems gwarantuje to swoją marką i wieloletnim doświadczeniem w wytwarzaniu wysokiej jakości produktów audio.

Proszę starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej zacząć użytkować ten produkt marki LD Systems.

Dalsze informacje na temat firmy LD SYSTEMS dostępne są na naszej stronie internetowej WWW.**LD-SYSTEMS**.COM

Wprowadzenie

Aktywne systemy 2-drożne z serii Road Jack wyposażone są w zintegrowane rolki i wyciągany uchwyt w celu łatwego transportowania. Zintegrowana bateria zapewnia działanie nawet przez 20 godzin pracy ciągłej.

Mikser oferuje trzy oddzielnie sterowane kanały wejściowe, 2-pasmowy korektor, regulowane echo oraz regulator głośności ogólnej. Przy użyciu połączeń combo, jacków 6,3 mm, cinch i minijacków TRS 3,5 mm można podłączać różne źródła wejściowe.

Zaletą produktu jest zintegrowany odtwarzacz bluetooth, który umożliwia bezprzewodowy streaming treści audio w systemie. Oprócz tego pamięć USB i karty SD mogą być używane jako nośniki pamięci.

Obydwa systemy dostarczane są z poręcznym pilotem na podczerwień i praktycznym uchwytem na statyw.

ROADJACK 8/10

ZASILANY BATERYJNIE **GŁOŚNIK BLUETOOTH** Z MIKSEREM

LDRJ8/LDRJ10

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

1. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Wszystkie informacje i instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Należy przestrzegać zaleceń.
4. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych. Nie wolno usuwać wskazówek bezpieczeństwa ani innych informacji znajdujących się na urządzeniu.
5. Używać urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
6. Stosować wyłącznie stabilne i pasujące statywy, ew. elementy mocujące (w przypadku instalacji stałych). Należy zadbać o prawidłową instalację uchwytów ściennych i ich odpowiednie zabezpieczenie. Zapewnić bezpieczną instalację urządzenia i upewnić się, że urządzenie nie spadnie.
7. Podczas instalacji przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.
8. Urządzenie instalować i eksploatować z dala od grzejników, zasobników ciepła, pieców i innych źródeł ciepła. Zadbać o zainstalowanie urządzenia w taki sposób, aby zawsze było ono wystarczająco chłodzone i nie mogło ulec przegrzaniu. Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych!
9. Nie umieszczać na urządzeniu źródeł zapłonu, takich jak np. palące się świece.
10. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych.
11. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody (nie dotyczy specjalnych urządzeń do stosowania na zewnątrz – w takim przypadku należy przestrzegać podanych poniżej wskazówek specjalnych). Urządzenie nie może mieć kontaktu z palnymi materiałami, płynami ani gazami.
12. Zabezpieczyć urządzenie przed wniknięciem kapiącej lub pryskającej wody. Nie wolno stawiać na urządzeniu pojemników napełnionych płynami, takich jak wazony czy naczynia z piciem.
13. Należy zadbać o to, aby do urządzenia nie wpadały żadne przedmioty.
14. Urządzenie można eksploatować tylko przy użyciu akcesoriów zalecanych i przewidzianych przez producenta.
15. Nie otwierać urządzenia ani nie dokonywać w nim zmian.
16. Po podłączeniu urządzenia sprawdzić wszystkie ciągi kablowe, aby zapobiec szkodom lub wypadkom np. w wyniku potknięcia.
17. Podczas transportu zadbać o to, aby urządzenie nie upadło, gdyż może to spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
18. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostały się płyny lub przedmioty lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od gniazda sieciowego (jeśli urządzenie jest aktywne). Naprawę takiego urządzenia może wykonać tylko autoryzowany personel specjalistyczny.
19. Do czyszczenia urządzenia stosować suchą ściereczkę.
20. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących usuwania odpadów. Podczas utylizacji opakowania oddzielić tworzywo sztuczne od papieru i tektury.
21. Worki z tworzywa sztucznego należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

DOTYCZY URZĄDZEŃ Z ZASILANIEM SIECIOWYM:

22. UWAGA: jeśli kabel sieciowy urządzenia jest wyposażony w zestyk ochronny, należy go podłączyć do gniazda z przewodem uziemiającym. Nigdy nie wolno dezaktywować przewodu uziemiającego kabla sieciowego.
23. Nie włączać urządzenia bezpośrednio po narażeniu go na silne wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i skropliny mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
24. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej odpowiada wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przełącznik napięcia, należy podłączyć je do gniazda tylko wówczas, gdy wartości urządzenia odpowiadają wartościom sieci elektrycznej. Jeśli dołączony kabel sieciowy lub dołączony adapter sieciowy nie pasuje do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.

BEZPIECZEŃSTWO:

25. Nie stawać na kablu sieciowym. Należy zadbać o to, aby kable przewodzące napięcie nie były zagięte przy gnieździe sieciowym, przy adapterze sieciowym ani przy gnieździe urządzenia.
26. Przy podłączaniu urządzenia zawsze należy zadbać o to, aby kabel sieciowy lub adapter sieciowy był zawsze łatwo dostępny. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono używane lub gdy ma zostać poddane czyszczeniu. Zawsze należy wyjmować kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda, chwytając za wtyczkę lub adapter, a nie za kabel. Nigdy nie dotykać kabla sieciowego i adaptera sieciowego mokrymi dłońmi.
9. W miarę możliwości nie włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż może to mieć negatywny wpływ na jego żywotność.
28. WAŻNA INFORMACJA: bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki tego samego typu i o takich samych wartościach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
29. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć kabel sieciowy lub adapter sieciowy z gniazda.
30. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłącze sieciowe Volex, konieczne jest odblokowanie odpowiedniej wtyczki urządzenia Volex, zanim będzie możliwe jej odłączenie. Oznacza to także, iż w wyniku pociągnięcia za kabel urządzenie może się przesunąć i spaść, co może spowodować obrażenia ciała i/lub inne szkody, dlatego ważne jest, aby przewody były odpowiednio poprowadzone.
31. W przypadku zagrożenia uderzeniem pioruna lub jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie jest używane, należy wyjąć kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda.

UWAGA:
Nigdy nie wolno zdejmować pokrywy, gdyż grozi to porażeniem prądem. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby zostać naprawione bądź poddane czynnościom konserwacyjnym przez użytkownika. Naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.

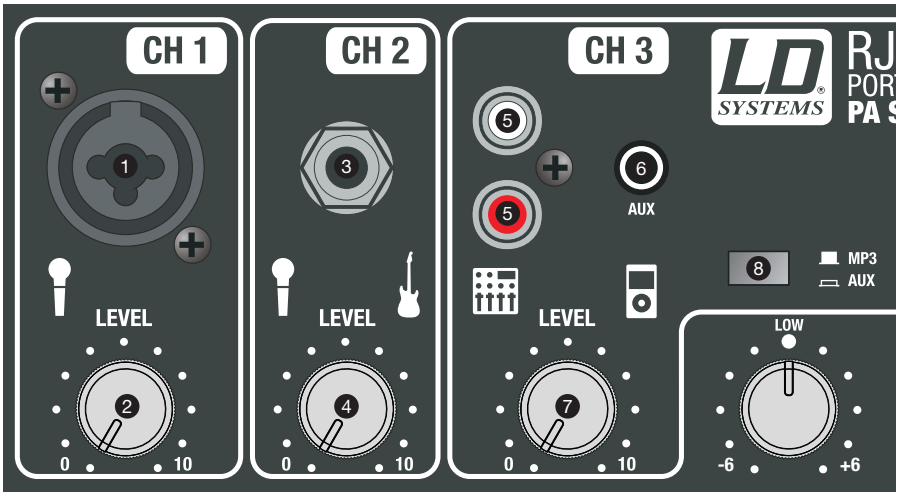
Trójkąt równoramienny z symbolem błyskawicy oznacza niezaizolowane, „niebezpieczne" napięcie w urządzeniu, które może spowodować niebezpieczne dla zdrowia porażenie prądem.

Trójkąt równoramienny z wykrzyknikiem oznacza ważne wskazówki dotyczące obsługi i wskazówki ostrzegawcze.

UWAGA NA WYSOKI POZIOM GŁOŚNOŚCI PRODUKTÓW AUDIO!
To urządzenie przewidziane jest do profesjonalnych zastosowań. Komercyjne stosowanie tego urządzenia podlega obowiązującym w danym kraju przepisom i wytycznym dotyczącym zapobiegania wypadkom. Firma Adam Hall jest jako producent zobowiązana do wyraźnego informowania o potencjalnym zagrożeniu dla zdrowia. Utrata słuchu w wyniku wysokiego poziomu głośności i długotrwałego narażenia: podczas stosowania tego produktu może powstać wysoki poziom ciśnienia akustycznego (SPL), który może doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu u artystów, pracowników i widzów. Należy unikać długotrwałego narażenia na wysoki poziom głośności powyżej 90 dB.

Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu słuchu, unikać słuchania przy dużym poziomie głośności przez dłuższy czas.
Głośny dźwięk może prowadzić do uszkodzenia słuchu nawet przy krótkim okresie oddziaływania.
Głośność należy zawsze utrzymywać na przyjemnym dla ucha poziomie.

PRZYŁĄCZA, **ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI**:



1 WEJŚCIE CH 1
Symetryczne wejście mikrofonowe (XLR/Combo jack 6,3 mm). Możliwe jest także użycie niesymetrycznego kabla mikrofonowego (jack mono).

2 POZIOM CH 1
Regulator głośności dla kanału 1 (CH 1). Przekręcenie regulatora w lewo powoduje zmniejszenie, a w prawo – zwiększenie głośności.

3 WEJŚCIE CH 2
Niesymetryczne wyjście na przyrządy/mikrofon z gniazdem jack 6,3 mm.

4 POZIOM CH 2
Regulator głośności dla kanału 2 (CH 2). Przekręcenie regulatora w lewo powoduje zmniejszenie, a w prawo – zwiększenie głośności.

5 WEJŚCIE CH 3 (CINCH)
Niesymetryczne wejście liniowe z gniazdami cinch do podłączania urządzeń zewnętrznych (np. odtwarzacza CD, odtwarzacza MP3). Sygnał stereo jest wewnętrznie sumowany do sygnału mono. W celu aktywowania wejścia cinch należy wcisnąć przełącznik 8 (MP3/AUX) na panelu obsługi; sygnał będzie przekazywany na kanał 3 (CH 3). Jeśli gniazdko wejścia minijack jest zajęte, gniazda cinch kanału 3 (CH 3) będą wyciszone.

PRZYŁĄCZA, **ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI**

6 WEJŚCIE CH 3 (MINIJACK)

Niesymetryczne wejście liniowe z gniazdami jack 3,5 mm do podłączania urządzeń zewnętrznych (np. laptopa, odtwarzacza MP3). Sygnał stereo jest wewnętrznie sumowany do sygnału mono. W celu aktywowania wejścia minijack należy wcisnąć przełącznik 8 (MP3/AUX) na panelu obsługi; sygnał będzie przekazywany na kanał 3 (CH 3). Jeśli gniazdko wejścia minijack jest zajęte, gniazda cinch kanału 3 (CH 3) będą wyciszone.

7 POZIOM CH 3

Regulator głośności dla kanału 3 (CH 3). Przekręcenie regulatora w lewo powoduje zmniejszenie, a w prawo – zwiększenie głośności.

8 MP3/AUX

Wybór źródła sygnału dla kanału 3 (CH 3). Jeśli przełącznik nie jest wciśnięty, jako źródło sygnału wybrany jest odtwarzacz MP3; jeśli przełącznik jest wciśnięty, wybrane jest wyjście cinch lub minijack.

9 LOW

Korektor tonów niskich dla kanału sumy (Master). Obrót w lewo powoduje zmniejszenie poziomu tonów niskich, a obrót w prawo jego zwiększenie. W pozycji środkowej (kliknięcie) korektor jest nieaktywny.

10 HIGH

Korektor tonów wysokich dla kanału sumy. Obrót w lewo powoduje zmniejszenie poziomu tonów wysokich, a obrót w prawo jego zwiększenie. W pozycji środkowej (kliknięcie) korektor jest nieaktywny.

11 ECHO

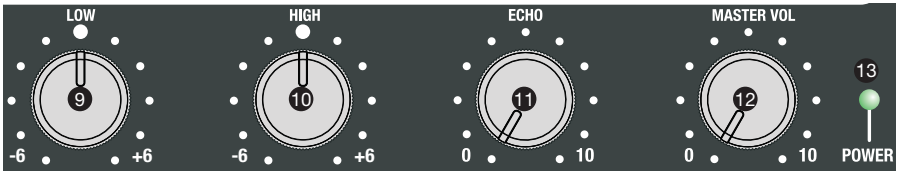
Efekt echa dla kanału 1 (CH 1). Jeśli regulator znajduje się w lewym położeniu krańcowym, efekt jest wyłączny; obrót w prawo powoduje zwiększenie efektu echa.

12 MASTER VOL

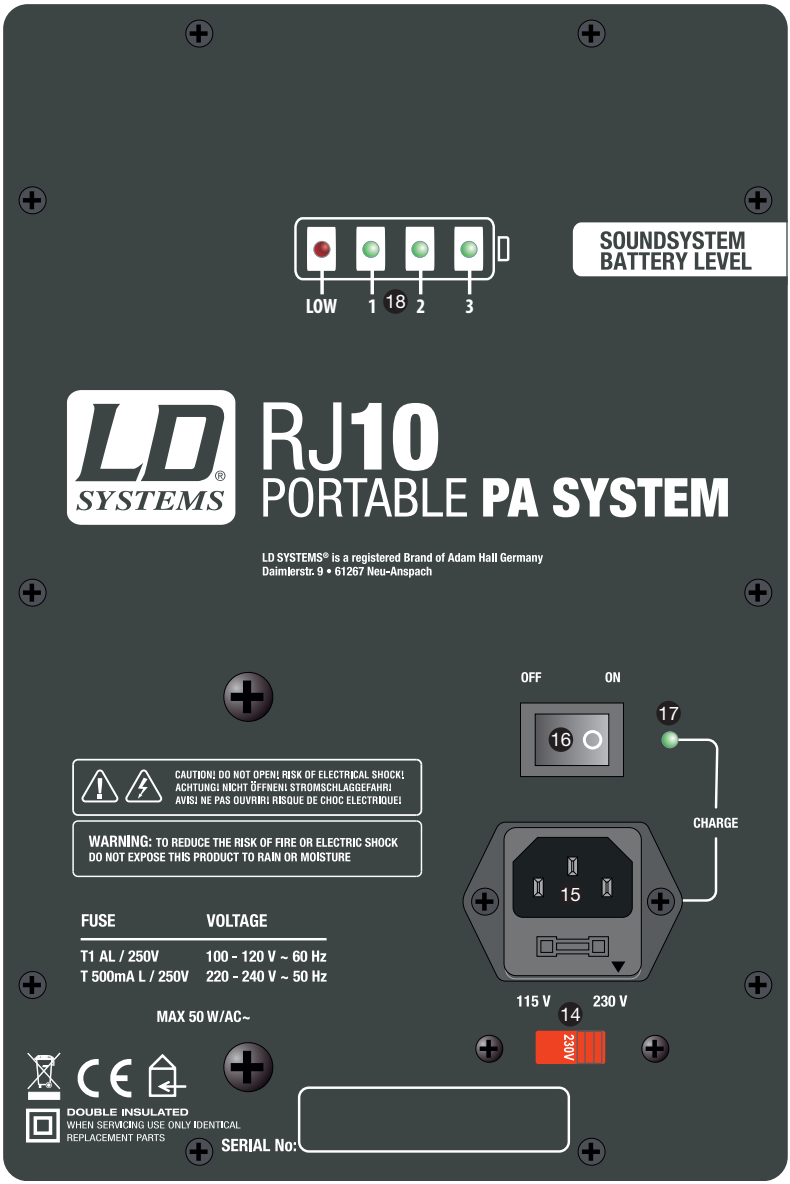
Regulator głośności kanału sumy. Obrót w lewo powoduje zmniejszenie głośności, a obrót w prawo jego zwiększenie.

13 DIODA LED POWER

Świeci się, kiedy urządzenie zostanie prawidłowo podłączone do sieci i włączone lub kiedy jest zasilane zintegrowaną baterią.



PRZYŁĄCZA, **ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI**



PRZYŁĄCZA, **ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI**

⓮ 115 V/230 V

Włącznik napięcia roboczego. Napięcie sieciowe źródła zasilania i napięcie robocze urządzenia muszą być takie same!

⓯ GNIAZDO SIECIOWE IEC ZE ZINTEGROWANĄ PODSTAWĄ BEZPIECZNIKA.

Służy do zasilania urządzenia. W zestawie znajduje się odpowiedni kabel sieciowy.
WAŻNE WSKAZÓWKI: PRZED włączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe źródła zasilania i napięcie robocze urządzenia są takie same! Bezpiecznik należy wymieniać wyłącznie na bezpiecznik tego samego typu i o takich samych parametrach zgodnie z napięciem zasilającym (patrz nadruk)!
Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

⓰ POWER ON/OFF

Włącznik/Wyłącznik dopływu zasilania do urządzenia

⓱ CHARGE-LED

Świeci się podczas ładowania wewnętrznej baterii. Kiedy bateria zostanie naładowana do pełna, dioda CHARGE-LED gaśnie. Aby naładować baterię, należy podłączyć odpowiedni kabel sieciowy do gniazda sieciowego (nr 24) urządzenia.

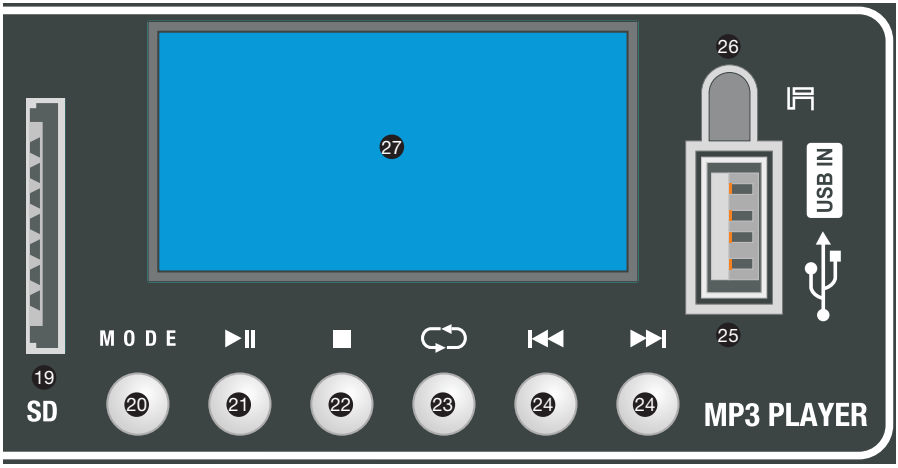
⓲ BATTERY LEVEL-LEDS

4-segmentowy łańcuch LED pokazuje poziom naładowania zintegrowanej baterii. Jeśli świecą się wszystkie 3 zielone diody LED, oznacza to, że bateria jest całkowicie naładowana; jeśli świeci się czerwona dioda LED, oznacza to, że bateria jest rozładowana.

WSKAZÓWKI UŻYTKOWANIA BATERII (BATERIA OŁOWIOWA)

Przy każdej możliwej okazji maksymalnie ładować akumulatory. Nigdy nie rozładowywać akumulatorów całkowicie, nie przechowywać w stanie rozładowanym ani w połowie naładowanym. W przypadku dłuższego okresu przechowywania i nieużywania akumulatorów należy je ładować w regularnych odstępach czasu.

PRZYŁĄCZA, **ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI**



19 SD

Slot na karty pamięci SD o pojemności do 32 GB. Przy wkładaniu karty należy zachować właściwy kierunek: złącze karty pamięci SD w prawo. Wyboru źródła sygnału odtwarzacza MP3 dokonuje się przy użyciu przycisku MODE.

20 MODE

Wybór źródła sygnału odtwarzacza MP3 (karta SD/pamięć USB/bluetooth) i inne ustawienia systemowe.

21 ▶II

Aby rozpocząć odtwarzanie ścieżki, wcisnąć przycisk PLAY/PAUSE. Po ponownym naciśnięciu przycisku odtwarzacz MP3 przejdzie w tryb pauzy, a odtwarzanie zostanie wstrzymane. .

22 ■

Po naciśnięciu przycisku STOP odtwarzanie bieżącej ścieżki zostanie zatrzymane.

23

Dostępnych jest sześć różnych trybów odtwarzania (Normal/Random/Browse/All/Repeat One/Repeat Folder).

24 ⏮ ⏭

Krótkie naciśnięcie przycisku umożliwia wybór poprzedniej lub kolejnej ścieżki. Długie naciśnięcie (> 1 sekundy) umożliwia zmianę głośności odtwarzacza MP3 (⏮ = ciszej, ⏭ = głośniej).

25 USB IN

Slot na pamięć USB o pojemności do 64 GB. Wyboru źródła sygnału odtwarzacza MP3 dokonuje się przy użyciu przycisku MODE.

PRZYŁĄCZA, **ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI**

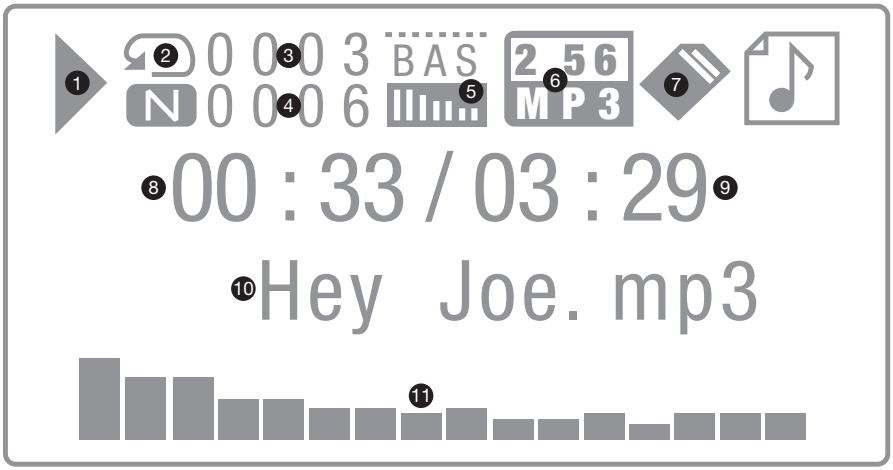
㉖ IR

Interfejs podczerwieni Aby można było sterować odtwarzaczem MP3 przy użyciu dołączonego pilota, należy upewnić się, że interfejs podczerwieni pilota pozostaje w bezpośrednim „kontakcie wzrokowym" z interfejsem podczerwieni głośnika Road Jack.

㉗ WYŚWIETLACZ

Wielofunkcyjny wyświetlacz LCD z podświetleniem

WYŚWIETLACZ WYŚWIETLACZ GŁÓWNY:



1 STATUS ODTWARZANIA
Play = ▶, Stop = ■, Pauza = ▮▮

2 TRYB ODTWARZANIA

N = Normal. Wszystkie ścieżki znajdujące się na nośniku pamięci są odtwarzane kolejno. Kiedy zakończy się ostatnia ścieżka, następuje koniec odtwarzania.

R = Random. Ścieżki znajdujące się na nośniku pamięci są odtwarzane w kolejności losowej.

I = Browse. Kolejno odtwarzane jest pierwsze 10 sekund każdej ścieżki znajdującej się na nośniku pamięci.

A = All. Wszystkie ścieżki znajdujące się na nośniku pamięci są powtarzane. Jeśli karta pamięci SD i pamięć USB znajdują się w swoich slotach, po odtworzeniu wszystkich ścieżek z danego nośnika pamięci automatycznie następuje przełączenie na inny nośnik pamięci.

1 = Repeat One. Wybrana ścieżka jest przez cały czas powtarzana.

F = Repeat Folder. Wszystkie ścieżki z danego folderu na nośniku pamięci są powtarzane.

3 NUMER ŚCIEŻKI
Numer aktualnie odtwarzanej ścieżki.

4 ILOŚĆ ŚCIEŻEK
Ilość ścieżek znajdujących się na wybranym nośniku pamięci.

WYŚWIETLACZ WYŚWIETLACZ GŁÓWNY:

❺ **KOREKTOR**
Wyświetlanie ustawionej wartości korektora.

❻ **FORMAT PLIKU**
Wyświetla format pliku aktualnie wybranej ścieżki.

❼ **NOŚNIK PAMIĘCI**
Wyświetla aktualnie stosowany nośnik pamięci (karta pamięci SD lub pamięć USB).

❽ **CZAS ODTWARZANIA**
Czas odtwarzania aktualnej ścieżki w minutach i sekundach.

❾ **DŁUGOŚĆ ŚCIEŻKI**
Wskazanie długości aktualnej ścieżki w minutach i sekundach.

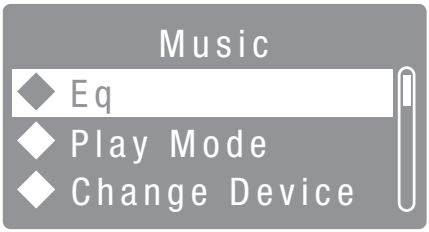
❿ **NAZWA ŚCIEŻKI**
Wyświetla nazwę ścieżki (jeśli jest znana) oraz format pliku aktualnie odtwarzanej ścieżki.

⓫ **AUDIOANALIZER**

OBSŁUGA:

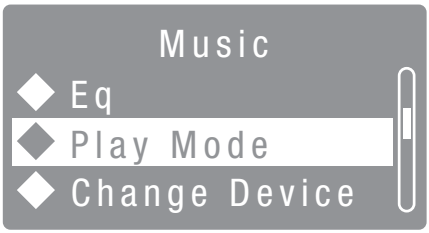
KOREKTOR (Eq)

Aby wybrać jedną z siedmiu wartości domyślnych korektora, należy przytrzymać przez ok. 1 sekundę wciśnięty przycisk MODE. Korzystając z przycisków ⏮ i ⏭, wybrać punkt menu „Eq" (zaznaczony jasnym kolorem) i potwierdzić, naciskając przycisk PLAY/PAUSE ⏯. Następnie można aktywować jedną z siedmiu wartości domyślnych korektora, wybierając ⏮ i ⏭ i potwierdzając wybór przyciskiem PLAY/PAUSE ⏯.



TRYB ODTWARZANIA (Play Mode)

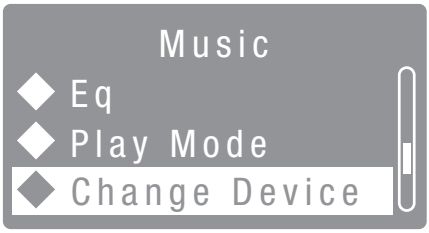
Dostępnych jest sześć różnych trybów odtwarzania (Normal/Random/Browse/All/Repeat One/Repeat Folder). Przytrzymać wciśnięty przycisk MODE przez ok. 1 sekundę. Korzystając z przycisków ⏮ i ⏭, wybrać punkt menu „Play Mode" (zaznaczony jasnym kolorem) i potwierdzić, naciskając przycisk PLAY/PAUSE ⏯. Następnie można aktywować jeden z siedmiu trybów odtwarzania, wybierając ⏮ i ⏮ i potwierdzając wybór przyciskiem PLAY/PAUSE ⏯.



WYBÓR ŹRÓDŁA SYGNAŁU (Change Device)

Wybór źródła sygnału odtwarzacza MP3.

1. Przytrzymać wciśnięty przycisk MODE przez ok. 1 sekundę. Korzystając z przycisków ⏮ i ⏭, wybrać punkt menu „Change Device" (zaznaczony jasnym kolorem) i potwierdzić, naciskając przycisk PLAY/PAUSE ⏯. Następnie można wybrać jako źródło sygnału „SD Card" dla karty pamięci SD lub „UDISK" dla pamięci USB, korzystając przy tym z przycisków ⏮ i ⏭, i potwierdzić wybór przyciskiem PLAY/PAUSE ⏯.
2. Po krótkim naciśnięciu przycisku MODE odtwarzacz MP3 zmieni źródło sygnału (slot karty SD/slot pamięci USB/bluetooth). Aktywne źródło sygnału jest wyświetlane na wyświetlaczu.



OBSŁUGA:

OPUSZCZANIE MENU (Exit)

1. Aby opuścić menu, wybrać przyciskami ⏮ i ⏭ punkt menu „Exit" i potwierdzić wybór, naciskając przycisk PLAY/PAUSE ⏯.
2. Po ok. 8 sekundach nastąpi automatyczne zamknięcie menu, a na ekranie znowu będzie widoczny główny wyświetlacz.

BLUETOOTH

Odtwarzacz MP3 obsługuje technologię Bluetooth, co oznacza, że pliki audio z innego urządzenia Bluetooth (np. smartfona) mogą być odtwarzane na głośniku Road Jack (maksymalna odległość między dwoma urządzeniami to ok. 10 metrów).
Aby połączyć odtwarzacz MP3 z urządzeniem Bluetooth, należy naciskać przycisk MODE do momentu, gdy na wyświetlaczu będzie widoczna funkcja „Bluetooth" i „BT NOT LINK". Aktywować Bluetooth na urządzeniu Bluetooth i wyszukać dostępne urządzenia. Wybrać opcję „LD SYSTEMS" i połączyć w ten sposób swoje urządzenie Bluetooth z odtwarzaczem MP3.
Na wyświetlaczu odtwarzacza MP3 wyświetli się komunikat „Connecting", a gdy zostanie wyświetlone urządzenie Bluetooth (np. smartfon), zostanie utworzone połączenie między urządzeniami. Można rozpocząć odtwarzanie ścieżek.

OBSŁUGA W TRYBIE BLUETOOTH:

BT DISCONNECT

Aby zakończyć połączenie z urządzeniem Bluetooth, na przykład w celu połączenia innego urządzenia Bluetooth z odtwarzaczem MP3, należy nacisnąć przycisk MODE i przytrzymać go przez ok. 1 sekundę, gdy odtwarzacz MP3 pozostaje w trybie Bluetooth, a następnie wybrać przy pomocy przycisków ⏮ i ⏭ punkt menu „BT Disconnect" (podświetlony jasnym kolorem) i potwierdzić przyciskiem PLAY/PAUSE. Na ekranie wyświetli się „BT NOT LINK", co oznacza, że użytkownik może podłączyć inne urządzenie Bluetooth do odtwarzacza MP3.

RECENTLY RECONNECTION

Aby ponownie podłączyć urządzenie, które jako ostatnie było połączone z odtwarzaczem MP3, należy nacisnąć przycisk MODE i przytrzymać go przez ok. 1 sekundę, gdy odtwarzacz MP3 pozostaje w trybie Bluetooth, a następnie wybrać przy pomocy przycisków ⏮ i ⏭ punkt menu „Recently reconnection" (podświetlony jasnym kolorem) i potwierdzić przyciskiem PLAY/PAUSE.

EQUALIZER (Eq)

Aby wybrać jedną z siedmiu wartości domyślnych korektora, należy przytrzymać przez ok. 1 sekundę wciśnięty przycisk MODE.
Korzystając z przycisków ⏮ i ⏭, wybrać punkt menu „Eq" (zaznaczony jasnym kolorem) i potwierdzić, naciskając przycisk PLAY/PAUSE. Następnie można aktywować jedną z siedmiu wartości domyślnych korektora, wybierając ⏮ i ⏭ i potwierdzając wybór przyciskiem PLAY/PAUSE.

OBSŁUGA W TRYBIE BLUETOOTH:

DELETE PAIRED INFO

Podłączone urządzenie Bluetooth zostaje rozłączone (anulowanie parowania), gdy użytkownik naciśnie przycisk MODE i przytrzyma go przez ok. 1 sekundę, gdy odtwarzacz MP3 pozostaje w trybie Bluetooth, a następnie wybierze przyciskami ⏮ i ⏭ punkt menu „Delete paired info" i potwierdzi, naciskając przycisk PLAY/PAUSE.

Wskazówka: dopóki urządzenie Bluetooth jest połączone z odtwarzaczem MP3 nie można odłączyć podłączonego urządzenia.

DEVICE INFORMATION

Gdy odtwarzacz MP3 pozostaje w trybie Bluetooth, nacisnąć przycisk MODE i przytrzymać go przez ok. 1 sekundę, a następnie wybrać przyciskami ⏮ i ⏭ punkt menu „Device Information" i potwierdzić, naciskając przycisk PLAY/PAUSE. Na wyświetlaczu ukaże się „Nazwa: LD SYSTEMS". Pod tą nazwą na urządzeniu Bluetooth (smartfon, tablet) wyświetla się odtwarzacz MP3 głośnika Road Jack.

WSKAZÓWKA:

Naciskając przycisk PLAY/PAUSE odtwarzacza MP3, można przerywać i ponownie uruchamiać odtwarzanie na podłączonym urządzeniu Bluetooth.

PILOT **NA PODCZERWIEŃ** (USB, SD-CARD):

Pilota na podczerwień skierować bezpośrednio w stronę czujnika podczerwieni, zamontowanego nad wejściem USB. Maksymalny zasięg wynosi ok. 8 metrów.

❶ PLAY/PAUSE

Aby rozpocząć odtwarzanie ścieżki, wcisnąć przycisk PLAY/PAUSE. Po ponownym naciśnięciu przycisku odtwarzacz MP3 przejdzie w tryb pauzy, a odtwarzanie zostanie wstrzymane.

❷ EQ

Dostępnych jest siedem różnych ustawień korektora, które można wybierać, kilkakrotnie naciskając przycisk.

❸ VOL-/VOL+

Regulacja głośności odtwarzacza MP3 (od 0 do 15). Naciśnięcie VOL- zmniejsza, a naciśnięcie VOL+ zwiększa głośność.

❹ PREV/NEXT

Aby wybrać poprzednią ścieżkę, nacisnąć krótko przycisk PREV; aby wybrać następną ścieżkę, nacisnąć przycisk NEXT. Przytrzymanie wciśniętego przycisku aktywuje szybkie przewijanie w przód lub w tył.

PILOT **NA PODCZERWIEŃ** (USB, SD-CARD):

5 BEZPOŚREDNI WYBÓR ŚCIEŻKI

Aby bezpośrednio wybrać ścieżkę, należy posłużyć się przyciskami z cyframi od 0 do 9.
Przykład: w celu wybrania numeru ścieżki 29 nacisnąć krótko przycisk z cyfrą 2, a następnie przycisk z cyfrą 9 (na wyświetlaczu przez krótki czas będzie wyświetlać się „0029").

6 ENTER

Naciśnięcie przycisku ENTER powoduje przejście do menu wyboru korektora, trybu odtwarzania i źródła sygnału.

KOREKTOR (Eq)

Aby wybrać jedną z siedmiu wartości domyślnych korektora, nacisnąć przycisk ENTER, a następnie, przy pomocy przycisków PREV i NEXT wybrać punkt menu „Eq" (zaznaczony jasnym kolorem) i potwierdzić przyciskiem PLAY/PAUSE. Następnie można aktywować jedną z siedmiu wartości domyślnych korektora, wybierając ją, naciskając przyciski PREV i NEXT oraz potwierdzając wybór, naciskając przycisk PLAY/PAUSE.

TRYB ODTWARZANIA (Play Mode)

Dostępnych jest sześć różnych trybów odtwarzania (Normal/Random/Browse/All/Repeat One/Repeat Folder). Nacisnąć przycisk ENTER i przy pomocy przycisków PREV i NEXT wybrać punkt menu „Play Mode" (zaznaczony jasnym kolorem) i potwierdzić wybór, naciskając przycisk PLAY/PAUSE. Następnie można aktywować jeden z sześciu trybów odtwarzania, wybierając go, naciskając przyciski PREV i NEXT oraz potwierdzając wybór, naciskając przycisk PLAY/PAUSE.

WYBÓR ŹRÓDŁA SYGNAŁU (Change Device)

Wybór źródła sygnału odtwarzacza MP3.
1. Nacisnąć przycisk ENTER i przy pomocy przycisków PREV i NEXT wybrać punkt menu „Change Device" (zaznaczony jasnym kolorem) i potwierdzić wybór, naciskając przycisk PLAY/PAUSE. Następnie można wybrać jako źródło sygnału „SD Card" dla karty pamięci lub „UDISK" dla pamięci USB przy pomocy przycisków PREV i NEXT i potwierdzić wybór, naciskając przycisk PLAY/PAUSE.
2. Po krótkim naciśnięciu przycisku MODE odtwarzacz MP3 zmieni źródło sygnału (slot karty SD/slot pamięci USB/bluetooth). Aktywne źródło sygnału jest wyświetlane na wyświetlaczu.

OPUSZCZANIE MENU (Exit)

1. Aby opuścić menu, wybrać przyciskami PREV i NEXT punkt menu „Exit" i potwierdzić wybór, naciskając przycisk PLAY/PAUSE.
2. Po ok. 8 sekundach nastąpi automatyczne zamknięcie menu, a na ekranie znowu będzie widoczny główny wyświetlacz.

7 MODE

1. Po krótkim naciśnięciu przycisku MODE odtwarzacz MP3 zmieni źródło sygnału (slot karty SD/slot pamięci USB/bluetooth). Aktywne źródło sygnału jest wyświetlane na wyświetlaczu.
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk przez ok. 2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć odtwarzacz MP3.
Odtwarzacz MP3 można włączać i wyłączać wyłącznie pilotem na podczerwień, a nie z poziomu samego urządzenia.

WSKAZÓWKA: Przyciski CHANNEL (CH-, CH+) i PICK SONG nie mają przypisanej funkcji.

PILOT **NA PODCZERWIEŃ** (BLUETOOTH):

❶ PLAY/PAUSE

Aby rozpocząć odtwarzanie ścieżki, nacisnąć przycisk PLAY/PAUSE. Po ponownym naciśnięciu przycisku odtwarzacz MP3 przejdzie w tryb pauzy, a odtwarzanie zostanie wstrzymane.

❷ VOL-/VOL+

Regulacja głośności odtwarzacza MP3 (od 0 do 15). Naciśnięcie VOL- zmniejsza, a naciśnięcie VOL+ zwiększa głośność.

❸ PREV/NEXT

Aby wybrać poprzednią ścieżkę z albumu, nacisnąć krótko przycisk PREV. Aby wybrać następną ścieżkę, nacisnąć przycisk NEXT.

❹ ENTER

Po naciśnięciu przycisku ENTER można dostać się do menu Bluetooth. Obsługa i ustawienia zgodnie ze szczegółowym opisem w rozdziale „OBSŁUGA W TRYBIE BLUETOOTH”.

PILOT **NA PODCZERWIEŃ** (BLUETOOTH):

5 MODE

1. Po krótkim naciśnięciu przycisku MODE odtwarzacz MP3 zmieni źródło sygnału (slot karty SD/slot pamięci USB/Bluetooth). Aktywne źródło sygnału wyświetlane jest na wyświetlaczu.
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk przez ok. 2 sekundy, aby wyłączyć lub włączyć odtwarzacz MP3. Odtwarzacz MP3 można włączać i wyłączać wyłącznie przy użyciu pilota na podczerwień, a nie samego odtwarzacza MP3. Przy każdym włączeniu głośnika Road Jack będzie on włączany automatycznie.

WSKAZÓWKA: przyciski CHANNEL (CH-, CH+), EQ, PICK SONG i przyciski z cyframi 0–9 nie mają przypisanych funkcji w trybie Bluetooth.

SPECYFIKACJA:

Oznaczenie modelu:	LDRJ8
Rodzaj produktu:	Mobilny głośnik PA
Typ:	aktywny
Wielkość subwoofera:	8”
Wielkość subwoofera:	203,2 mm
Magnes subwoofera:	ferrytowy
Marka subwoofera:	na zamówienie
Wielkość głośnika wysokotonowego:	3” (szerokopasmowy)
Wielkość głośnika wysokotonowego:	76,2 mm
Magnes głośnika wysokotonowego:	ferrytowy
Marka głośnika wysokotonowego:	na zamówienie
Wzmacniacz:	klasa D
Moc (RMS):	25 W
Moc (szczytowa):	100 W
Charakterystyka częstotliwościowa:	90–18 000 Hz
Poziom ciśnienia akustycznego (1 W/1 m):	94 dB
Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego:	113 dB
Wyłączniki ochronne:	zwarcie, przeciążenie, zabezpieczenie przed przeładowaniem
Elementy obsługi:	Mic 1 Level, Mic 2 Level, CD/Tape IN Level, Low, High, Reverb, Master Volume, przełącznik AUX/MP3
Wskaźniki:	Power, status ładowania i baterii
Wejścia liniowe:	1
Przyłącza wejściowe liniowe:	2 x cinch, jack 3,5 mm
Wejścia Mic:	2 (1x alternatywa dla wejścia na przyrządy CH 2)
Przyłącza wejść Mic:	XLR, jack 6,3 mm
Wejścia na przyrządy:	1 (alternatywa dla wejścia Mic CH 2)
Przyłącza wejść na przyrządy:	jack 6,3 mm
Przyłącze zasilania sieciowego:	gniazdo sieciowe IEC
Zasilanie:	zasilacz impulsowy
Napięcie robocze:	100 V AC–120 V AC/60 Hz, 220 V AC–240 V AC/50 Hz
Pobór mocy (maks.):	50 W
Akumulatorki:	12 V/5 Ah
Materiał obudowy:	MDF 15 mm
Typ konstrukcji obudowy:	bass-reflex
Szerokość:	385 mm
Wysokość:	450 mm
Głębokość:	298 mm
Waga:	13,8 kg
Pozostałe cechy:	kołnierz na statyw 36 mm, rolki transportowe, wyciągany uchwyt, uchwyt do noszenia, pilot zdalnej obsługi odtwarzacza

SPECYFIKACJA:

Oznaczenie modelu:	LDRJ10
Rodzaj produktu:	przenośny głośnik PA
Typ:	aktywny
Wielkość subwoofera:	10”
Wielkość subwoofera:	254 mm
Magnes subwoofera:	ferrytowy
Marka subwoofera:	na zamówienie
Wielkość głośnika wysokotonowego:	3” (szerokopasmowy)
Wielkość głośnika wysokotonowego:	76,2 mm
Magnes głośnika wysokotonowego:	ferrytowy
Marka głośnika wysokotonowego:	na zamówienie
Wzmacniacz:	klasa D
Moc (RMS):	25 W
Moc (szczytowa):	100 W
Charakterystyka częstotliwościowa:	65–18 000 Hz
Poziom ciśnienia akustycznego (1 W/1 m):	96 dB
Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego:	117 dB
Wyłączniki ochronne:	zwarcie, przeciążenie, zabezpieczenie przed przeładowaniem
Elementy obsługi:	Mic 1 Level, Mic 2 Level, CD/Tape IN Level, Low, High, Reverb, Master Volume, przełącznik AUX/MP3
Wskaźniki:	Power, status ładowania i baterii
Wejścia liniowe:	1
Przyłącza wejściowe liniowe:	2 x cinch, jack 3,5 mm
Wejścia Mic:	2 (1x alternatywa dla wejścia na przyrządy CH 2)
Przyłącza wejść Mic:	XLR, jack 6,3 mm
Wejścia na przyrządy:	1 (alternatywa dla wejścia Mic CH 2)
Przyłącza wejść na przyrządy:	jack 6,3 mm
Przyłącze zasilania sieciowego:	gniazdo sieciowe IEC
Zasilanie:	zasilacz impulsowy
Napięcie robocze:	100 V AC–120 V AC/60 Hz, 220 V AC–240 V AC/50 Hz
Pobór mocy (maks.):	50 W
Akumulatorki:	12 V/5 Ah
Materiał obudowy:	MDF 15 mm
Typ konstrukcji obudowy:	bass-reflex
Szerokość:	415 mm
Wysokość:	525 mm
Głębokość:	328 mm
Waga:	16,2 kg
Pozostałe cechy:	kołnierz na statyw 36 mm, rolki transportowe, wyciągany uchwyt, uchwyt do noszenia, pilot zdalnej obsługi odtwarzacza

SPECYFIKACJA:

Odtwarzacz audio	LDRJ8/LDRJ10
Odtwarzacz audio	
Obsługiwane nośniki danych:	bluetooth, pamięć USB, karta SD
Obsługiwane formaty:	pliki MP3, WAV, WMA
Elementy obsługi odtwarzacza:	Mode (Menu/Bluetooth/SD/USB), Play/Pause, Stop, Repeat, Poprzednia ścieżka, Następna ścieżka)
Wskaźniki odtwarzacza:	Podświetlany wielofunkcyjny wyświetlacz LC

DEKLARACJE PRODUCENTA:

GWARANCJA PRODUCENTA

Niniejsza gwarancja obejmuje zakupiony przez Państwa produkt Adam Hall marki LDSYSTEM. Niniejsza gwarancja nie narusza ustawowych praw wynikających z rękojmi wobec sprzedawcy. Gwarancja ta określa dodatkowe oddzielne roszczenia wobec firmy Adam Hall.

Udzielając niniejszej gwarancji, firma Adam Hall zapewnia, że zakupiony przez Państwa w firmie Adam Hall lub u partnera firmy Adam Hall produkt przy normalnym użytkowaniu w okresie 2 lat od daty zakupu będzie wolny od wad materiałowych lub wad technologicznych. Okres gwarancji rozpoczyna się z dniem zakupu. Potwierdzenie daty zakupu niezbędne dla dochodzenia roszczenia gwarancyjnego następuje poprzez okazanie paragonu opatrzonego datą zakupu lub dowodu dostawy opatrzonego datą zakupu. Użytkownik ma prawo do serwisu gwarancyjnego zgodnie z warunkami i postanowieniami wymienionymi w niniejszym dokumencie, jeśli wymagana jest naprawa w trakcie okresu gwarancyjnego.

Niniejsza gwarancja przysługuje wyłącznie pierwotnemu kupującemu, który nabył produkt oferowany przez firmę Adam Hall i nie podlega przeniesieniu na osoby, na które pierwotny kupujący przeniósł własność w odniesieniu do produktu firmy Adam Hall.
W trakcie trwania okresu gwarancji wadliwe komponenty lub produkt firmy Adam Hall podlegają naprawie lub wymianie. Wszystkie komponenty wymienione lub usunięte w ramach niniejszej gwarancji stają się własnością firmy Adam Hall.

W mało prawdopodobnym przypadku, gdy w zakupionym przez Państwa produkcie firmy Adam Hall wada wystąpiłaby wielokrotnie, firma Adam Hall może, według własnego uznania, zadecydować o wymianie tego produktu na porównywalny produkt o co najmniej takich samych parametrach.

Firma Adam Hall nie udziela gwarancji na bezzakłóceniowe lub bezawaryjne działanie niniejszego produktu. Firma Adam Hall nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprzestrzegania instrukcji objętych zakresem dostawy.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje:
- części zużywalnych (np. akumulatora, lamp elektronowych);
- urządzeń, z których usunięto numer seryjny lub które zostały uszkodzone w wyniku wypadku;
- nieodpowiedniej lub nieprawidłowej eksploatacji lub innych przyczyn zewnętrznych;
- urządzeń, które były eksploatowane niezgodnie z parametrami pracy określonymi w dokumentacji użytkownika objętej zakresem dostawy produktu;
- urządzeń, które były naprawiane przy użyciu części, których nie wyprodukowała lub nie sprzedała firma Adam Hall;
- urządzeń, które były serwisowane, modyfikowane lub naprawiane przez inne osoby niż firma Adam Hall lub jej autoryzowany partner serwisowy.
Niniejsze postanowienia i warunki stanowią kompletną i wyłączną umowę gwarancyjną między klientem a firmą Adam Hall dotyczącą zakupionego przez klienta produktu Adam Hall.

Niniejsza gwarancja jest ważna tylko na terenie Europy. Poza Europą proszę kontaktować się z naszymi oficjalnymi dystrybutorami.

DEKLARACJE PRODUCENTA:

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Jeśli w produktach sprzętowych firmy Adam Hall w trakcie trwania okresu gwarancji wystąpią szkody materiałowe lub technologiczne (zgodnie z powyższym oświadczeniem gwarancyjnym), jedyne i wyłączne prawo klienta wynikające z niniejszej gwarancji dotyczy naprawy lub wymiany urządzenia. Maksymalna odpowiedzialność firmy Adam Hall jest zgodnie z niniejszą gwarancją wyraźnie ograniczona do ceny kupna lub kosztów naprawy lub wymiany (w zależności od tego, która z tych kwot będzie niższa) elementów uszkodzonych podczas normalnego użytkowania.

Adam Hall nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody spowodowane przez produkt lub jego nieprawidłowe działanie, włącznie z utraconym zyskiem i niepowstałymi oszczędnościami oraz szkodami szczególnymi, pośrednimi i wynikowymi. Ponadto Adam Hall nie ponosi odpowiedzialności za roszczenia prawne osób trzecich ani roszczenia zgłoszone przez klienta w imieniu osób trzecich.

Niniejsze ograniczenie odpowiedzialności obowiązuje niezależnie od tego, czy szkody są dochodzone na drodze sądowej lub czy roszczenia odszkodowawcze wnoszone są w ramach niniejszej gwarancji w wyniku niedozwolonych działań (włącznie z niedbalstwem i odpowiedzialnością z tytułu zagrożenia) lub w wyniku roszczeń umownych lub innych. Nie może ono zostać także przez nikogo zniesione ani zmienione. Niniejsze ograniczenie odpowiedzialności obowiązuje także wówczas, gdy klient poinformuje firmę Adam Hall lub autoryzowanego przedstawiciela firmy Adam Hall o możliwości wystąpienia takich szkód, nie obowiązuje natomiast w przypadku roszczeń odszkodowawczych związanych ze szkodami na osobie.

Niniejsza gwarancja producenta przyznaje klientowi określone prawa. W zależności od jurysdykcji (państwo lub kraj związkowy) klientowi może przysługiwać prawo zgłoszenia dalszych roszczeń. W takich przypadkach zaleca się zastosowanie odpowiednich przepisów umożliwiających skorzystanie z pełni przysługujących danej osobie praw.

SKORZYSTANIE Z **GWARANCJI**

W razie wystąpienia przypadku objętego gwarancją należy zwrócić się bezpośrednio do firmy Adam Hall lub do autoryzowanego sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony.

DEKLARACJA **ZGODNOŚCI WE**

Sprzedawane przez firmę Adam Hall urządzenia są zgodne z podstawowymi wymogami i pozostałymi obowiązującymi specyfikacjami określonymi dyrektywami 1999/5/WE (R&TTE), 2004/108/WE (EMC) i 2006/95/WE (LVD) (o ile mają zastosowanie). Dalsze informacje dostępne są na stronie www.adamhall.com.

DEKLARACJE PRODUCENTA:

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA NINIEJSZEGO PRODUKTU

(dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich, w których stosuje się segregację odpadów)

Niniejszy symbol na produkcie lub związanych z nim dokumentach wskazuje, iż po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie nie może być utylizowane razem ze standardowymi odpadami domowymi, ponieważ mogłoby to spowodować szkody w środowisku lub szkody na osobie powstałe w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Niniejszy produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów i przekazać do punktu recyklingu w celu wspierania ruchu okrężnego w gospodarce w ramach idei zrównoważonego rozwoju.

Klienci prywatni otrzymują informacje w zakresie przyjaznych dla środowiska możliwości usuwania odpadów od sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub w odpowiednich placówkach regionalnych.
Użytkownicy będący przedsiębiorcami proszeni są o kontakt ze swoimi dostawcami i ewentualne sprawdzenie uzgodnionych umownie warunków utylizacji urządzeń. Niniejszy produkt nie może być utylizowany razem z innymi odpadami przemysłowymi.

OCHRONA ŚRODOWISKA I OSZCZĘDZANIE ENERGII

Oszczędzanie energii stanowi aktywny wkład w ochronę środowiska. Należy wyłączać wszystkie nieużywane urządzenia elektryczne. Aby zapobiec zużywaniu prądu przez nieużywane urządzenia znajdujące się w trybie czuwania (standby), należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.

Adam Hall GmbH, wszystkie prawa zastrzeżone. Dane techniczne i funkcjonalne produktu mogą podlegać modyfikacjom. Kopiowanie, tłumaczenie i pozostałe formy reprodukcji fragmentów lub całości tej instrukcji obsługi są zabronione.

Avete fatto la scelta giusta!

Quest'apparecchio è stato sviluppato e prodotto secondo elevati standard qualitativi che garantiscono un funzionamento regolare per molti anni. Per questo motivo LD Systems, con il suo nome e la pluriennale esperienza, rappresenta un'azienda produttrice di prodotti audio di qualità.

Leggete attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il vostro nuovo prodotto LD Systems.

Per maggiori informazioni su LD SYSTEMS, consultate la nostra pagina web WWW.**LD-SYSTEMS**.COM

Introduzione

I sistemi attivi a 2 vie della serie Road Jack sono muniti di rotelle integrate e di una maniglia estraibile che ne facilitano il trasporto. Grazie alla batteria incorporata possono funzionare fino a 20 ore senza interruzione.

Il mixer dispone di tre canali di ingresso parametrizzabili, un equalizzatore a doppia banda, un Echo regolabile e un regolatore per il volume generale. Le prese combo, jack da 6,3 mm, RCA e mini jack TRS da 3,5 mm consentono di collegare diversi tipi di sorgenti di ingresso.

La caratteristica emergente di questi altoparlanti è il lettore Bluetooth che consente uno stream wireless dei contenuti audio nel sistema. La memoria USB e le schede SD inoltre si possono utilizzare come unità di memoria.

Entrambi i sistemi sono forniti di serie con un telecomando IR manuale e un pratico attacco per lo stativo.

ROADJACK 8 / 10

ALTOPARLANTE BLUETOOTH **ALIMENTATO A BATTERIA** CON MIXER

LDRJ8/LDRJ10

MISURE **PRECAUZIONALI**:

1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Rispettare tutte le avvertenze. Non rimuovere dal dispositivo le indicazioni sulla sicurezza o altre informazioni.
5. Utilizzare il dispositivo solo nei modi previsti dal manuale.
6. Utilizzare esclusivamente stativi e fissaggi stabili e adatti (per installazioni fisse). Verificare che i supporti a parete siano installati e fissati a regola d'arte. Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere.
7. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
8. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi. Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari.
9. Non appoggiare sul dispositivo fonti di combustione, quali candele accese.
10. Le fessure di areazione non devono essere bloccate.
11. Non attivare il dispositivo nelle immediate vicinanze di acqua (questo punto non interessa i dispositivi specifici per l'esterno, per i quali valgono le speciali indicazioni riportate di seguito). Non portare mai il dispositivo a contatto con materiali, liquidi o gas infiammabili.
12. Accertarsi che all'interno del dispositivo non possa penetrare acqua per gocciolamento o spruzzo. Non collocare sul dispositivo oggetti contenenti liquidi, quali vasi, tazze o bicchieri.
13. Assicurarsi che non sia possibile la caduta di oggetti nel dispositivo.
14. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
15. Non aprire né modificare il dispositivo.
16. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
17. Durante il trasporto, assicurarsi che il dispositivo non possa cadere e causare possibili danni a cose e/o persone.
18. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fosse caduto sopra del liquido o un oggetto o fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccare la spina (se si tratta di un dispositivo attivo). La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
19. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno pulito.
20. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione. Al momento di smaltire l'imballo, separare la plastica dalla carta e dal cartone.
21. I sacchetti di plastica devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.

DISPOSITIVI CON ALLACCIAMENTO DI RETE:

22. ATTENZIONE: se il cavo di rete è dotato di contatto di protezione, deve essere collegato a una presa di rete con messa a terra. Non disattivare mai la connessione di messa a terra di un cavo di rete.
23. Non accendere il dispositivo subito dopo essere stato sottoposto a forti variazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
24. Prima di collegare il dispositivo alla presa, controllare innanzitutto se la tensione e la frequenza della rete elettrica coincidono con i valori indicati sul dispositivo stesso. Nel caso di dispositivo munito di selettore di tensione, collegarlo alla presa unicamente se i valori del dispositivo coincidono con quelli della rete elettrica. Se il cavo di rete o l'adattatore di rete forniti in dotazione non sono compatibili con la presa, rivolgersi a un elettricista.
25. Non calpestare il cavo di rete. Accertarsi che i cavi sotto tensione, in particolare della presa di rete o dell'adattatore di rete, non vengano pizzicati.
26. Durante il cablaggio del dispositivo, verificare sempre che il cavo di rete e l'adattatore di rete siano costantemente accessibili. Staccare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete quando non è utilizzato o durante la pulizia. Per staccare dalla presa il cavo di rete e l'adattatore di rete, tirare sempre dalla spina o dall'adattatore e

non dal cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione e l'alimentatore con le mani umide.
27. Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere velocemente il dispositivo per non pregiudicarne la durata.
28. NOTA IMPORTANTE: Sostituire i fusibili esclusivamente con fusibili dello stesso tipo e valore. Se un fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
29. Per staccare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, rimuovere il cavo di rete o l'adattatore di rete dalla presa.
30. Per staccare un dispositivo provvisto di presa Volex, è prima necessario sbloccare la relativa spina Volex del dispositivo stesso. Tirando il cavo di rete, però, il dispositivo potrebbe spostarsi e cadere, provocando danni alle persone o di altro genere. Prestare quindi la più scrupolosa attenzione durante la posa dei cavi.
31. In caso di pericolo di caduta di fulmine, o se il dispositivo rimane inutilizzato a lungo, staccare sempre il cavo di rete e l'adattatore di rete dalla presa.

ATTENZIONE:
non togliere mai il coperchio di protezione per evitare il pericolo di scosse elettriche. L'interno del dispositivo non contiene parti che possono essere riparate o sottoposte a manutenzione da parte dell'utente. Le riparazioni dovranno essere realizzate esclusivamente da tecnici qualificati.

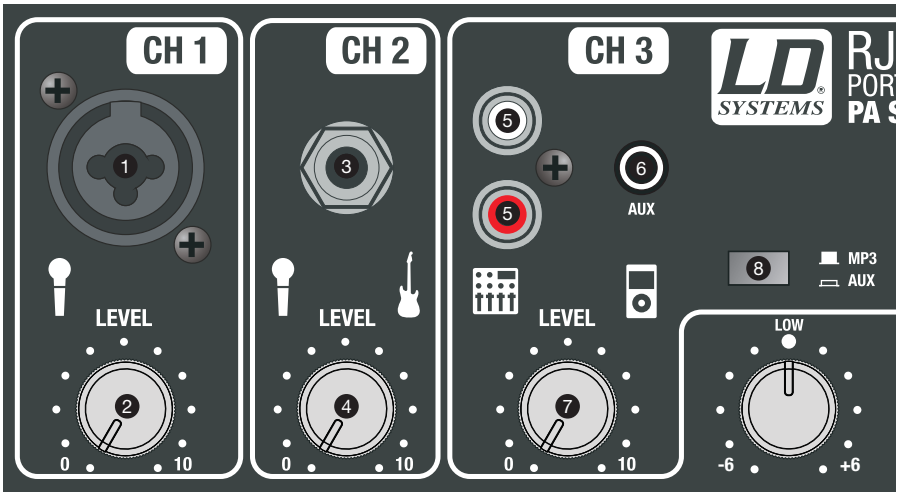
Il triangolo isoscele con il simbolo del fulmine indica la presenza nel dispositivo di tensioni non isolate, "pericolose", che possono provocare scosse dannose alla salute.

Il triangolo isoscele con punto esclamativo avverte di importanti segnalazioni relative all'uso e alla manutenzione.

ATTENZIONE: ELEVATI LIVELLI SONORI NEI PRODOTTI AUDIO!
Questo dispositivo è destinato a uso professionale. Di conseguenza, se viene destinato ad un uso commerciale, sarà soggetto alle norme e ai regolamenti dell'Associazione per la prevenzione di infortuni del rispettivo settore professionale. In qualità di produttore, Adam Hall è tenuto per legge a informare espressamente gli utenti degli eventuali rischi per la salute.
Danni all'udito provocati da un'esposizione prolungata a un livello SPL elevato: dall'utilizzo di questo prodotto si possono generare elevati livelli di pressione sonora (SPL) che possono provocare danni irreparabili all'udito di artisti, collaboratori e spettatori. Evitare l'esposizione prolungata a livelli sonori elevati, superiori a 90 dB.

Per evitare possibili danni all'udito, evitare l'ascolto ad un volume elevato per periodi prolungati. L'esposizione al volume elevato può causare danni all'udito anche se è di breve durata. Mantenere sempre il volume ad un livello gradevole.

CONNESSIONI, **COMANDO E VISUALIZZAZIONE**:



❶ **CH 1 (INPUT)**
Ingresso microfono bilanciato (combo XLR/jack da 6,3 mm). È anche possibile utilizzare un cavo microfono non bilanciato (jack mono).

❷ **CH 1 (LEVEL)**
Regolatore di volume del canale 1 (CH 1). Ruotando il pomolo verso sinistra si abbassa il volume, verso destra si alza.

❸ **CH 2 (INPUT)**
Ingresso strumenti/microfono non bilanciato con presa jack da 6,3 mm.

❹ **CH 2 (LEVEL)**
Regolatore di volume del canale 2 (CH 2). Ruotando il pomolo verso sinistra si abbassa il volume, verso destra si alza.

❺ **CH 3 (PRESA RCA)**
Ingresso di linea non bilanciato con prese RCA per il collegamento di un dispositivo di riproduzione (come lettori CD, lettori MPR). Internamente, un segnale stereo presente passa a mono. Per attivare l'ingresso della presa RCA, è necessario che l'interruttore 8 (MP3/AUX) sul pannello di comando sia premuto; il segnale ausiliare così ora è disponibile sul canale 3 (CH 3). Se la presa dell'ingresso del mini jack è occupata, le prese RCA del canale 3 (CH 3) sono silenziate.

CONNESSIONI, **COMANDO E VISUALIZZAZIONE**:

❻ CH 3 (INPUT, MINI JACK)
Ingresso di linea non bilanciato con prese jack da 3,5 mm per il collegamento di un dispositivo di riproduzione (come laptop, lettore MP3). Internamente, un segnale stereo presente passa a mono. Per attivare l'ingresso del mini jack, è necessario che l'interruttore 8 (MP3/AUX) sul pannello di comando sia premuto, il segnale ora si trova sul canale 3 (CH 3). Se la presa dell'ingresso del mini jack è occupata, le prese RCA del canale 3 (CH 3) sono silenziate.

❼ CH 3 (LEVEL)
Regolatore di volume del canale 3 (CH 3). Ruotando il pomolo verso sinistra si abbassa il volume, verso destra si alza.

❽ MP3/AUX
Selezione della sorgente del segnale per il canale 3 (CH 3). Se l'interruttore non è premuto, come sorgente di segnale viene selezionato il lettore MP3, mentre se l'interruttore è premuto, vengono selezionati la presa RCA o l'ingresso mini jack.

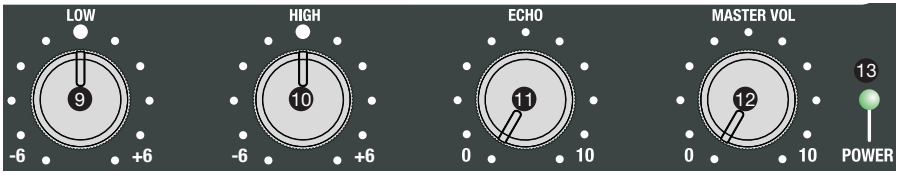
❾ LOW
Equalizzatore bassi per canale di missaggio (master). Ruotare a sinistra per abbassare i bassi e a destra per alzarli. In posizione intermedia (si sente un clic), l'equalizzatore è disattivato.

❿ HIGH
Equalizzatore acuti per canale di missaggio. Ruotare a sinistra per abbassare gli alti e a destra per alzarli. In posizione intermedia (si sente un clic), l'equalizzatore è disattivato.

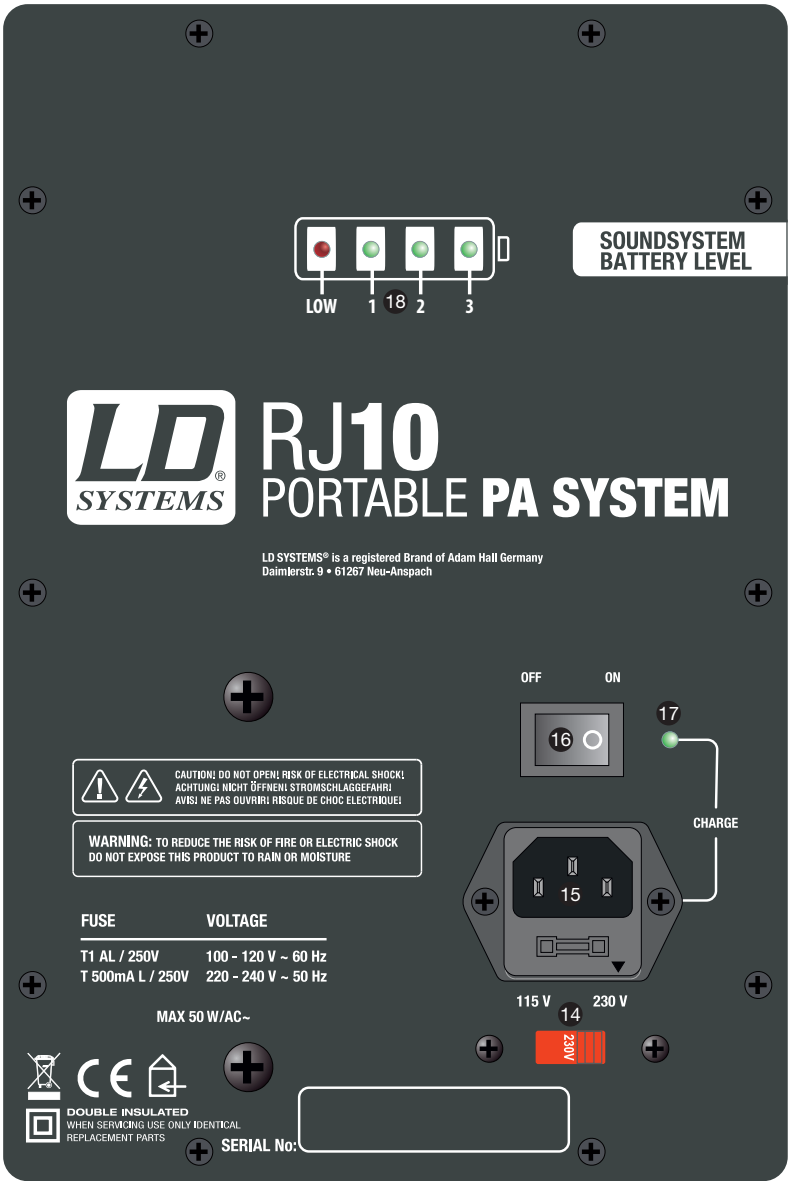
⓫ ECHO
Effetto Echo per il canale microfono 1 (CH 1). Girare il regolatore tutto a sinistra, per disattivare l'effetto Echo, a destra per aumentarlo.

⓬ MASTER VOL
Regolatore di volume del canale di missaggio. Ruotare a sinistra per abbassare il volume, a destra per alzarlo.

⓭ LED POWER
Si accende quando il dispositivo è correttamente collegato alla rete elettrica o alimentato dalla batteria integrata.



CONNESSIONI, **COMANDO E VISUALIZZAZIONE**:



CONNESSIONI, **COMANDO E VISUALIZZAZIONE**:

⓮ **115V/230V**

Interruttore per l'impostazione della tensione di esercizio. La tensione di rete dell'erogatore di corrente e dell'apparecchio devono corrispondere.

⓯ **PRESA DI RETE IEC CON PORTAFUSIBILE INTEGRATO**

Serve per l'alimentazione di tensione del dispositivo. In dotazione viene fornito un cavo di rete idoneo.
NOTE IMPORTANTI: PRIMA della messa in funzione assicurarsi che la tensione di rete dell'alimentatore elettrico e la tensione di esercizio del dispositivo coincidano! Sostituire il fusibile unicamente con un fusibile dello stesso tipo e con gli stessi valori secondo la tensione di alimentazione (v. stampigliatura).
Se il fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

⓰ **POWER ON/OFF**

Interruttore di accensione/spegnimento per l'alimentazione di corrente dell'apparecchio.

⓱ **LED CHARGE**

Si accende durante la procedura di ricarica della batteria interna. Se la batteria è completamente carica, il LED CHARGE si spegne. Per poter caricare la batteria, è necessario che un cavo di rete adatto sia collegato alla presa di rete (n. 14) del dispositivo.

⓲ **LED BATTERY LEVEL**

La colonna di 4 segmenti LED indica lo stato di ricarica della batteria integrata. Se sono accesi tutti e 3 i LED verdi, la batteria è completamente carica, mentre a batteria scarica si accende il LED rosso.

NOTA PER LA CURA DELLA BATTERIA (AL PIOMBO)

Appena possibile, caricare sempre completamente la batteria. Non immagazzinare mai una batteria al piombo completamente scarica, vuota o semiscarica. Se la batteria non viene utilizzata o viene stoccata per un periodo prolungato, è necessario ricaricarla a intervalli regolari.

CONNESSIONI, **COMANDO E VISUALIZZAZIONE**:

⑲ **SD**

Slot per la scheda SD con capacità fino a 32 GB. Quando si inserisce la scheda, prestare attenzione al senso di inserimento: Serie di contatto della scheda di memoria SD a destra. Per selezionare la sorgente segnale del lettore MP3 si utilizza il tasto MODE.

⑳ **MODE**

Selezione della sorgente di segnale del lettore MP3 (scheda SD/memory stick USB/Bluetooth) e altre impostazioni di sistema.

㉑ ▶II

Premere il tasto PLAY/PAUSE per avviare la riproduzione di un titolo. Se si preme di nuovo, il lettore MP3 passa in modalità Pause e la riproduzione si sospende .

㉒ ■

Premendo il tasto STOP, la riproduzione del titolo in esecuzione si arresta.

㉓

Sono disponibili per la selezione sei diverse modalità di riproduzione: Normal/Random/Browse/All/Repeat One/Repeat Folder (Normale/Casuale/Scorri/Tutti/Ripeti uno/Ripeti cartella).

㉔ ⏮ ⏭

Premendo brevemente si sceglie il titolo precedente o successivo. Premendo più a lungo (> 1 sec.) è possibile variare il volume del lettore MP3 (⏮ = più basso, ⏭ = più alto).

CONNESSIONI, **COMANDO E VISUALIZZAZIONE**:

25 USB IN

Slot per il memory stick USB con capacità fino a 32 GB. Per selezionare la sorgente segnale del lettore MP3 si utilizza il tasto MODE.

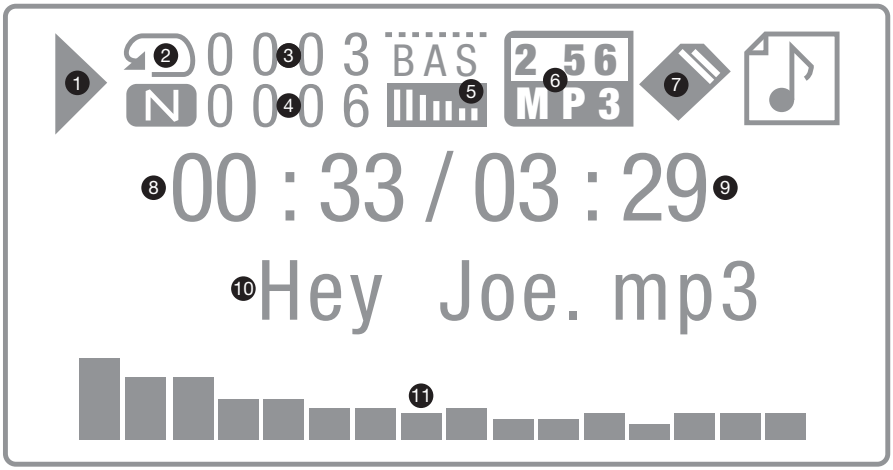
26 IR

Interfaccia a infrarossi. Per comandare il lettore MP3 tramite il telecomando in dotazione, ricordare che l'interfaccia a infrarossi del telecomando deve essere orientata direttamente verso l'interfaccia a infrarossi dell'altoparlante Road Jack.

27 DISPLAY

Display LCD multifunzione con illuminazione.

VISUALIZZAZIONE PRINCIPALE DEL DISPLAY:



❶ **STATO DI RIPRODUZIONE**
Play = ▶, Stop = ■, Pause = ❚❚

❷ **MODALITÁ DI RIPRODUZIONE**

N = Normale. Tutti i titoli presenti sul supporto di memoria vengono riprodotti uno dopo l'altro. Quando termina l'esecuzione dell'ultimo titolo, la riproduzione si arresta.

R = Random (casuale). Tutti i titoli presenti sul supporto di memoria vengono riprodotti in successione casuale.

I = Scorri. Vengono eseguiti uno dopo l'altro i primi 10 secondi di ogni titolo presente sul supporto di memoria.

A = All (tutti). Tutti i titoli presenti sul supporto di memoria vengono ripetuti. Se nei relativi slot sono inseriti una scheda di memoria SD e un memory stick USB, dopo l'esecuzione di tutti i titoli di un supporto di memoria si accede automaticamente all'altro supporto.

1 = Repeat One. Il titolo selezionato viene ripetuto continuamente.

F = Repeat Folder. Tutti i titoli di una cartella del supporto di memoria vengono ripetuti.

❸ **NUMERO TITOLO**
Numero del titolo in riproduzione.

❹ **QUANTITÀ TITOLI**
Numero di titoli presenti sul supporto di memoria selezionato.

VISUALIZZAZIONE PRINCIPA

❺ EQUALIZZATORE
Visualizzazione del preset dell'equalizzatore selezionato.

❻ FORMATO FILE
Indica il formato file del titolo in riproduzione.

❼ SUPPORTO DI MEMORIA
Visualizza il supporto di memoria attualmente selezionato (scheda di memoria SD o memory stick USB).

❽ TEMPO DI ESECUZIONE
Indica in minuti e in secondi il tempo effettivamente trascorso per l'esecuzione del titolo riprodotto.

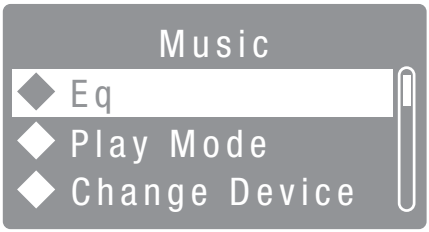
❾ LUNGHEZZA TITOLO
Indica la lunghezza in minuti e in secondi del titolo in riproduzione.

❿ NOME TITOLO
Indica il nome del titolo (se esiste) e il formato file del titolo in riproduzione.

⓫ ANALIZZATORE AUDIO

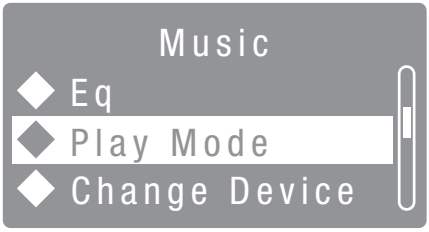
EQUALIZZATORE (Eq)

Per selezionare uno dei sette preset dell'equalizzatore, tenere premuto il tasto MODE per circa 1 secondo. Con i tasti ⏮ e ⏭ selezionare quindi la voce di menu "Eq" (in chiaro) e confermare con il tasto PLAY/ PAUSE ⏯. Ora è possibile attivare uno dei sette preset dell'equalizzatore premendo i tasti ⏮ e ⏭ e confermare la selezione con il tasto PLAY/PAUSE ⏯.



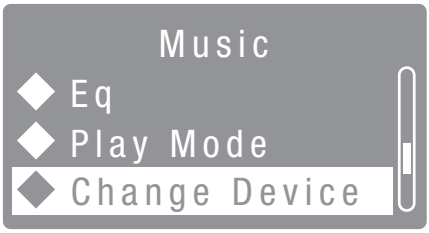
MODALITÀ DI RIPRODUZIONE (Play Mode)

Sono disponibili per la selezione sei diverse modalità di riproduzione: Normal/Random/Browse/All/Repeat One/Repeat Folder (Normale/Casuale/Scorri/Tutti/Ripeti uno/Ripeti cartella). Tenere premuto il tasto MODE per circa 1 secondo. Con i tasti ⏮ e ⏭ selezionare quindi la voce di menu "Play Mode" (in chiaro) e confermare con il tasto PLAY/PAUSE ⏯. Ora è possibile attivare una delle sei modalità di riproduzione premendo i tasti ⏮ e ⏭ e confermare la selezione con il tasto PLAY/ PAUSE ⏯.



SELEZIONARE SORGENTE SEGNALE (Change Device)

Selezione della sorgente di segnale del lettore MP3.
1. Tenere premuto il tasto MODE per circa 1 secondo. Con i tasti ⏮ e ⏭ selezionare quindi la voce di menu "Change Device" (in chiaro) e confermare con il tasto PLAY/PAUSE ⏯. Ora è possibile selezionare "SD Card" per la scheda di memoria SD, o "UDISK" per memory stick USB utilizzando i tasti ⏮ e ⏭ come fonte di segnale e confermare la selezione con il tasto PLAY/PAUSE ⏯.
2. Premendo brevemente il tasto MODE, il lettore MP3 cambia la fonte originale del segnale (slot scheda SD/ slot del memory stick USB/Bluetooth). La fonte del segnale attivata viene visualizzata nel display.



UTILIZZO:

USCIRE DAL MENU (Exit)

1. Per uscire dal menu selezionare, con i tasti ⏮ e ⏭, la voce di menu "Exit" e confermare la procedura con il tasto PLAY/PAUSE ⏯.
2. Dopo 8 secondi si esce automaticamente dal menu e sul display appare la visualizzazione principale.

.

BLUETOOTH

Il lettore MP3 è provvisto di Bluetooth, il che significa che è possibile riprodurre i file audio di un altro dispositivo Bluetooth (ad esempio di uno Smartphone) sull'altoparlante Road Jack (distanza massima tra i due dispositivi circa 10 metri).
Per accoppiare e collegare il lettore MP3 con un dispositivo Bluetooth, premere brevemente il tasto MODE fino a quando sul display appare "Bluetooth" e "BT NOT LINK". Attivare il Bluetooth sul proprio dispositivo Bluetooth e cercare sull'interfaccia utente i dispositivi disponibili. Selezionare l'inserimento "LD SYSTEMS" e utilizzarlo per accoppiare il dispositivo Bluetooth con il lettore MP3. Sul display del lettore MP3 appare "Connecting" e viene quindi visualizzato il dispositivo Bluetooth (ad esempio Smartphone), che sarà in tal modo accoppiato e collegato. Ora è possibile avviare la riproduzione dei titoli.

FUNZIONAMENTO IN MODALITA' BLUETOOTH:

BT DISCONNECT

Per chiudere il collegamento con un dispositivo Bluetooth, ad esempio per collegare al lettore MP3 un altro dispositivo Bluetooth, premere il tasto MODE per ca. 1 secondo con lettore MP3 in modalità Bluetooth e avvalendosi dei tasti ⏮ e ⏭ selezionare la voce di menu "BT Disconnect" (evidenziata in chiaro) e confermare con il tasto PLAY/PAUSA. Sul display appare "BT NOT LINK" ed è ora possibile collegare un altro dispositivo Bluetooth al lettore MP3.

RECENTLY RECONNECTION

Per ricollegare l'ultimo dispositivo Bluetooth collegato al lettore MP3, premere il tasto MODE per ca. 1 secondo con lettore MP3 in modalità Bluetooth e avvalendosi dei tasti ⏮ e ⏭ selezionare la voce di menu "Recently reconnection" (evidenziata in chiaro) e confermare con il tasto PLAY/PAUSA.

EQUALIZZATORE (Eq)

Per selezionare uno dei sette preset dell'equalizzatore, tenere premuto il tasto MODE per circa 1 secondo. Con i tasti ⏮ e ⏭ selezionare quindi la voce di menu "Eq" (evidenziata in chiaro) e confermare con il tasto PLAY/PAUSA. Ora è possibile attivare uno dei sette preset dell'equalizzatore premendo i tasti ⏮ e ⏭ e confermare la selezione con il tasto PLAY/PAUSA.

FUNZIONAMENTO IN MODALITA' BLUETOOTH:

DELETE PAIRED INFO

Un dispositivo Bluetooth accoppiato viene disaccoppiato (eliminazione pairing) premendo il tasto MODE per ca. 1 secondo con lettore MP3 in modalità Bluetooth, selezionando con i tasti ⏮ e ⏭ la voce di menu "Delete paired info" e confermando la selezione premendo il tasto PLAY/PAUSA.

Nota: Fino a che il dispositivo risulta collegato con il lettore MP3, il dispositivo accoppiato non potrà essere disaccoppiato.

DEVICE INFORMATION

Con lettore MP3 in modalità Bluetooth, premere il tasto MODE per ca. 1 secondo, poi con i tasti ⏮ e ⏭ selezionare la voce di menu "Device Information" e confermare la selezione premendo il tasto PLAY/PAUSA. Il display mostra ora "Name: LD SYSTEMS". Con questo nome appare il lettore MP3 dell'altoparlante Road Jack sul dispositivo Bluetooth (Smartphone, Tablet).

NOTA:

La riproduzione del dispositivo Bluetooth collegato potrà essere interrotta e ripresa premendo il tasto PLAY/PAUSA del lettore MP3.

TELECOMANDO **A INFRAROSSI** (USB, SCHEDA SD):

Dirigere il telecomando a infrarossi direttamente sul sensore a infrarossi dello slot USB. Il raggio d'azione è di circa 8 metri.

❶ **PLAY/PAUSE**
Premere il tasto PLAY/PAUSE per avviare la riproduzione di un titolo. Se si preme di nuovo, il lettore MP3 passa in modalità Pause e la riproduzione si sospende.

❷ **EQ**
Sono disponibili sette diverse impostazioni per l'equalizzatore e possono essere richiamate premendo ripetutamente il tasto.

❸ **VOL-/VOL+**
Impostazioni del volume del lettore MP3 (da 0 a 15). Premendo su VOL- si abbassa il volume, premendo su VOL+ si alza.

❹ **PREV/NEXT**
Per selezionare il titolo precedente, premere brevemente il tasto PREV, per selezionare il tasto successivo premere NEXT. Se si tiene il tasto premuto, si attivano le funzioni per andare avanti o tornare indietro rapidamente.

TELECOMANDO **A INFRAROSSI** (USB, SCHEDA SD):

5 SELEZIONE DIRETTA DEI TITOLI

Per poter selezionare un titolo direttamente, utilizzare i tasti numerici da 0 a 9.
Esempio: Se il titolo che si intende selezionare è, ad esempio, il 29 premere una volta brevemente il tasto 2 e poi il tasto 9 (nel display appare brevemente "0029").

6 ENTER

Premendo il tasto ENTER si accede al menu per la selezione dell'equalizzatore, della modalità di riproduzione e della sorgente del segnale.

EQUALIZER (Eq)

Per selezionare uno dei sette preset dell'equalizzatore, premere il tasto ENTER e selezionare quindi la voce di menu "Eq" (in chiaro) utilizzando i tasti PREV e NEXT e confermare quindi con il tasto PLAY/PAUSE. Ora è possibile attivare uno dei sette preset dell'equalizzatore premendo i tasti PREV e NEXT e confermare la selezione con il tasto PLAY/PAUSE.

MODALITÀ DI RIPRODUZIONE (Play Mode)

Sono disponibili per la selezione sei diverse modalità di riproduzione: Normal/Random/Browse/All/Repeat One/Repeat Folder (Normale/Casuale/Scorri/Tutti/Ripeti uno/Ripeti cartella). Premere il tasto ENTER e con i tasti PREV e NEXT selezionare quindi la voce di menu "Play Mode" (in chiaro) e confermare la selezione con il tasto PLAY/PAUSE. Ora è possibile attivare una delle sei modalità di riproduzione premendo i tasti PREV e NEXT e confermare la selezione con il tasto PLAY/PAUSE.

SELEZIONARE SORGENTE SEGNALE (Change Device)

Selezione della sorgente di segnale del lettore MP3.
1. Premere il tasto ENTER e con i tasti PREV e NEXT selezionare quindi la voce di menu "Change Device" (in chiaro) e confermare la selezione con il tasto PLAY/PAUSE. Ora è possibile selezionare "SD Card" per la scheda di memoria SD, o "UDISK" per memory stick USB utilizzando i tasti PREV e NEXT come fonte di segnale e confermare la selezione con il tasto PLAY/PAUSE.
2. Premendo brevemente il tasto MODE, il lettore MP3 cambia la fonte originale del segnale (slot scheda SD/ slot del memory stick USB/Bluetooth). La fonte del segnale attivata viene visualizzata nel display.

USCIRE DAL MENU (Exit)

1. Per uscire dal menu selezionare, con i tasti PREV e NEXT, la voce di menu "Exit" e confermare la procedura con il tasto PLAY/PAUSE.
2. Dopo 8 secondi si esce automaticamente dal menu e sul display appare la visualizzazione principale.

7 MODE

1. Premendo brevemente il tasto MODE, il lettore MP3 cambia la fonte originale del segnale (slot scheda SD/ slot del memory stick USB/Bluetooth). La fonte del segnale attivata viene visualizzata nel display.
2. Premendo questo tasto per circa 2 secondi si accende/spegne il lettore MP3.
Il lettore MP3 si può spegnere e accendere esclusivamente con il telecomando a infrarossi, non dal dispositivo stesso.

NOTA: I tasti CHANNEL (CH-, CH+) e PICK SONG sono disabilitati.

TELECOMANDO **A INFRAROSSI** (BLUETOOTH):

1 PLAY/PAUSE

Premere il tasto PLAY/PAUSE per avviare la riproduzione di un titolo. Se si preme di nuovo, il lettore MP3 passa in modalità Pause e la riproduzione si sospende.

2 VOL-/VOL+

Impostazioni del volume del lettore MP3 (da 0 a 15). Premendo su VOL- si abbassa il volume, premendo su VOL+ si alza.

3 PREV/NEXT

Per selezionare il titolo precedente di un album, premere brevemente il tasto PREV, per selezionare il titolo successivo premere NEXT.

4 ENTER

Premere il tasto ENTER entrate nel menu Bluetooth. Funzionamento e regolazioni come dettagliatamente descritto nel capitolo "FUNZIONAMENTO IN MODALITA' BLUETOOTH".

TELECOMANDO **A INFRAROSSI** (BLUETOOTH):

5 MODE

1. Premendo brevemente il tasto MODE, il lettore MP3 cambia la fonte del segnale (slot scheda SD, slot della chiavetta USB, Bluetooth). La fonte del segnale attivata viene visualizzata nel display.
2. Premendo questo tasto per ca. 2 secondi il lettore MP3 viene spento o acceso.
Il lettore MP3 può essere acceso e spento esclusivamente avvalendosi del telecomando a infrarossi, ma si accende automaticamente accendendo l'altoparlante Road Jack.

NOTA: I tasti CHANNEL (CH-, CH+), EQ, PICK SONG ed i tasti numerici 0 - 9 non hanno alcuna funzione in modalità Bluetooth.

SPECIFICHE:

Nome del modello	LDRJ8
Tipo di prodotto:	Altoparlante PA portatile
Tipo:	Attivo
Dimensioni woofer:	8"
Dimensioni woofer:	203,2 mm
Magnete woofer:	Ferrite
Marca woofer:	Custom Made
Dimensioni driver HF:	3" (banda larga)
Dimensioni driver HF:	76,2 mm
Magnete driver HF:	Ferrite
Marca driver HF:	Custom Made
Amplificatore:	Classe D
Potenza (RMS):	25 W
Potenza (picco):	100 W
Risposta in frequenza:	90 - 18.000 Hz
SPL (1 W/1 m):	94 dB
SPL massimo:	113 dB
Protezioni:	Cortocircuito, sovratensione, protezione da sovraccarico
Dispositivi di comando:	Mic 1 Level, Mic 2 Level, CD/Tape IN Level, Low, High, Echo, Master Volume, pulsante AUX/MP3
Indicatori:	Power, Stato carica/batteria
Entrate di linea:	1
Connessioni di ingresso di linea:	2 prese RCA, jack da 3,5 mm
Ingressi Mic:	2 (1 alternativo a ingresso strumenti CH 2)
Connessioni ingressi Mic:	XLR, jack da 6,3 mm
Ingressi strumenti:	1 (1 alternativo a ingresso microfono CH 2)
Connessioni ingressi strumenti:	Jack da 6,3 mm
Collegamento alla rete:	Presa IEC
Alimentazione:	Alimentatore switching
Tensione di esercizio:	100 V AC - 120 V AC / 60 Hz, 220 V AC - 240 V AC / 50 Hz
Assorbimento di potenza (max):	50 W
Batterie ricaricabili:	12 V / 5 Ah
Materiale cassa:	MDF 15 mm
Design cassa:	Bass reflex
Larghezza:	385 mm
Altezza:	450 mm
Profondità:	298 mm
Peso:	13,8 kg
Altre caratteristiche:	Flangia stativo 36 mm, rotelle, maniglia estraibile, maniglia, telecomando IR per Media Player

SPECIFICHE:

Nome del modello	LDRJ10
Tipo di prodotto:	Altoparlante PA portatile
Tipo:	Attivo
Dimensioni woofer:	10"
Dimensioni woofer:	254 mm
Magnete woofer:	Ferrite
Marca woofer:	Custom Made
Dimensioni driver HF:	3" (banda larga)
Dimensioni driver HF:	76,2 mm
Magnete driver HF:	Ferrite
Marca driver HF:	Custom Made
Amplificatore:	Classe D
Potenza (RMS):	25 W
Potenza (picco):	100 W
Risposta in frequenza:	65 - 18.000 Hz
SPL (1 W/1 m):	96 dB
SPL massimo:	117 dB
Protezioni:	Cortocircuito, sovratensione, protezione da sovraccarico
Dispositivi di comando:	Mic 1 Level, Mic 2 Level, CD/Tape IN Level, Low, High, Echo, Master Volume, pulsante AUX/MP3
Indicatori:	Power, Stato carica/batteria
Entrate di linea:	1
Connessioni di ingresso di linea:	2 prese RCA, jack da 3,5 mm
Ingressi Mic:	2 (1 alternativo a ingresso strumenti CH 2)
Connessioni ingressi Mic:	XLR, jack da 6,3 mm
Ingressi strumenti:	1 (1 alternativo a ingresso microfono CH 2)
Connessioni ingressi strumenti:	Jack da 6,3 mm
Collegamento alla rete:	Presa IEC
Alimentazione:	Alimentatore switching
Tensione di esercizio:	100 V AC - 120 V AC / 60 Hz, 220 V AC - 240 V AC / 50 Hz
Assorbimento di potenza (max):	50 W
Batterie ricaricabili:	12 V / 5 Ah
Materiale cassa:	MDF 15 mm
Design cassa:	Bass reflex
Larghezza:	415 mm
Altezza:	525 mm
Profondità:	328 mm
Peso:	16,2 kg
Altre caratteristiche:	Flangia stativo 36 mm, rotelle, maniglia estraibile, maniglia, telecomando IR per Media Player

SPECIFICHE:

Media Player	LDRJ8/LDRJ10
Media Player	
Dispositivi compatibili:	Bluetooth, memory stick USB, scheda SD
Formati compatibili:	File MP3, WAV, WMA
Comandi Media Player:	Mode (Menu/Bluetooth/SD/USB), Play/Pause, Stop, Repeat, Titolo precedente, Titolo successivo)
Elementi di visualizzazione Media Player:	Display LCD multifunzione illuminato

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE:

GARANZIA DEL PRODUTTORE

Questa garanzia copre il prodotto Adam Hall della marca LDSYSTEMS da Lei acquistato. I diritti legali di garanzia verso il venditore non sono oggetto della presente garanzia. Questa garanzia costituisce piuttosto la base di altri diritti verso Adam Hall.

Con la presente garanzia, Adam Hall assicura che il prodotto acquistato presso Adam Hall o un partner di Adam Hall, in normali condizioni d'uso resterà privo di difetti di materiale e di lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Il periodo di garanzia inizia con la data dell'acquisto. La certificazione della data di acquisto, necessaria a rendere valido il diritto ai servizi di garanzia, avviene attraverso lo scontrino oppure con la bolla di spedizione riportanti la data di acquisto. L'acquirente ha diritto al servizio di garanzia alle condizioni e secondo le disposizioni riportate in questo documento, qualora sia necessaria una riparazione durante il periodo di durata della garanzia.

Questa garanzia vale solo per l'acquirente originale del prodotto distribuito da Adam Hall e non è trasferibile a terzi cui sia stata trasferita la proprietà del prodotto Adam Hall da parte dell'acquirente originale.
Durante il periodo di validità della garanzia, i componenti difettosi o il prodotto Adam Hall vengono riparati o sostituiti. Tutti i componenti sostituiti e/o rimossi durante la presente garanzia diventano proprietà di Adam Hall.

Nell'improbabile caso in cui il prodotto Adam Hall acquistato presenti ripetutamente un difetto, Adam Hall può decidere, a propria discrezione, di sostituire il suddetto prodotto con un prodotto simile che offra almeno le stesse prestazioni.

Adam Hall non garantisce il funzionamento privo di guasti o difetti del prodotto. Adam Hall esclude qualsiasi responsabilità per danni attribuibili alla mancata osservanza delle istruzioni incluse nella dotazione.

Questa garanzia non è estesa a quanto segue:
- Parti soggette ad usura (ad es. batteria, tubi)
- Apparecchi di cui sia stato rimosso o danneggiato il numero di serie o sui quali siano insorti difetti in conseguenza di un incidente
- Utilizzo non conforme o errato o altre cause esterne
- Apparecchi che non siano stati utilizzati conformemente ai parametri di esercizio, stabiliti nei documenti per l'utente inclusi nella dotazione del prodotto
- Apparecchi che siano stati riparati a causa dell'impiego di parti non prodotto
- Apparecchi che siano stati sottoposti a interventi di manutenzione, modifica o riparazione da terzi che non siano Adam Hall o un partner di assistenza autorizzato

Le presenti disposizioni e condizioni costituiscono l'accordo di garanzia completo ed esclusivo tra l'Acquirente e Adam Hall per il prodotto Adam Hall acquistato.

Questa garanza è valida solo all'interno del territorio europeo. Fuori dall'Europa, si prega di rivolgersi ai nostri partner rivenditori ufficiali.

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE:

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Laddove nei prodotti hardware Adam Hall insorgessero difetti di materiale o di fabbricazione (in conformità con la dichiarazione di garanzia di cui sopra) durante il periodo di garanzia, il Cliente usufruirebbe, come unico ed esclusivo diritto previsto dalla presente garanzia, della riparazione o sostituzione dell'apparecchio. La massima responsabilità di Adam Hall è limitata, come espressamente indicato nella presente garanzia, al prezzo d'acquisto o ai costi di riparazione o sostituzione (optando per l'importo minore) dei componenti che risultano difettosi nonostante siano stati correttamente utilizzati.

Adam Hall non è responsabile di alcun danno provocato dal prodotto o dal suo malfunzionamento, ivi compresi mancati guadagni, perdite e danni speciali indiretti o conseguenti. Adam Hall inoltre non è responsabile verso reclami presentati da terzi né verso richieste avanzate dal cliente a nome di terzi.

La presente limitazione di responsabilità vale indipendentemente dal fatto che i danni siano oggetto di procedimenti giudiziari o che le richieste di risarcimento danni siano presentate ai sensi della presente garanzia o per atti illeciti (incluse negligenza e responsabilità oggettiva) o per pretese contrattuali o di altra natura, e non può essere né annullata né modificata da nessuno. La presente limitazione di responsabilità è valida anche nel caso in cui l'utente abbia avvisato Adam Hall o un rappresentante autorizzato circa la possibilità di tali danni. Tale limitazione non è però valevole in caso di richieste per risarcimento danni in relazione a danni a persone.

La garanzia del produttore accorda all'Acquirente determinati diritti; possono tuttavia competere ulteriori diritti in funzione della giurisdizione di pertinenza (stato o regione). Si consiglia quindi di consultare le leggi applicabili per determinare in modo esaustivo i propri diritti.

RICORSO ALLA **GARANZIA**

Per usufruire della garanzia, rivolgersi direttamente ad Adam Hall o al rivenditore autorizzato Adam Hall, presso il quale è stato acquistato il prodotto.

DICHIARAZIONE DI **CONFORMITÀ CE**

I dispositivi distribuiti da Adam Hall ottemperano (ove del caso) ai requisiti essenziali e ad altre specifiche rilevanti delle direttive 1999/5/CE (R&TTE - Apparecchiature radio e apparecchiature terminali di telecomunicazione), 2004/108/CE (EMC - Compatibilità elettromagnetica) e 2006/95/CE (LVD - Materiale elettrico a bassa tensione). Per ulteriori informazioni, consultare il sito www.adamhall.com.

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE:

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(In vigore nell'Unione Europea e in altri paesi europei in cui si attui la raccolta differenziata)

Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili.

I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti.
I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E RISPARMIO ENERGETICO

Il risparmio energetico contribuisce attivamente alla protezione ambientale. Spegnere tutti i dispositivi elettrici non utilizzati. Staccare la spina dei dispositivi non utilizzati per evitare che consumino corrente in modalità stand-by.

Adam Hall GmbH, tutti i diritti riservati. I dati tecnici e le caratteristiche del prodotto possono essere soggetti a modifiche. È vietata la copia, la traduzione e qualsiasi altra riproduzione delle presenti istruzioni d'uso o di parte di esse senza previa autorizzazione.

WWW.**LD-SYSTEMS**.COM

Adam Hall GmbH | Daimlerstrasse 9 | 61267 Neu-Anspach | Germany
Tel. +49(0)6081/9419-0 | Fax +49(0)6081/9419-1000
web : www.adamhall.com | e-mail : mail@adamhall.com

CE RoHS